

**AVUI VESPRE  
S'ENTREGA  
LA DISTINCIÓ  
DE MAJORICA**

*Signat per 40 artistes i intel·lectuals i  
un total de 1.707 persones*

## **MANIFEST EN DEFENSA DE CALA PETITA**

*Organitzada per la Federació d'AA. de VV.  
del municipi de Manacor*

## **RECOLLIDA D'ALIMENTS A FAVOR DEL «REFUGI»**

*Elecciones Generales del 6-J.*



## **EN MANACOR BARRE EL PP**

\* Valoración de los grupos políticos

\* Los resultados de Manacor, mesa a mesa

\* Extrapolación a unas municipales

\* Quejas generalizadas contra el censo

*Pese al tropiezo frente al Oliva*

## **EL C.D. MANACOR SIGUE DE LÍDER EN SU GRUPO**



# Ven y acostúmbrate a lo bueno.



¿Diesel o Gasolina? Si lo que te importa es la seguridad, la suavidad, si te gusta lo bueno, puedes elegir tu Renault 19 Beverly entre Gasolina de 80 CV. y Diesel de 65 CV. En los dos encontrarás: dirección asistida (de serie en

Diesel y opcional en Gasolina), asiento de seguridad para niños, elevallunas eléctricos, cierre centralizado, regulación del volante y del asiento, volante de tres brazos y, si quieres, aire acondicionado.

**¿Qué culpa tienes tú de que te guste lo bueno?**

## Renault 19 Beverly

*Serie limitada*

*Gasolina y Diesel*



**RENAULT**

— Acércate a: —



**RENAULT**

### **RENAULT MANACOR**

**Polígono Industrial de Manacor:**

**Cra. Palma - Manacor, Km. 46,9 - Tel. 55 46 11**



**C**elebrades les Eleccions Generals, els resultats obtinguts a Manacor pel que fa a participació i a les votacions dels ciutadans als partits, han quedat força clars: ha augmentat molt considerablement la participació, -el que vol dir possiblement que el ciutadà era conscient que es jugava qualche cosa important- i els vots s'han distribuït d'una manera inequívoca, majoritàriament favorables al Partit Popular que arriba al sòtil dels 7.000 vots.

Són moltes i inacabables les consideracions i les conclusions que es poden treure i es treuen d'aquestes eleccions. Nosaltres mateixos, a aquesta edició de 7 Setmanari presentem

## Són perilloses les conclusions atropellades

tam un quadre d'extrapolació de dades d'aquestes generals aplicades a un supost d'unes municipals. A aquest exemple, que oferim a manera de simple curiositat, si a unes municipals es donassin els mateixos vots i la mateixa participació que el passat 6-J, el PP tendria majoria absoluta amb 12 regidors, el PSOE i el PSM, dos. L'exemple és curiós, però allunyat de la realitat per molts de motius evidents.

Un d'ells, per exemple, és que el comportament d'un electorat és molt diferent a unes locals que a unes generals. L'exemple el tenim a Manacor mateix, quan la UCD obtenia l'any 1979 el 54'3% de vots (6.236 votants). Això succeïa el mes de maig de 1979 i un mes després, la mateixa UCD, a les municipals, obtenia tan sols un 19'3% i es situava com a tercera força política de Manacor, rera MA i CDI. És un exemple il·lustratiu d'aquesta mateixa ciutat. Però d'aquests exemples n'hi ha a milers. Ara mateix, el GIL -grup de Gil y Gil- no ha guanyat a Marbella on hi té la majoria clara de regidors. El votant és així.

Seria perillós, per tant -per uns i per altres-, fer valoracions a dos anys vistes, de les pròximes eleccions municipals, on hi seran pressumiblement grups locals com CM i que poden fer canviar, tan sols per això, uns resultats.

Des de la perspectiva dels 7.000 votants -menys un- que s'han decantat pel Partit Popular, seria un error que aquest partit començàs una política de majoria absoluta des d'ara. És cert que sociològicament aquesta ciutat es decanta per opcions de centre-dreta per majoria, però no deixa de ser una evidència que l'entramat municipal és fràgil i es manté en uns equilibris i pactes no sempre fàcils, i sovint inestables.

Hi ha rumors des de fa setmanes que el pacte entre el PP i UM està en crisi i que a qualsevol moment es pot rompre per una de les dues parts. I el que és pitjor, que es pot rompre des de Palma. Vist des de la perspectiva manacorina, malgrat hi hagué sempre diferències entre sectors d'UM i del PP, -diferències més personals que ideològiques en més d'una ocasió- s'ha de dir que els regidors d'UM han fet gala, durant aquests dos anys de pacte d'una admirable lleialtat al grup de govern i que no han posat en perill l'estabilitat; al menys és així vist des de fora i a una certa distància. Seria una llàstima que ara, degut a uns resultats determinats d'uns i altres, es rompés el pacte, des de Palma, no en base a actuacions determinades, sinó a simples conveniències electorals del futur.

Creim que més que jugades de saló com aquesta, el que precisa aquest poble és que tots els polítics en general, però sobretot aquells que tenen responsabilitat de govern, no es tanquin en sí mateixos i s'obrin cada vegada més a la societat que d'una o altra manera intenta prendre part a la cosa pública. El contacte amb la realitat i el conèixer les aspiracions reals del poble són molt més importants que les conspiracions que sembla haver-hi darrerament dins alguns sectors municipals.

Que ningú no tregui conclusions massa apressades sobre els resultats del 6-J. És molt llarg el temps que ens separa de les properes municipals. El poble, com ha demostrat en repetides ocasions, no vota per lògica ni segons els sondejos, sinó en funció de les perspectives de futur. És una lliçó que cal no oblidar.

Núm. 342 - 11 Juny 93

### POLÍTICA

Carta als lectors	3
Actualitat Municipal	4
Resultats eleccions	6
Comentaris del polític	10
Situació equip de Govern	13
Entrevista Antonio Garcia	15

### ACTUALITAT

Protagonistes i 7 al Carrer	16
Carta al Director	18
Aliments al Refugi	19
Medicaments a Bòsnia	20
Defensa Cala Petita	21
Entrevista Ballarina	22
Un juego para conocer Mallorca	25

Aproscum	26
Platges bandera blava	27
Sucesos	28
Col·laboracions	31

### COMARCA

Porto Cristo	33
S'illot	34

### CULTURA

Les muses amigues	35
Exposicions	39
Concurs disseny de moble	41
Trailer	42

### ESPORTS

A s'hora de sa veritat	43
Xuts i potades	44

Club Deportivo Manacor	45
Barracar	47
Canteres	48
Futbol Penyes	50
Bàsquet	53
Gimnàstica	54
Campionat mini-motocicletes	56
Ajedrez	58
Voleibol	59
Campionat de Tir	60
Altres esports	56

Agenda	66
Baratillo	67
Necrològiques	68
«Jo Pecador»	69

## 5 + 3 + 2 + 1 = majoria municipal

**D**avant els rumors de què la ruptura del pacte PP-UM a nivell autonòmic podria suposar l'escisió del pacte de Govern municipal, a s'Agrícola ja es feien sumes i restes.  $8 + 2 + 1 = 11$  deien els defensors del Partit Popular i de mantenir a Gabriel Bosch al front de la batlia de Manacor.  $5 + 3 + 2 + 1 = 11$  contestaven els simpatitzants d'Unió Mallorquina, amenaçant en promoure una moció de censura que dugués a Jaume Darder a la batlia, en cas de què Gabriel Bosch decidís prescindir d'UM en el pacte de Govern. Què curiós, 11 i 11 sumen 22, i l'ajuntament de Manacor només compta amb 21 regidors. Sembla un d'aquests problemes matemàtics que tenen truc.

Com es llegeixen aquestes xifres? Bé, doncs, la primera suma uneix als regidors del Partit Popular, Convergència Balear i Convergència de Manacor. El segon compte suma als representants municipals del PSOE, PSM, UM i Antoni Sureda, del PP, o Eduardo

“  
PP I UM DE  
MANACOR  
CONTINUEN  
PLEGATS PER  
MOTIUS  
NUMÈRICS, NO  
PER DESIG

Puche de Convergència de Manacor. És així que la solució estava en què com a mínim una persona estava en les dues sumes.

De moment, però, sembla que els temors del batle a perdre la majoria absoluta degut a la separació d'Unió Mallorquina han disminuït i que per ara els 11 seguiran essent els d'ara:  $7 + 2 + 2 =$  PP - Antoni Sureda + CB + UM. Si bé, encara que representants del PP i UM vulguin aparentar que les seves relacions són excel·lents, el cert és que els mantén units el poder municipal. Els regidors d'UM tenen delegacions poc transcendents, Serveis Socials i Transports i Indústria, i no molesten al batle, mentres a canvi ell els deixa fer.

## RESULTATS

“  
Què dir dels resultats municipals, pel que fa a Manacor? Pels curiosos i amants dels números dir



Revista d'Informació General  
Dep. Legal PM 779-1986


Director: Antoni Tugores.  
Redactora en cap: Maria Magdalena Ferrer  
Redactor en cap d'Esports: Felip Barba  
Redacció: Maria Antònia Llodrà, Emilio Henares  
Adrover (Cine i TV), Albert Sansó (Política),  
Antoni Forteza (Fotografia), Jaume Ramis i  
Tomeu Matamalas (Dibuixants)

Col·laboradors: Bernat Nadal, Llorenç  
Femenias, Jaume Santandreu, Toni Miró, Damià  
Duran, Josep Segura i Salado, Andreu  
Genovart, Gabriel Galmés, Jaume Rosselló,  
Jaume Cabrer, Joan Fons, Juan Roldán Zurita,  
Pau Mas, Ben Vickers, Joan Frau.

Corresponsal·les:  
Francesc Galmés (St. Llorenç i S. Carrió)  
Joan Fornés (St. Llorenç i Cala Millor)  
Joan Moratille (Porto Cristo)  
Bel Servera (Son Servera i Cala Millor)  
Miquel Nicolau (Son Macià)

Publicitat: Joan Febrer

Edita:  
Informacions Llevant, S.L.  
Passeig Ferrocarril, 1. Tel. 55 03 28

Imprimeix:   
Tirrena S.A.  
Pintor Joan Gris, 2. Tel. 55 52 12  
MANACOR

### CARTES AL DIRECTOR

Les cartes destinades a la secció de «Cartes al Director» no excediran d'un foli mecanografiat a doble espai. Hauran d'anar firmades amb nom i llinatges i han d'incloure domicili, DNI i telèfon. No es publicaran cartes signades amb pseudònim i que no estiguin identificades; i quan l'escrit vengui d'algun col·lectiu anirà signat si més no per un dels components. 7 SETMANARI es reserva el dret de publicació resum o extracte. No es retornaran els originals no sol·licitats.



A. Sansó



que de tractar-se d'unes eleccions municipals el PP hauria obtingut la majoria absoluta amb 12 regidors, el PSOE 6, el PSM 2 i UM 1. Però no és el cas, i els resultats d'unes eleccions generals no són representatius d'unes municipals. Per moltes raons: en unes municipals hi ha més partits que asper-ten interès entre la població que no en unes generals, aquest és el cas de CB i CM a les darreres municipals. A més, a unes eleccions generals es tendeix a votar als partits més grans, al vot útil, la qual cosa no passa tant a les locals. Així, per tant, el resultat d'UM a Manacor, amb 610 vots, no és tant dolent com pot semblar a primera vista. En unes municipals, aquest resultat seria fàcilment duplicable. Pel que fa al PSM, que dia 6 va aconseguir uns resultats excel·lents per unes generals, no serien gens bons tractant-se d'unes municipals. Ara bé, tots els pronòstics indiquen que els seus resultats milloraran considerablement en les pròximes municipals, augmentant en un o dos el número dels seus actuals

representants municipals. Aquests dos factors basten per tirar al terra qualsevol pronòstic que es vulgui fer de les pròximes eleccions municipals, partint dels resultats del passat dia 6 de juny.

‘

## LA FAM

CAL ESSER  
SOLIDARIS AMB  
ELS QUI NO  
TENEN  
ALIMENTS NI  
MEDICINES PER  
RAONS TRISTES

,

**L**a crisi, la manca de feina i la fam que això comporta ha provocat, segons fonts de la Policia Local de Manacor, un augment de robatoris d'animals de camp, que no demostren més interès que el matar la gana. Per altra banda, Manacor està donant mostres de solidaritat al sorgir iniciatives ciutadanes per ajudar a les poblacions de Bòsnia i Cuba i als indigents d'Es Refugi de Palma. Cal esser conscients de què hi ha gent mancada d'aliments i medicines i que correspon als qui en tenen col·laborar amb qui se'ns veuen privats per diverses i tristes raons que no desitjaríem per nosaltres.

IDÒ, NO ES POT DIR QUE HAGI ESTAT UNA VICTÒRIA APLASTANT, PERÒ HAN TORNAT GUANYAR ELS SOCIATAS...



I ARA TOTS TENEN PER DAVANT QUATRE ANYS PER RENTAR ES PEDAÇOS BRUTS QUE ELS HAN TRET DURANT LA CAMPANYA: PER RENTAR ELS PEDAÇOS VELLIS...



... I PER EMBRUTAR-NE DE NOUS, PERQUÈ, AMB UNS PARTITS POLITICS QUE TENEN TAN POC QUE OFERIR, SI NO HI HA PEDAÇOS BRUTS, D'AQUÍ A QUATRE ANYS, NO HI HAURÀ CAMPANYA!!!



# En Manacor, barre el PP

**Toni Tugores**

El Partido Popular obtuvo, el pasado domingo, su más amplia victoria en unas elecciones generales en Manacor; la mayoría fue tan clara que en algunas mesas cuadruplicó en votos al segundo partido más votado, el PSOE. El total de votos obtenidos por el PP fue

mayoritaria sobre el resto de fuerzas políticas. A un solo voto de los 7.000, el Partido Popular se quedó a 29 centésimas (49'71%) de obtener la mitad de los votos totales del electorado; la segunda fuerza consiguió en Manacor un 27'82%, lo que da una clara idea de lo que comentamos.



El candidato Tomeu Blanquer a la hora de depositar su voto

de 6.999, una cifra que demuestra que este partido está creciendo de forma espectacular en Manacor.

Si comparamos estas cifras con las obtenidas en anteriores comicios, se ve una línea claramente ascendente, pero sobre todo, claramente ma-

**Numerosos  
ciudadanos se  
quedaron sin  
poder votar por  
fallos del censo**

## ELECCIONES GENERALES MANACOR RESULTADOS DEFINITIVOS

Total de electores censados en  
el Municipio ..... 20.195  
Total de certificaciones censales aportadas.... 357  
Total electores ..... 20.552

Total de electores que han votado en  
su mesa ..... 14.081  
Total interventores otra mesa que han votado.... 0  
Participación total ..... 14.081

% Participación total ..... 68.51%  
% Abstención total ..... 31.49%

Numero de papeletas nulas ..... 66 0.47%  
Numero de votos en blanco ..... 107 0.76%

Candidaturas	T. Votos	% Votos	1989
1. PSM-ENE	1.213	8.61%	356
2. P.P.	6.999	49.71%	5.121
3. CNPS	10	0.07%	--
4. CDS	198	1.41%	1.400
5. PRB	12	0.09%	--
6. ERC	236	1.68%	--
7. PSOE	3.917	27.82%	3.556
8. UCE	0	0.00%	--
9. PLN	23	0.16%	--
10. ABE	9	0.06%	--
11. IU	402	2.85%	314
12. ARM	48	0.34%	--
13. EVIB	214	1.52%	--
14. POR	17	0.12%	--
15. UM	610	4.33%	--
Total votos válidos	13.908	98.77%	

## Una victoria con sabor amargo

Pese al incremento de votos y a la victoria diáfana por lo que respecta al municipio de Manacor, los responsables del Partido Popular dejaban traslucir una cierta desazón por no haber obtenido la

victoria a nivel del Estado Español, algo con lo que se vino especulando, sobre todo durante el último mes. La euforia era prácticamente nula y aunque habían visto reconocido su esfuerzo a nivel local, la victoria en Manacor y en Baleares no era suficiente más que para ob-



## MANACOR: LOS RESULTADOS, MESA A MESA

	PP	PSOE	PSM	UM	IU	ERC	EVIB	CDS
Colegio San Francisco	353	144	63	33	11	14	10	6
S'Agrícola	507	176	117	43	28	17	7	7
Antoni Maura	442	195	117	42	24	17	10	9
Casa del Mar (Es Port)	478	240	46	19	26	9	18	18
Oficina Municipal (Es Port)	442	376	44	29	55	10	16	21
Centre Cívic (S'Illot)	99	141	25	8	26	5	12	2
Extensió Agrària	425	102	56	23	10	8	9	13
IFP Na Camel·la	426	235	84	52	25	17	12	8
Escuela Parroquial	558	208	80	54	25	28	17	4
Ca'n Lliro	474	237	92	33	16	8	17	14
Biblioteca Municipal	356	187	105	29	25	14	12	7
Simó Ballester	389	204	67	33	29	4	8	13
Informacions Llevant	267	249	66	16	25	15	16	13
Col·legi Sa Torre	382	270	64	37	20	17	6	19
Centre Assistencial	134	146	17	24	7	1	6	9
Inserso	404	293	75	42	19	16	17	9
Es Canyar	467	266	71	72	20	31	12	13
Calas (Centre Comercial)	119	143	8	6	7	1	1	11
Son Macià (Escola)	277	105	16	15	4	4	8	2
Suma Total Mesas	6.999	3.917	1.213	610	402	236	214	198

tener el mejor resultado de su historia, pero insuficiente para formar, por ahora, gobierno.

### Un censo con muchos agujeros

La nota discordante de la jornada, una jornada histórica por lo que se refiere a la participación, que aumentó un 13% respecto de las generales de 1989, fueron las múltiples incidencias en el censo de votantes. Numerosos ciudadanos se dirigieron al colegio electoral correspondiente con la desagradable sorpresa de no hallarse inscritos. Es difícil calcular cuanta gente se quedó sin depositar su voto en las urnas por este motivo, pero los cálculos que se barajan están entre los 250 y los 400 ciudadanos. Algunos de ellos solicitaron un certificado de empadronamiento y se dirigieron a Palma para poder volver con la licencia de voto. Pero, lógicamente, no fueron la mayoría.

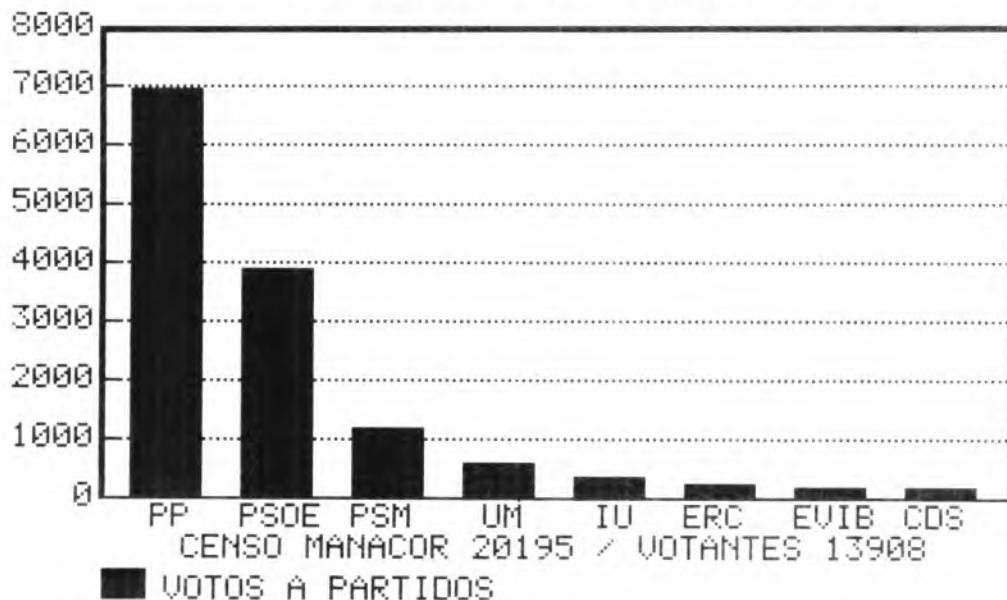
### Sólo en tres mesas se produjo una victoria del PSOE

### Suben PP, PSM y PSOE

Tomando como base las últimas elecciones generales de 1989, suben en número total de votos los tres partidos más vo-



Masiva afluencia de visitantes fue la tónica general de la jornada



tados de Manacor: el PP, el PSOE y el PSM. Los socialistas, no obstante, crecen en número de votos, pero no en porcentaje, ya que pasan el 29'88 en 1989 al 27'82 en 1993. El crecimiento quizás más espectacular sea el del PSM, que en Manacor obtuvo 1.213 votos, por 296 en 1982, 332 en 1986 y 356 en 1989. El pasado domingo casi cuadruplicó el número

### El PSM pasa de 356 votos en 1.989 a 1.213

ro de votantes en Manacor. Y la misma tónica puede decirse en casi todos los municipios de la isla. El PSM creció en todos los pueblos de Mallorca sin excepción, llegando, en algunos casos,

a multiplicar por seis el número de votos obtenidos.

### Sólo tres mesas para el PSOE

El PP obtuvo la mayoría de votos en la práctica totalidad de mesas electorales excepto en tres, donde tuvo mayoría el PSOE: el Centre Cívic de s'Illot 141 de PSOE frente a 99 del PP, Centro Asistencial 146 por 134 y Calas de Mallorca 143

por 119. La mayoría del partido de Aznar se hizo más patente en algunas mesas, sobretudo del centro: en S'Agrícola marcó su mayor diferencia con 507 para el PP frente a 176 para el PSOE y 117 para el PSM.

Se ha pasado de un 56'94% de participación (1989) a un 68'51

### Datos no extrapolables

En un supuesto que presentamos, ofrecemos los datos de estas generales extrapolados a unas municipales. Ofrecemos los datos como simple curiosidad, ya que no ignoramos que las elecciones municipales son totalmente distintas y que el electorado puede sufrir cambios en dos años.

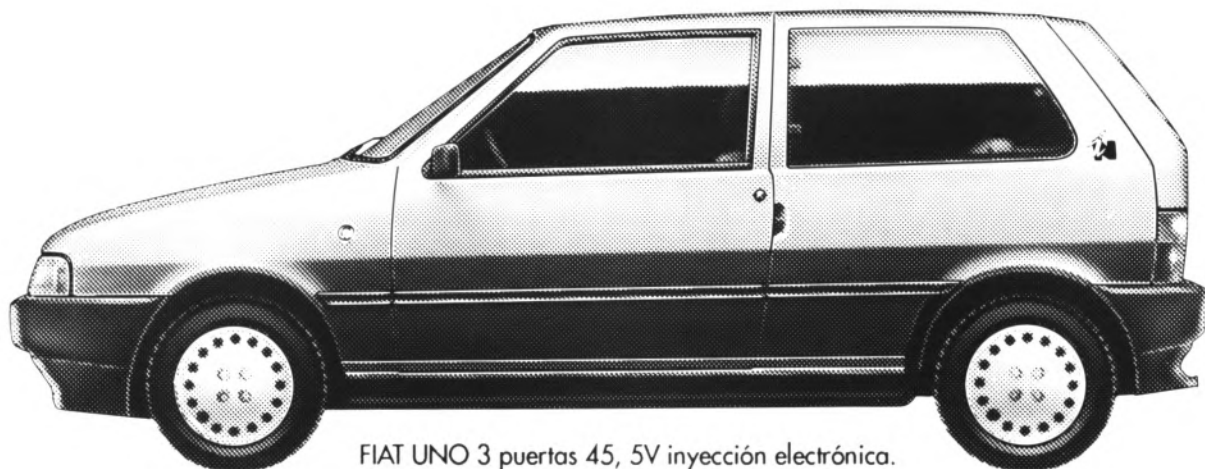
Hay que tener en cuenta que algunos partidos, como CM i CB, no se presentaban a las generales, pero sí a las municipales. Aun así, no resistimos el ofrecer el gráfico a nuestros lectores, sin que pueda sacarse consecuencia alguna del mismo.

Según estos datos, el PP obtendría doce concejales, por siete el PSOE y dos el PSM; algunos partidos no conseguirían concejal al no obtener el 5% de los votos. En el cuadro, puede verse como la ley d'Hont favorece claramente a las mayorías en detrimento de los pequeños partidos. Así, si extrapolamos los datos de las generales a las municipales, el PP





**DE *Uno* EN *Uno* HASTA 6.000.000**



FIAT UNO 3 puertas 45, 5V inyección electrónica.

Aproveche la Gran Promoción "**EUROPA UNO**" y celebre con nosotros, a un precio verdaderamente excepcional, que **6 millones de europeos disfrutaron de un Fiat Uno:**

• *Por seguridad* • *Por capacidad* • *Por fiabilidad* • *Por estabilidad* • *Por economía*

**925.000 Pts.**  
**UNIDADES LIMITADAS**

**RESTO DE LA GAMA 180.000 Pts. MENOS**

(No acumulable a otras ofertas)

**Sólo FIAT puede alcanzar este Record.** **FIAT**

Concesionario Oficial:

**AUTOVENTA MANACOR, S.A.**

Polígono Industrial de Manacor  
C/ Fusters, 43. Tels.: 84 34 00 - 84 37 61  
MANACOR

con el 49'71 de los votos consigue el 57'14 de regidores; el PSOE, con el 27'82 de votos, el 33'33 de concejales.

En resumen, puede decirse que la jornada del 6 de junio fue histórica por lo que respecta a la participación ciudadana, rompiendo la dinámica del in-

La ausencia de incidentes fue nota general de la jornada en Manacor



## EXTRAPOLACION A UNAS MUNICIPALES

Candidaturas	T. votos	% votos	Escaños
1. PSM-ENE	1.213	8.61%	2
2. PP	6.999	49.71%	12
3. CNPS	10	0.07%	0
4. CDS	198	1.41%	0
5. PRB	12	0.09%	0
6. ERC	236	1.68%	0
7. PSOE	3.917	27.82%	7
8. UCE	0	0.00	0
9. PLN	23	0.16%	0
10. ABE	9	0.06%	0
11. IU	402	2.85%	0
12. ARM	48	0.34%	0
13. EVIB	214	1.52%	0
14. POR	17	0.12%	0
15. UM	610	4.33%	0
Total votos válidos	13.908	98.77%	

cremento de la abstención en las últimas convocatorias electorales, y que ha significado entre otras cosas, la demostración de que el PP es hegemónico en estos momentos, mientras se mantiene el PSOE en porcentajes similares aunque algo a la baja, y el PSM crece de forma espectacular, aunque sin llegar a convertirse en un partido con posibilidades

de obtener un diputado. UM, con sus 610 votos es todavía una incógnita en unas automáticas o generales, mientras que el CDS desaparece prácticamente y los otros partidos obtienen resultados poco destacables. Lo que conviene ahora es tomar buena nota de las deficiencias del padrón y hacer las correcciones a tiempo.

# !!! INCREIBLE !!!

Sillas y sillones por solo



Y otras muchas ofertas!

¡VISÍTENOS!

**gilet oficina**

Av. des Parc, 62  
TEL. 55 35 65  
MANACOR

**7setmanari**



Informacions Llevant



# Valoració positiva de tots els partits polítics, menys UM

Els distints representants dels partits polítics més representatius de Manacor fan una valoració del que han estat els resultats obtinguts a aques-

tes eleccions generals, que es celebraren a Manacor, sense cap tipus d'incident. Aquestes són les seves opinions.



**Josep Barrull. Portaveu del grup municipal socialista**

**«El vot d'esquerra es consolida a Manacor».**

El primer que s'ha de destacar ha estat la alta participació, un fet que sempre resulta positiu. Per la nostra part hem pujat quasi 500 vots pel que respecte a les anteriors eleccions generals i 1.000 respecte a les anteriors municipals, això és molt important perquè s'ha consolidat el vot d'esquerra. Si se valoren tots els vots dels partits d'esquerra probablement es veuria que no és tan cert que Manacor sia de dretes, tot i que també és representatiu el resultat obtingut pel Partit Popular.

Hi ha un element negatiu, que és l'incident del Diputat Autònom Mesquida, crec que seria necessari que el seu propi partit el cridàs l'a-

tenció. El ciutadà no necessita que ningú el manipuli. L'altre aspecte negatiu ha estat l'important desplaçament del PP a totes les taules electorals que donava la impressió d'estar en una «situació d'emergència» amb radios i tot.



**M<sup>a</sup> Antònia Vadell. Parlamentaria i regidora del PSM.**

**«El PSM es converteix amb la primera força nacionalista»**

A nivell local s'ha produït un clar triomf del Partit Popular, per altra banda pareixia que el PSOE baixaria i s'ha mantingut i finalment el CDS, com a molts altres indrets, desapareix. Pel que respecte al nostre grup, hem obtingut una pujada espectacular ja que hem pujat de 351 a 1.311 vots. Crec que ens hem de felicitar, perquè molta gent

anava el que es diu «Vot útil» i no ha estat així; pens que a les properes eleccions municipals es voran millor els nostres resultats.

Era cantada la victòria del PP, que han fet una campanya molt forta, en canvi nosaltres no hem fet un esforç al màxim, que si el farem a les eleccions municipals i autonòmiques. Estam satisfets pels resultats a tota l'illa i sobretot a la Part Forana. Crec que la nostra valoració s'ha de referir a la consolidació del PSM com a primera força nacionalista, altres partits no han sabut vendre el que eren o la gent no els ha entès.



**José López, de Izquierda Unida**

**«Izquierda Unida y PSM podrian unir sus fuerzas para las próximas elecciones»**

En Manacor se han obtenido los resultados que se esperaban; ha ganado el PP mientras que se ha producido un estancamiento o bajada del PSOE y Izquierda Unida se ha convertido en la cuarta fuerza política de Manacor. Respecto al PSM se debe decir que han subido aquí, pero en Palma han bajado por lo que deberían pensar en llegar a un acuerdo con Izquierda Unida, porque queda bien claro en nuestro programa que apostamos por un estado federal. La separación de estas fuerzas produce la división de los votos que se pierden. Finalmente hay que señalar que Unió Mallorca ha sido un fracaso; hay una orquilla diferencial entre los partidos, pero nosotros vamos aumentando votos progresivamente gracias a que la gente se va concienciando. Hemos duplicado los votos, teniendo en cuenta que el PSOE ha realizado una política del «voto del miedo» que ha incidido en los electores. En Baleares, cabe señalar, que somos la tercera fuerza política.

Finalmente esperamos que el PSOE de un giro hacia la izquierda.



**Bartomeu Rosselló. President local del Partit Popular**

«Els greus errors en el cens han perjudicat al partit»

Hem de tenir en compte que un 50% de l'electorat manacorí ha decidit recolçar al Partit Popular. Això considerant que s'han produït una sèrie d'errors molt greus en el cens que han perjudicat al partit. Pens que haguéssim pogut arribar quasi als vuit mil vots, ja que a moltes de taules quasi un 20% no va poder votar; segons els sondejos realitzats aquestes persones eren votants del Partit Popular. Per altra banda, només podem donar les gràcies a tots els que ens han donat el seu vot, que ha estat masiu. La gent s'ha acostat al partit i ha recolzat el nostre programa.



**Pep Giner. Membre del CDS**

«Aquestes eleccions han estat marcades pel bipartidisme»

Els resultats són els que estaven previst, El PSOE ha augmentat però crec que el vot estava entre el PP i el PSOE, les altres forces mitjanes hauran d'esperar a les eleccions municipals. La característica d'aquestes eleccions és que han estat marcades pel bipartidisme, però pens que a les properes eleccions municipals els votants elegiran més a les persones i no als partits polítics.



**Monserrat Galmes. President local d'Unió Mallorca**

«La nostra valoració és trista per uns resultats molt dolents»

La nostra valoració sobre aquestes eleccions és molt trista degut a uns resultats molt dolents. S'ha produït un bipartidisme exagerat, en una situació on Unió Mallorca acabava de sortir d'un congrés on s'havia unit a uns partits nacionalistes. Els resultats no han estat gens bons perquè el poble no respira l'esperit nacionalista. De totes maneres s'ha de senyalar que a Manacor encara ha estat superior el tant per cent respecta a altres pobles, perquè nos hem sabut moure.

Pens que la gent ha votat en contra dels socialistes i han anat el vot útil pensant que era el Partit Popular, als quals aprofit per donar l'enhorabona i, no per menys important, també al Partit Socialista de Mallorca.

**M<sup>a</sup> Magdalena Ferrer.**  
Fotos: Arxiu.



# Gabriel Bosch vol reforçar la majoria de govern per si se romp el pacte PP-UM

Gabriel Bosch ha insinuat a Eduardo Puche en diverses ocasions el seu interès de què es reintegrí a l'equip de govern municipal. Bosch tem que una ruptura del pacte PP-UM a nivell autonòmic li podés fer perdre la majoria absoluta de què ara disposa gràcies al recolza-

ment de CB i UM. Bosch confia poder comptar amb Puche i amb el regidor del Partit Popular Antoni Sureda per aconseguir una nova majoria absoluta en cas de què el pacte PP-UM es rompés, ja fos tant per part dels nacionalistes com dels populars.



*Bosch vol recuperar a Eduard Puche i Antoni Sureda.*

**A. Sansó.**-El passat dijous, a la porta de l'entrada principal de l'Ajuntament, Gabriel Bosch, davant el membre de l'agrupació local d'Unió Mallorquina, Miquel Quetglas, comentava fent broma a Eduardo Puche: «ara t'hauré de fer més cas, pel que pugui passar amb UM». Tot d'una després, Bosch afegia: «ara seriosament, el proper dilluns hauríem de xerrar tu i jo», li deia a Puche. No era la primera vegada que el batle insinuava al regidor de Convergència de Manacor el seu interès per a què es reintegrí a l'equip de govern.

## Les conseqüències

Aquesta actitud del batle no re-

sultava del tot sorprenent pels components de la junta local d'UM, advertits ja pel comitè provincial de què després de les eleccions del 6 de juny Gabriel Cañelles podria rompre el pacte PP-UM i treure fora del Govern autonòmic a tots els militants del partit nacionalista que ara ocupen càrrecs de responsabilitat.

Si, efectivament, aquestes previsions es complissin, podria tenir conseqüències importants en els pobles on PP i UM governen conjuntament. Per això, no era d'estranyar que Gabriel Bosch, en previsió d'una ruptura del pacte a Manacor, estigui prenent mesures per conservar la majoria absoluta en el Govern municipal.

## Majoria absoluta

Gabriel Bosch compta ara, en un consistori format per 21 regidors, amb una majoria absoluta mínima d'onze regidors, formada pels grups municipals PP (7), UM (2) i CB (2). En realitat els regidors del PP són 8, però Antoni Sureda, inicialment delegat d'Urbanisme, va ser apartat de tota responsabilitat política pel propi Bosch el 18 de setembre del passat any. S'entén, per tant, que si UM li fallés, Gabriel Bosch es trobaria amb minoria davant l'oposició.

La majoria li podria tornar, en canvi, si recuperàs per a l'equip de Govern a Antoni Sureda i Eduardo Puche, inicialment delegat de Participació Ciutadana, destituït pel mateix Bosch el passat 24 de febrer.

## L'espera

El batle, però, encara no ha cridat a Puche per parlar del tema seriosament. Sembla que de moment no hi ha temor de ruptura del pacte a nivell autonòmic, i menys a l'Ajuntament. L'agrupació local d'Unió Mallorquina ha reiterat sempre a Bosch la intenció de mantenir el pacte fins acabar el mandat municipal, sempre i quan es mantenguin els acords a que es va arribar per a la firma del pacte. A nivell autonòmic, es parla de què la ruptura entre ambdós partits es podria produir després de l'estiu, abans pareix poc probable. Els aconteixements polítics, però, ara es produeixen a una velocitat de vertigen, per la qual cosa resulta difícil pronosticar el que pot passar en un futur immediat.

**X ANIVERSARIO**

**SYP** *Manacor*



Ctra. Vieja Sant Llorenç - Manacor



# **SEMANA DE LA TERNERA**

● Solomillo de ternera	<b>2.980</b>	pts/kg.
● Entrecot de ternera	<b>1.795</b>	pts/kg.
● Chuletón de ternera	<b>1.145</b>	pts/kg.
● Bistec de ternera	<b>989</b>	pts/kg.
● Estofado de ternera	<b>698</b>	pts/kg.
● Carne con hueso	<b>465</b>	pts/kg.

---

● MELON	<b>98</b>	pts/kg.
● TOMATE MALLORQUIN	<b>69</b>	pts/kg.

---

**Pollo 169 pts.**

***Del 7 al 12 de junio de 1993***

# ANTONIO GARCÍA

## «Sa Bassa debería peatonalitzar-se»

**Antonio García Balbino** nasqué a Córdova fa 55 anys. Casat i pare de tres fills, residex a Manacor des de fa prop de 30 anys. El seu ofici durant molt de temps va ser el de picape-

drer. Però des de fa com a 16 anys, ja no recorda exactament quants, es fa càrrec del lloc de venda de gelats de Sa Bassa, ocupació gràcies a la qual és ara prou conegut.

**Pregunta.** Hi ha algun tema del qual prefereix que no parlem?

**Resposta.** No, ningun, ¿por què?

**P.** Lo seu és una feina o un entreteniment?

**R.** No, trabajo, trabajo. Nada de entretenimiento.

**P.** Com a quan li queda de mandat al batle de Sa Bassa?

**R.** Pues hasta los 70 años, aunque la jubilación sea a los 65.

**P.** Peatonitzaria o llevaria els parquímetres?

**R.** Yo peatonalizaría. Una plaza bien arreglada y bonita sería extraordinario.

**P.** Alguna idea?

**R.** Yo instalaría una fuentecilla, para que los niños pudieran beber.

**P.** Però, aleshores no li comprarien les begudes...

**R.** Puede que me perjudicara, pero la creo necesaria y su instalación sería ventajosa para la población.

**P.** A vostè també li ha afectat la crisi.

**R.** Sí, molt.

**P.** Home, però a la gent per un gelat al menys li quedarà, no?

**R.** La gente va un poco corta de dinero. Espere-mos que se arregle, habrá que tener un poco de paciencia. Mientras tanto, hay que estar a las verdes y a las maduras y aguantar el tipo.



**P.** Li han proposat algun negoci des de que està a Sa Bassa?

**R.** No, ninguno.

**P.** Vostè que tracta amb bastantes persones, creu que la gent generalment és feliç?

**R.** Sí, creo que sí, y bastante.

**P.** Què li diu la paraula foraster?

**R.** Ya la tengo tan oída que la tomo como algo que no tiene significado alguno.

**P.** Creu que els mallorquins discriminam als peninsulars?

**R.** No, al menos para mí no. Aquí todo el mundo me aprecia.

**P.** Demani un desig.

**R.** Que me dejen continuar en Sa Bassa por muchos años y que la

suerte nos acompañe a todos.

**P.** Per cert, li agraden els gelats?

**R.** Sí, sí que me gustan.

**P.** A qui agraden més, als nins o als majors?

**R.** Los niños son más golosos, aunque hay mayores a los que les gustan mucho.

**P.** Li preocupa la guerra de Iugoslàvia?

**R.** Sí, sí que me preocupa, sí.

**P.** Quin és el seu pro-

grama de televisió preferit?

**R.** Me gusta Tele 5 y TV Manacor porque da cosas de aquí.

**P.** Ha vist els debats de González i Aznar?

**R.** Sí.

**P.** Li agraden les esglésies?

**R.** Sí, claro.

**P.** No hi ha feina, o no hi ha ganes de fer-ne?

**R.** No, ganas sí que hay, verdaderamente falta trabajo.

**P.** Què li agrada més d'una dona?

**R.** Tratándose de mujeres, me gusta todo.

**P.** Sempre són els mateixos els que aparquen en segona filera?

**R.** No, hay mucha diversidad, por lo general no siempre son los mismos.

**P.** Com s'ho fa per dur-se bé amb tothom?

**P.** Intento ganarme la simpatía de todos, a base de ser amable y ayudar a quien lo precisa.

**Albert Sansó**  
Foto: Toni Blau

### GABINET PSICOLÒGIC

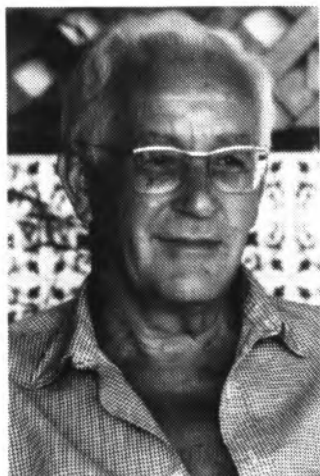
Cristina Monjo i M<sup>a</sup> Magdalena Mestre

Avd. Salvador Joan nº 53 - 1er.

Tel. 84 36 38



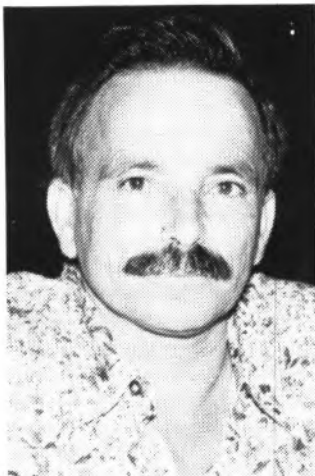
# Protagonistes



**Antoni Riera Nadal**, pintor i cineasta, que presentarà un curtmetratge «Petita suite» dins el contexte del Manifest en Defensa de Cala Petita que se celebrarà avui vespre al Centre Cultural Font i Roig. El manifest va signat per artistes i escriptors de Manacor.



**Damià Timoner**, guitarrista manacorí, que diumenge que ve, dia 20 de juny, a les 22'30 intervindrà a la Plaça del Mercat de Son Servera, com a teloner del cantant català Lluís Llach.



**Antonio Aguilar**, President del col·lectiu de Penyes de Fútbol Comarcal, que ha estat reelegit per un any més pel mateix càrrec. Avui vespre, aquest col·lectiu celebra la seva festa anual al Bar Cruce.



**Xavier Ramis**, cantant de Tots Sants, que varen actuar el passat divendres a la Plaça del Mercat a la Nit de Rock, obtenint un gran èxit.

## EXTINTORES

### AVISO

**SEGURIDAD MANACOR** es la única empresa autorizada por la Conselleria de Comerç i Indústria del levante mallorquín para revisión, cargas y pruebas hidráulicas de extintores.

Nuestros talleres están a disposición de nuestros distinguidos clientes y personas interesadas. Teléfono 84 34 43 MANACOR

**Seguridad  
MANACOR**



Avda. Salvador Juan, 39 - **MANACOR**

**AUTORIZADO POR LA CONSELLERIA DE COMERÇ I INDÚSTRIA**

## Imbornal: una trampa al carrer

Un veí de Cala Millor vol fer pública la seva molèstia després d'haver estat víctima d'un accident que li provocà un simple «imbornal», tal com sona, d'un carrer de l'esmentada zona costera. Resulta que no és la primera vegada que un ciclista, quan circula tranquilament, agafa un dels amples forats, igual que com es presenta a la fotografia, provocant-li una forta caiguda. Pareix esser que ja són moltes les víctimes que han presentat les seves queixes o denúncies a l'Ajuntament, amb la finalitat de que ho arreglin, però aquests no han fet res per solucionar el problema. De moment es van produint accidents i esperem que no n'hi hagi cap de greu.

Foto: Antoni Blau



# **viajes manacor, s.a.**

AVDA. D'ES TORRENT, 1

TELEFONO 55 06 50

## OFERTAS ESPECIALES VERANO

### CRUCERO VUELTA A MALLORCA 19 JUNIO

«UNICA SALIDA  
DEL AÑO»



Salida 09'30 hrs. Regreso 21'00 hrs.  
Adultos 7.400 pts. Suplem. comida 1.100 pts.  
Niños 6.000 pts. Suplem. comida 600 pts.

«CONOZCA LA ISLA DESDE EL MAR».  
Es una oportunidad unica  
Ultimas plazas

### CABRERA

En exclusiva para Manacor y comarca

La mejor combinación, salidas diarias de la  
Colonia de Sant Jordi

Adultos ..... 2.600 pts.  
Niños ..... 1.300 ptas.  
Grupos salidas en bus de Manacor y Comarca

JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE
17	01-15-29	12

«Reservas individuales y grupos solo en Viajes Manacor»

«ULTIMAS PLAZAS FESTES SANT JOAN CIUTADELLA. AVIÓN O BARCO»

**LA PRIMERA AGENCIA DE VIAJES DE MANACOR**

## Por alusión, al Sr. Barrull

Aconseja Laurence J. Peter, autor de unos libros que alcanzaron notable éxito en un mercado tan menospreciado como el americano, «Utilice palabras que oscurezcan en vez de aclarar». Método, aunque no dirigido a la clase política, parece haber calado hondo en el lenguaje de muchos políticos y en el cual Vd. Sr. Barrull parece hallarse inmerso y, como fiel exponente, se mueve como pez en el agua.

Viene esta carta a colación de una suya, dirigida al sr. Alcalde de Manacor y que Vd. simultáneamente y prístamente se encargó de repartir a los medios de difusión. En su momento no consideré oportuno contestar para no hacerle el juego electoralista y polemizador que Vd. sibilamente al parecer buscaba. Una vez finalizada la campaña me creo en la obligación de puntualizar algunos aspectos de la misma, simplemente por alusión al Partit Popular.

Los clásicos han ponderado siempre la virtud de mantener la boca cerrada, virtud que hay que compaginar con la de abrirla en alguna ocasión para que no nos crean rematadamente mudos; «acierta quien calla» o «no perjudica a nadie el haber callado», pero Vd. sr. Barrull teme que las masas le olviden políticamente, y claro entonces no le quedaría más remedio que atarse al cuello un armario de Aranzadi y arrojarle a la procelosa corriente de los ex.

Vd. sr. Barrull, en su carta electoralista, (insisto, creo que es lo único que buscaba), ha intentado desmoralizar a un grupo juvenil que al igual que en anterior ocasión intentaba organizar el Concurso de Fotografía, Ciudad de Manacor, (2 edición), actividad estrictamente cultural a la que por ningún concepto intentaban dar un matiz político, (a los hechos me remito).

Extraña, Vd. que todo lo ve, (y si no se lo dicen, que para algo tienen un «dios»), que el año pasado no se percatara que por las mismas fechas se celebraba el mismo Concurso, en su primera edición, pero claro entonces debieron considerarlo normal, y es que ahora de alguna manera había que hacer propaganda electoral y Vd. no sabía otra forma. ¿Ah por cierto Vd. sabía muy bien que el Ayto. de Mahón en cuyo gobierno está el PSOE o PSIB, como Vd. gusta de decir, también las Nuevas Generaciones del Partit Popular han organizado concurso similar de fotografía Ciudad de Mahón y ha sido patrocinado por aquel, y no ha pasado nada!.

Por favor sr. Barrull, huya de posturas radicales, de los maximalismos y condenas a perpetuidad. En política el

rechazo categórico y la condena sin apelación. ¿qué sentido tienen?, ¿o es que Vd. se cree que está hecho de rasas divinas y su adversario de chirivitas satánicas?. Quien sabe si a la vuelta de la esquina tenga Vd. que arrepentirse de sus palabras, ¿o quizás ya han dado la vuelta?. Veamos:

-Dice en su carta, Manacor «Finca particular o Latifundi del P.P.». Mire sr. Barrull, de Vdes. se ha escrito: «España es hoy para el felipismo, como una finca particular, donde los señoritos no consienten que se les levante la voz». Anote Vd. sr. Barrull, en los Presupuestos Generales del Estado, de un año, los «gastos de bolsillo» de altos cargos: publicaciones, atenciones protocolarias, reuniones, estudios, seguridad, transporte, dietas, teléfonos, gastos reservados sin justificar, y otros subían 15.971 millones de pesetas. ¡nada menos!. El gabinete presidencial de D. Felipe González Márquez lo componen no menos de 192 personas. ¿serán pocos?. En síntesis de un escritor y periodista: «Lo que sucede es que son una clase social y no solamente un partido y se han instalado en el Estado con ilusiones de botín. El carnet ha sido una credencial y el socialismo es una verdadera fuerza de ocupación».

-Dice en su carta, «subvenciones partidistas». Mire sr. Barrull, son subvenciones a entidades culturales o con fines culturales. ¿Se acuerda Vd. sr. Barrull, de la compra por el Ayto. socialista de Palma de Mallorca de 300 corbatas de seda por importe de 660.000.- pesetas con cargo a las arcas públicas?, ¡eso sí de color azul marino y delicadas rayitas y como detalle plástico un pequeño escudo municipal!. Es sólo un ejemplo, hay muchos más ¿verdad?.

-Dice en su carta, «el todo vale», «qualsevol medi justifica els fins». Mire Vd. sr. Barrull, ¿verdad que sabe quien ha escrito: Hay que subordinar los fines a los medios, porque ya habrá tiempo de dedicarse a los fines una vez obtenido el poder?. Pues sí, el ex-secretario de Felipe González. O sea el Poder por el Poder.

-Dice en su carta, que el Partit Popular quiere controlar la sociedad civil. Mire Vd. sr. Barrull, no sea ingenuo y no nos haga serlo. Cuando alguien habla de «rodillo» saben perfectamente que se refieren al socialista que ha machacado implacablemente no solamente todas aquellas instituciones políticas y culturales que podían interferir y reducir su ejercicio autocrático del gobierno del Estado.

-Dice en su carta, «la asfixia de la sociedad manacorense; se matará la ini-

ciativa de los grupos que se mueven y trabajan». Mire, Vds. son maestros del disimulo y discreción, cuando les interesa. La política económica del sr. Boyer primero, y del sr. Solchaga después, además de devastar la riqueza nacional, pública y privada, ha propiciado una pavorosa colonización de nuestras más representativas empresas. Un corresponsal extranjero, del Figaro Magazine, quien por supuesto no tiene afinidad política de derechas, resume: «Después de mil días de poder socialista, la angustia». Así de claro. ¡Imagínese después de diez años de poder socialista!.

-Dice en su carta, del poder se aprovechan sacando jugo a costa de todos y pagándolo entre todos. Mire sobre la creciente irritación del ciudadano con el Gobierno Socialista, sólo le recuerdo como le llaman a Vds. en crítica del pueblo y precisamente desde la izquierda obrera: «Gobierno del Iva-va-va y los 40 ladrones». Y no hablemos de la proclividad de los gobernantes socialistas a la vida suntuosa que constituye una de las más acusadas características de gestión pública de estos años.

-Dice en su carta de «ética». Mire Vd. sr. Barrull, no creo sea un cínico absoluto o un irresponsable. Han desmantelado las libertades, han impuesto el velo de la ocultación y secreto de todo lo que debe ser transparente y diáfano, impiden comisiones de investigación, corruptelas tales, como Flick, dinero mafioso, soborno a periodistas, exportación de plata a Suiza, Rumasa, empresas paralelas, Ceres, Expo 92, Renfe, Ibercop, Cruz Roja, Ollero, Unicaja, Fedes, Alcobendas, Juan Guerra, Mc Donnell Douglas, Ave, Hytasa, Kio, Aida Alvarez, Loterías, Filesa, Ferraz,... Triste, ¿verdad?.

Mire, sr. Barrull, a Vds. solamente se les puede aplicar la segunda parte de lo que decía Quevedo: «Cobra buena fama y échate a dormir; cobra mala y échate a morir».

Y por último, sr. Barrull, no desearía ser vanidoso ni soberbio, cayendo en uno de tantos tópicos, como podría ser que «Hemos sido los ganadores morales, psíquicos y deontológicos» por lo que si me lo permite desearía darle mi humilde felicitación y que transmitiera a ésta, por el triunfo alcanzado por el PSOE, en estas pasadas Elecciones Generales.

Antonio Nebot  
Secretario, Junta Local del P.P.



## La Federació d'Associacions enviarà aliments al Refugi

**M. Ferrer.**-La Federació d'Associacions de Veïns de Manacor va acordar en una reunió celebrada el dilluns d'aquesta setmana, dur a terme una nova campanya. L'objectiu d'aquesta campanya d'acció de solidaritat amb El Refugi - Centre d'Acol·lida de gent marginada que dirigeix Jaume Santandreu.

**La gent podrà dur aliments a dotze establiments per enviar després a Ciutat**

Aquesta recollida d'aliments, arroz, sopa, oli, llaunes de conserves es podran dur a un total de dotze establiments o cases particulars, des dels quals després es durà al Refugi de Palma. Aquests indrets són: Cafè Ca'n Marit, Ferreteria Rosselló, Casa Jape, Forn de Ca'n Pou, Ca'n Pep Tomàs, Ca'n Matue Perelló, Modes Juima, Ca'n Miquel



*La Federació d'Associacions de Veïns farà una campanya per recollir aliments que seran enviats al Refugi*

Vives, Casa del Mar de Porto Cristo, Ca Na Cati Pou de s'Illot i a Ca Ses Monges de Son Macià.

Amb aquesta acció, la Federació vol expressar la seva repulsa amb l'acte violent duit a terme contra El

Refugi i la seva solidaritat envers les persones que sofreixen la marginació i les que s'hi entreguen per posar-hi remei.

**Foto: Antoni Blau.**



El Partit Popular de Manacor, quiere expresar su agradecimiento y felicitación al pueblo de Manacor en general, por el alto grado de participación y exquisito comportamiento cívico demostrado en las pasadas Elecciones Generales, y muy especialmente a sus afiliados y simpatizantes que han hecho posible que nuestro Partit alcanzase tan extraordinario porcentaje, 50 %, de voto, y que con vuestro inestimable apoyo y colaboración lograremos superar en próximas convocatorias electorales.

**Bartolomé Rosselló Ramonell**  
**Presidente PP/Manacor**

## II recollida de medicaments per Bòsnia-Herzegovina



*Alguns dels integrants de la primera expedició formaran part també d'aquesta segona.*



**Centre d'Estudis**  
**Mascaró**  
**Rosselló**

**OFERTA DE JUNE**

**INFORMÀTICA**

**+**

**LOTUS 1-2-3**

**+**

**WORDPERFECT**

**+**

**Programa Lotus 1-2-3  
Ver. 3.4 en Castellano**

**HORARI LLIURE  
FACILITATS DE  
PAGAMENT**

**Preu : 69.900.-**

**DURACIO DEL CURS 200 h.**

**Plaça Cós 6, 2º**

**Manacor**



**84 45 68**

El convoi que porta la II recollida de medicaments per enviar a Bòsnia-Herzegovina té prevista la seva sortida aquest divendres cap a Barcelona.

Després de l'èxit aconseguit la primera ocasió, l'Associació de Joves Empresaris de les Balears amb la col.laboració de distintes entitats va organitzar aquesta segona recollida, que també ha consistit amb que la gent voluntàriament ha comprat medicaments a les farmàcies, on es guardaven perquè una vegada acabada la campanya de recollida, tots els medicaments sien enviats amb el convoi a Bòsnia-Herzegovina.

### **La recollida de medicaments a Manacor**

Manacor també ha col.laborat amb aquesta recollida i, fins i tot, un jove, Jordi Muntaner que fou membre de la primera expedició, tornarà a formar part de la segona per arribar els medicaments als nins necessitats. El recorregut de l'expedició serà des de Barcelona fins a Metkovic, passant per Niza, Trieste i Split.

**M. Ferrer.**

**ALQUILER  
APARCAMIENTOS  
"PRINCIPAL"  
Tel.: 55 27 80**

# Els artistes fan un manifest en defensa de Cala Petita

**M. Ferrer.-** La darrera acció que s'ha possat en marxa a Manacor per tal de defensar Cala Petita, és un manifest signat per quasi quaranta artistes per defensar aquest espai natural.

## **Demanen que no sia urbanitzat**

Aquest manifest que serà llegit aquest divendres a vespre al Centre Cultural Font i Roig a partir de les nou del vespre, té com a finalitat que no s'urbanitzi la zona situada entre Cala Petita i Mitjà de Mar.

Es denuncia la continuada destrucció de les belles paisatgístiques d'àmbit litoral, la destrossa dels seus roquissars, l'assolament de la verdor i l'extermini de les espècies animals. «Entenem, doncs, que cal interrompre l'obsessiva tendència d'agressivitat i d'especulació desmesurada que tant minva els recursos del nostre poble. En Profit de l'oferta turística de Mallorca, la seva amenitat i exotisme, emperò, sobretot, per a nosaltres mateixos i les futures generacions, volem aixecar la nostra paraula, lluny de pronunciar-se debades, entri per la porta gran de l'edifici polític i les institucions amb capacitat resolutiva, per tal que tenguí l'afecte de crit més sonor de la mar Mediterrània i l'alè més aspirant del sentiment manacorí». Per acabar s'afirma « amb aquesta gelosia al nostre cor, les



*Més de 1.700 firmes s'han recollit en defensa de l'espai natural de Cala Petita.*

associacions, institucions i persones particulars sotasignats, demanam que l'espai que resta entre Mitjà de Mar i Cala Petita, o sigui urbanitzat».

Entre els artistes de la llista es troben escriptors, actors, pintors, és a dir que del món de les arts com Josep Lluís Aguiló, Grup Aranyes, Gabriel Barceló, Els Capsigranys, Hilari de Cara, Jaume Capó, Joan Pere Cerrato, Francesc Cubells, Damià Duran, Joan Duran, Maria

Duran, Guillem d'Efak, Llorenç Femenias, Carme Fuster, Jaume Fuster, Pere Fullana, Andreu Galmés, Gabriel Galmés, Josep Lluís Garcia, Mateu Galmés, Llorenç Gibanel, Juame Gomila Capó, Joan Gomila, Llorenç Julve, Magdalena Mascaró, Miquel Magraner, Tomeu Matamalas, Sebastiana Munar, Bernat Nadal, Grup Ocults, Maria Antònia Oliver, P. Xavier Ramis, Jaume Ramis, Antoni Riera Nadal, Joan Riera Ferrari, Miquel Riera i Guillem Sansó.

# ENSALADERIA



## MAS DE 20 VARIEDADES DE ENSALADA

CARNE - PESCADO - MARISCO -  
HAMBURGUESAS - POLLO - SANDWICH -  
PLATOS COMBINADOS  
GRAN SURTIDO DE HELADOS  
**LUNES CERRADO**

Para reservas: Telf. 81 05 18

## SA COMA



## SHARMINI THARMARATNAM

### «Los alumnos aprenderán a bailar soleares»

Nacida en Holanda, y de origen indú, Sharmini Tharmaratnam sintió desde la temprana edad de cinco años una gran afición por el baile; con el tiempo aprendió también jazz, con profesores

americanos, baile contemporáneo pero fue con la película «Carmen» cuando tomó su primer contacto, con el que es ahora su gran pasión, el baile flamenco.



**Porque elige Sharmini el flamenco de entre todos los bailes?**

Es un baile pero también una forma de vida. Con la película «Carmen» entré en contacto con este mundo y fue cuando empecé a tomar clases de flamenco, en Holanda; después hice algunas giras junto con un guitarrista y hacíamos espectáculos de flamenco.

---

**El «duende» del flamenco esta en los grupos gitanos**

---

Debido a esta pasión por este baile, decidí venir a España, concretamente en Córdoba aprendí mucho con Paco Peña. Su forma de hacer el cursillo, sobre la iniciación al flamenco. También estuve en Madrid, donde aprendí además de el baile de las mujeres, el de los hombres que es mucho más creativo, por lo que ahora puedo dar también clases a hombres.

**- En que va a consistir este curso de iniciación al flamenco?**

El primer día empezaremos por explicar que es el flamenco y con cintas yo bailaré para que todos los que participen en el mismo puedan conocer los distintos bailes.

En cada clase se explicaran dos tipos de ritmos y de baile, y el total de horas del cursillo será de diez y media. Por otra parte cabe decir que el cursillo se impartirá en la primera planta del Parque Municipal, los lunes, miércoles y viernes del 16 al 30 de junio; el horario será de las seis y media a las ocho de la tarde y el precio es de 4.000 pesetas.

#### MANACOR

C/. d'en Bosch, 5

Tel: 84 37 94

Fax: 84 37 94

centre  
d'analisi  
biologiques  
s.a.

#### PALMA

C/. Caro, 1

Tel: 28 07 00

Fax: 45 69 59

### ¿Que elementos son necesarios para practicar el flamenco?

Para este cursillo serán necesarios para las mujeres zapatos de tacón cómodos y también una falda con vuelo. Yo nunca he bailado con traje de lunares que es el que la gente asimila con el flamenco.

más de ellos, nunca como si fuera un turista. Los jóvenes cantantes gitanos tienen mucho éxito en el extranjero, como Ketama que en el último disco existen mezclas de música indú.

### Creés que la gente distingue los distintos bailes del flamenco?

Algunos no distinguen las sevillanas que tiene unos movimientos fijos y seguidos del flamenco clásico o del contemporáneo, en el que el bailarín interpreta el movimiento libremente.

### - ¿Cual es el objetivo de este curso?

Cuando los alumnos hayan terminado las clases sabrán bailar So-leares que junto con las Silleras

forman parte del flamenco clásico. A la guitarra estará Toni Nito conocido miembro del grupo «Caña».

### - Después de este curso, ¿que planes tienes?

En el mes de julio haré un curso también de flamenco en Cala Millor, aunque no enseñaré los mismos bailes.

Si puedo conseguir un lugar en Manacor realizaré más cursos de 1 o 2 meses, de flamenco contemporáneo y clásico, también baile contemporáneo, jazz, aerobio; por otra parte, también doy clases a niños a partir de los cinco años.

**M<sup>a</sup> Magdalena Ferrer.**

**Fotos: Antoni Blau.**

## ESTE VERANO SOLO TENDRA CALOR EN LA PLAYA

porque nosotros le regalamos  
**EL AIRE ACONDICIONADO U  
OFERTA EQUIVALENTE**

en toda la gama ALFA ROMEO  
**DESDE 1.595.000 PTAS.**

I.V.A., impuesto matriculación  
y transporte incluido

**Y CON UNA FINANCIACION  
A SU MEDIDA**

 **MOTRESA**  
CONCESIONARIO OFICIAL

*Alfa Romeo* 

POLIGONO INDUSTRIAL - TEL. 55 50 51 - MANACOR

### ¿Donde se encuentra el flamenco más puro?

Sin duda el «duende» de lo que es el flamenco se encuentra en los grupos de gitanos. Yo tuve mucha suerte por tener la piel morena porque estos grupos me aceptaron y pude vivir con ellos y aprender su arte. Los gitanos me tenían mucho respecto y me trataban como uno



# HIPER MANACOR



CABERO AUTOMÁTICO  
LA CAJA



HORARIO  
DE 9:30 a 21 HORAS



CAFETERIA



RESTAURANTE



CARRITOS



PARKING GRATUITO

*Su Hipermercado  
favorito*

## OFERTAS DEL 11 AL 17 DE JUNIO 93

● JUDIAS FINAS

**99** pts./kg.

● JUDIAS PERONA

**99** pts./kg.

● VINO CASTILLO  
DE SION 3/4

**89**  
pts./kg.

● SUAVIZANTE MIMOSIN

4 L.

**299** pts

● ACEITE MARTORELL  
Gust d'Oli 1 l.

**179**  
pts.

● TRUCHAS

**350** pts./kg.

● CORAL VAJILLAS

**99** pts.



# Un juego en diez idiomas para conocer Mallorca

Su autor es José Luis Rubio, aragonés afincado en Mallorca

**Redacción.-** Un juego divertido, que tiene como objetivo el dar a conocer Mallorca al tiempo que entretiene, está a punto de ser comercializado por

un aragonés afincado en Mallorca desde hace doce años; José Luis Rubio Moreno.

El juego de mesa, ideado por este aragonés, fue ideado hace cuatro años, aunque por falta de financiación de los estamentos oficiales, no ha podido cuajar hasta ahora. Su título es «Sunny Hollidays in Mallorca» y ofrece un recorrido por toda la isla, a base de más de cien casillas, en cada una de las cuales los participantes leen una anotación. El secreto está en recorrer las casillas sin acabar las 60.000 pesetas iniciales con que cuenta cada participante en el juego. Pero hay casillas donde es obligado el peaje, como gasolineras o entradas a los más importantes lugares de la isla.

En el juego se dan a conocer algunos aspectos culturales, paisa-

gísticos, lúdicos e históricos de la isla. De Manacor, concretamente existen las casillas para detenerse en las perlas y en las cuevas.

Con la ayuda de un dado y de mucha suerte, el participante intenta recorrer las 104 casillas sin tener necesidad de repostar las 60.000 pesetas iniciales. Si precisara incrementar la aportación inicial, deberá reiniciar el juego.

La mesa del juego es un gran mapa de Mallorca, con las casillas antes descritas que dan a conocer los aspectos más importantes de la isla: su gastronomía, sus monumentos históricos y artísticos, los recuerdos y productos más típicos.

José Luis Rubio Moreno, de 36 años, quiso hace cuatro años mon-

tar un negocio, y ante la falta de financiación se las ingenió para crear un producto que no precisara más que de un pequeño capital inicial y mucho ingenio e imaginación. Al cabo de cuatro años empieza su comercialización en las tiendas turísticas de Mallorca y en las jugueterías. Al estar las instrucciones en diez idiomas, todo hace pensar en que puede convertirse en un juego de rápida difusión entre la variada colonia de visitantes que pasarán este verano por Mallorca y que tendrán en el juego de «Soleadas vacaciones en Mallorca» un buen entretenimiento, un buen recuerdo y un excelente regalo para los amigos.



**LLEVANT**

AGENCIA DE VIATGES

Tel. 84 35 00

Plaça Ramon Llull, 21-A

MANACOR

## CONCURSO VIAJE LONDRES

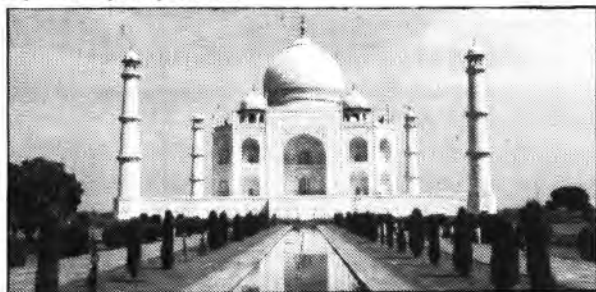
Una gran aceptación está teniendo el concurso de Viatges Llevant entre los lectores de 7 Setmanari. Diariamente llegan cupones de participación con las respuestas correctas a las oficinas de Viatges Llevant.

La respuesta correcta a nuestra pregunta de la semana pasada era **RIO DE JANEIRO**.

**Entramos en nuestra tercera semana de concurso. La foto que reproducimos esta semana pertenece a una joya arquitectónica llamada Taj Mahal, el edificio más representativo de un país asiático y considerada como una de las maravillas del mundo ¿Sabrías decirnos en qué país se encuentra?**

**POSIBLES RESPUESTAS: THAILANDIA - INDIA - CHINA- BIRMANIA.**

**Envía rápidamente el cupón de participación con la respuesta correcta y llévalo personalmente a Viatges Llevant o lo envías por correo a VIATGES LLEVANT, Plaza Ramón Llull, 21-A (Manacor). Pueden enviar todos los cupones que quieran.**



NOMBRE.....
.....
DOMICILIO.....
POBLACION Y TELEFONO.....
RESPUESTA.....

# Bona acollida als treballs de ceràmica fets a Tallma

**Redacció.-** El públic en general respongué amb una acollida generosa a la mostra de treballs artesanals realitzats pels disminuïts psíquics de Tallma (taller ocupacional d'Aproscm). L'estand de Tallma fou dels més visitats de la Mostra i, ben segur, el que més èxit obtingué, ja que dins els primers dies s'havien esgotat totes les existències que es presentaven a la Mostra.

Fa pocs mesos, un grup de persones es posaren al davant per introduir com una activitat més, la ceràmica al taller ocupacional Tallma. Poc temps després, malgrat només es dedicàs un dia a la setmana a aquesta activitat, el grau de perfecció assolit pels artesans de Tallma fou tal que decidiren exposar una mostra dels seus treballs a la Fira

**"SA NOSTRA"**

CAIXA DE BALEARS

Oleza, 5

Manacor - MALLORCA

C.I.F. G07013154

PAGUESE POR ESTE CHEQUE A APROSCOM

PAGAU PER AQUEST CHEQUE A APROSCOM

PESETAS / PESSETES Diecio sesenta y dos mil

PESETAS / PESSETES

MANACOR siete DE Junio

SERIE: 002 Nº 2.667.503 6

Este cheque puede ser efectivo en cualquiera de nuestras oficinas. Aquellos que no lo son, en efectivo a cualquier de las nuestras oficinas.

2667503\*2051 0033 0216975634

Còpia del taló entregat a Aproscm per Erich Kihner

del Comerç i la Indústria, trobant la col·laboració de l'Ajuntament que els cedí un estand gratuït.

Durant la setmana de l'exposició Tallma acabà les existències de tots els treballs presentats en ceràmica. Per la qual cosa, Aproscm vol acollir aquesta acollida tan generosa, donant especialment les gràcies a aquelles persones que han fet possible aquests treballs.

Ja dins un altre ordre de coses, fa pocs dies, Erich Otto Kuhner, que el dia 19 de desembre organitzà un sopar al Molí d'En Roca (dels Tastavins) a benefici d'Aproscm, feu entrega d'un taló de 162.000 pessetes, benefici obtingut d'aquest sopar. L'artista Carme Fuster subhastà una de les seves obres i cedí l'import (30.000 pessetes) a la mateixa causa.

## PSM - Nacionalistes de Mallorca Agrupació de Manacor



### COMUNICAT ALS NOSTRES VOTANTS:

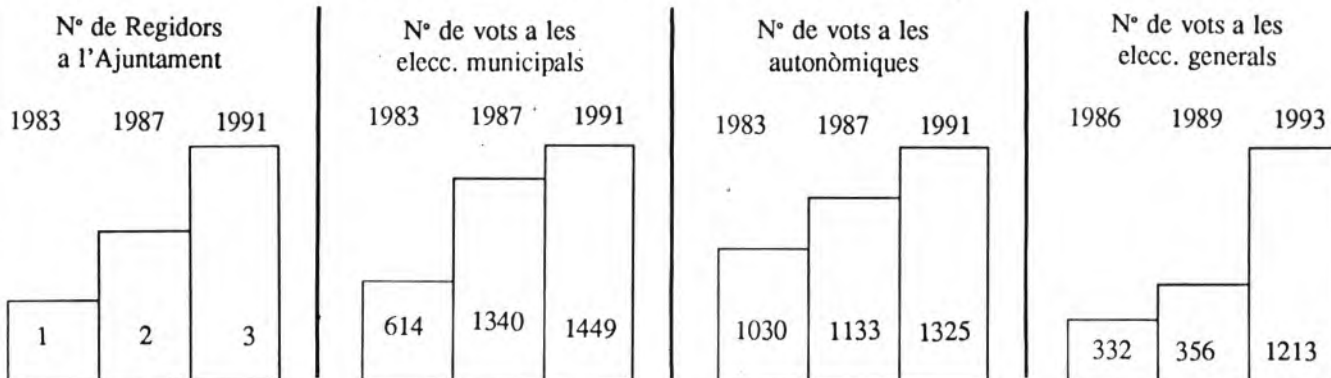
-Volem donar-vos les gràcies pel vostre suport a les eleccions de diumenge passat que ha deixat ben evident que cada cop són més els qui elegeixen el nostre Partit.

-A les eleccions generals de 1993 ens heu votat 1.213 persones, mentres que a les de 1989 varen esser 356. L'augment, per tant, és espectacular.

-Per aquelles persones que ja ens votaren abans i per les que ens han votat per primera vegada, procurarem mantenir la il·lusió i l'esforç per atendre la confiança que ens heu donat.

### Evolució del PSM a Manacor:

MOLTES GRÀCIES



# Sis platges de la Comarca de Manacor tenen bandera blava

nitat Econòmica Europea.

## Sis platges a la Comarca del Llevant

Els criteris que es segueixen són la qualitat de l'aigua (ausència de contaminació i residus), qualitat del litoral (anàlisi d'arenes), Educació

ambiental i informació, gestió de platges i seguretat.

A la Comarca del Llevant són un total de sis les platges que han estat guardonades amb el distintiu de la bandera blava, Porto Cristo, Cala Anguila, Cala Antena, Cala Murada, Cala Mandia i Cala Moreya.



*Porto Cristo, una de les platges amb bandera blava.*

**M. Ferrer.**- Un total de 69 platges i ports de les Balears han rebut la Bandera Blava que acredita la bona qualitat de l'aigua i dels serveis de les mateixes.

Per tal el passat dia 4 de juny es va realitzar un acte d'entrega d'aquestes banderes a la Capella del Consolat de la Mar, al qual varen assistir representants de tots els municipis guardonats per la Comu-

Sus suelos  
se merecen  
que los  
traten bien





*Los autores de ambos delitos se apoderaron de 40 mil pesetas*

## Roban un coche y atracan en un supermercado de Cala Romántica

**Redacción.-** De un botín de cuarenta mil pesetas se apoderaron los autores de un atraco llevado a cabo en el supermercado Cala Estany de Romántica, después de que hubieran sustraído además un Ford Fiesta PM-K en la zona de Sa Coma. Según ha informado la Policía Nacional, los hechos ocurrieron al mediodía del jueves, día 3 de junio. En principio parece ser que dos individuos sustrajeron un vehículo en las proximidades de Sa Coma. Un cuarto de hora más tarde se acercaron hasta el mencionado supermercado de Cala Romántica en donde retuvieron a la dependiente por detrás señalándole en castellano que les diera todo lo que tuviera, que si era buena no le pasaría nada. En total los atracadores se apoderaron de 40 mil pesetas que había en aquellos momentos en la caja registradora, dándose posteriormente a la fuga.

Por otra parte en la mañana del pasado lunes fueron denunciados

en las dependencias de la Comisaría Nacional de la Policía dos tirones de bolso perpetrados, al parecer en menos de tres horas en distintos puntos de Manacor. El primero de ellos sucedía a las once y media de la mañana cerca del mercado de s'Antigor. La víctima fue una señora mayor a quien le quitaron una cartera, 12.000 pesetas en modena fraccionaria, llaves y varios efectos personales. El segundo de ellos tuvo lugar poco antes del mediodía en la calle Formentera, cerca de la Ronda de Felanitx, provocándole a una mujer heridas en el codo y el brazo. En esta ocasión le sustrajeron una cartera, el documento nacional de identidad y una cantidad no muy elevada de dinero.

En principio parece ser que los autores de estos dos delitos son los mismos, pues en las dos ocasiones circulaban con un Peugeot 205 de color blanco. Efectivos de la Policía han podido recuperar las dos carteras.

dinero de una caja de monedas de un teléfono público en la cafetería Arcos Playa de s'Illot.

## Localizan un delfín en Cala Romántica en estado de descomposición

En la tarde del pasado martes fue localizado en la playa de Cala Romántica un delfín, de grandes dimensiones. A primera vista, según ha informado la Policía Local de Manacor, presentaba un gran estado de descomposición. La Guardia Civil de Porto Cristo se hizo cargo después del hallazgo con la finalidad de investigar y conocer las causas que provocaron su muerte.

Por otra parte en el transcurso de esta misma semana fueron presentados a Comisaría, J.C.B. de 21 años de edad y Juan S.H. de 16 años, ambos residentes en las viviendas de Es Serralt, cuando intentaban desmontar un ciclomotor sustraído en Manacor. También fueron detenidos y puestos a disposición judicial Antonio J.P. y Jaime R. como presuntos autores de robar

## Localizan un vehículo sustraído que utilizaban para robar

El pasado lunes fue localizado en Manacor un vehículo sustraído en Son Servera y que al parecer, era utilizado para perpetrar robos. El hallazgo se efectuó en la avenida Mossen Alcover el mismo día que presuntamente se habían producido los tirones de bolso a varias personas que circulaban por la calle. El vehículo localizado es un Peugeot 205, matrícula PM-0316-AY. En su interior han sido encontradas algunas huellas que podrían conducir hasta el autor de los diversos delitos.

□ **Recuperan vaqueros robados en la tienda «A Mano».-** La policía nacional pudo recuperar en la madrugada del viernes al sábado a unos siete pantalones marca Levis, robados unas horas antes del interior de la tienda «A Mano» ubicada en la calle Ses Parres de Manacor. La recuperación fue posible después de que varios efectivos del mencionado cuerpo de la Policía, sorprendieran a un individuo cuando intentaba robar un vehículo sobre las dos de la madrugada. Una vez detenido el autor de dicho intento de robo frustrado, quién responde a las iniciales de Juan P.R. de 22 años, natural de Manacor y residente en las viviendas del Ibavi, pudo saberse que él mismo había sustraído ropa de la mencionada tienda.

## □ Un hombre sorprende a un ladrón en su casa de campo.-

El propietario de una casa de campo ubicada en el kilómetro tres de la carretera de Manacor a Porto Cristo sorprendió el pasado sábado a un desconocido en el interior de su caseta cuando intentaba sustraerle una pequeña cantidad de dinero que guardaba en una caja, según han informado fuentes de la Policía Nacional. El autor de dicho intento de robo es Antonio G.M. de unos 26 años y natural de Almería aunque residente en las viviendas del Ibavi de Manacor.

## □ Detenida por ocupar ilegalmente una vivienda.-

La joven de 26 años, natural de Burgos, Maria Belén G.R. fue detenida el viernes, día 4 de junio, por ocupar ilegalmente una de las viviendas de protección oficial que el Ibavi tiene emplazadas en la zona de Es Serralt.

## □ Detenido por tres órdenes de busca y captura.-

Antonio J.J. pasó a disposición judicial el pasado lunes, al figurar sobre él tres órdenes de busca y capturas instruidas por el juzgado de Manacor. El detenido está acusado de dos delitos contra la propiedad y de tráfico de estupefacientes.

En la avenida Fray Junípero Serra

## Un camión de transporte derrama alquitrán cuando circulaba por Manacor

Un camión de transporte, de una empresa cuyo nombre no ha sido facilitado, derramó una importante cantidad de alquitrán en la avenida Fray Junípero Serra. Los hechos ocurrieron en la mañana del pasado miércoles, precisándose la ayuda de efectivos de la Policía Local y del cuerpo de Bomberos de Manacor para eliminar el líquido inflamable. En principio no tuvieron que lamentarse daños ni perjuicios aunque tuvo que desviarse la circulación por unos ins-

tantes.

Por otra parte en la tarde del mismo miércoles tuvieron lugar dos accidentes de circulación con daños materiales. El primero de ellos sucedía sobre las 17'25 horas en la plaza Madrid. Los vehículos implicados fueron un Ford Fiesta, PM-9222-AL conducido por G.F.A y un PM-1768-AM conducido por M.M.B. Sobre las siete de la tarde chocaron dos vehículos más, un Renault-4 PM-4268-AD conducido por C.P.V. y

un Talbot Horizon, PM-8104-Z conducido por A.H.V.

Finalmente en la mañana del miércoles se produjo un grave accidente de circulación en la PM-715, carretera que conduce de Palma a Cala Rajada, enfrente de Vipsa,

con varios heridos de gravedad. Los datos ni las consecuencias no fueron facilitadas por la policía a última hora de ayer jueves, confirmando-se tan sólo que se registraron heridos de gravedad.

**LLICENCIADA DÓNA CLASSES  
D'ANGLÈS (E.G.B., B.U.P., E.S.O.)  
a Manacor i en es Port, grups reduïts  
Tel. 55 22 91 (demantins)**



**LLEVANT**  
AGENCIA DE VIATGES

Tel. 84 35 00  
Plaça Ramon Llull, 21-A  
MANACOR

### FUTBOL: SEMIFINAL COPA DEL REY BARÇA - REAL MADRID



**DIA 16 JUNIO**

AVIÓN ESPECIAL A BARCELONA  
Comarca de Llevant

**SALIDA: 18'00 HRS. REGRESO: 01'00 HRS.**



**PRECIO: 11.500 pts.**

**INCLUYE:** Avión + Traslados (Aeropuerto - Nou Camp - Aeropuerto)  
Autocar: Manacor, aeropuerto, Manacor: 1.000 pts.

**ENTRADAS GARANTIZADAS (precio 3.000 pts.)**

**¡VIVE LA EMOCIÓN EN EL NOU CAMP!**

**antena 3**



MANACOR  
C/ JOAN SEGURA, 6  
TELS. 844569 - 554444

CAPDEPERA  
VIA MALLORCA, 2  
TELS. 565114 - 565207

**COMARCAL**

**99.2 FM**

**DE LUNES A SABADO**

«EL PRIMERO DE LA MAÑANA»

de 8'20 a 8.40 hrs.

«CRONICA 3» (informativo tarde)

de 15'40 a 16'00 hrs.

**DE LUNES A VIERNES**

«VIVA LA GENTE DE LA COMARCA»

de 12'05 a 14.30 hrs.

«ANTENA DEPORTIVA»

de 14'40 a 15'00 hrs.

Sábado, día 12, a las 12'30 h.

— DEBATE —

«URBANITZACIÓ DE CALA PETITA, SI»  
«URBANITZACIÓ DE CALA PETITA, NO»

Intervendran: RAFEL SUREDA, HILARI DE CARA, RIERA FERRARI, TOMEU MATAMALAS, EMPRESA PROMOTORA

Presenta: Pep Bauçà

\*\*\*\*\*

Domingo, día 13, a las 17'30 h.

— FUTBOL EN ANTENA 3 —

Desde Rubí

**RUBÍ F.C. - C.D. MANACOR**

Liguilla de ascenso a Segunda División B

Narración: Miquel Alzamora - Pep Bauçà

**a n t e n a 3**

**En tu radio de acción.**



## Hem aprovat el curs

Dels doblers necessaris l'Ajuntament paga només un 30%, i la resta ho aporta el CIM. O sia, el 30% ho pagam els contribuents de Manacor, nosaltres, i la resta ho paguen els contribuents de Mallorca, nosaltres.

Aquests doblers, devers un milió i mig de pessetes, es destinaran a la compra d'una cosa tan necessària com són els contenidors de fems.

Un diria que no es sent parlar de res més aquests dies, tant de protagonisme ha lograt donar el Sr. P. Llinàs al seu Departament, amb nom tan avorrit com adequat, de Serveis Generals.

Una part dels contenidors seran exclusivament per a vidre.

«El poble ha respost bé a la campanya de separació del vidre del fems normal», pareixia dir el Delegat Municipal de Serveis Generals a la premsa fa poc, el qual és un punt de vista original si consideram que fa molt més d'un any que «el poble» demana que

instal·li contenidors per a vidre, paper i piles com a mínim. El comentari del Sr. Llinàs és una demostració més de què, des del poder, per limitat que el del Sr. Llinàs sigui, es deuen viure les coses d'una manera diferent, o de qual·que manera capgirades.

El comentari del Delegat suggereix



Ben Vickers

que en primer lloc existeix P. Llinàs, llavors el seu departament; aquí es creen les responsabilitats, de Serveis Generals, i com a resultat d'aquestes s'origina «el poble». Com es pot interpretar l'Aprovat que P. Llinàs acaba de donar al poble per la resposta a la campanya del seu Departament si no és així?

El Delegat òbviament creu que ha transformat el Manacor inconscient d'abans en un poble conscient de la necessitat de no tirar les botelles de cerresa buides al fems.

La peculiar òptica que es té de la realitat des del poder, com acaba de demostrar aquest regidor, tal vegada explicaria com no s'ha creat Delegació de Turisme al nostre municipi, i com és que el medi ambient tampoc no és responsabilitat de ningú del consistori. Les necessitats les volen definir els polítics per llavors entrar, estil Pere Llinàs, i salvar-nos a tots.

## La talla de Aznar

Ho reconeixen fins i tot els adversaris. Tret de quatre fanàtics intransigents. Aznar donà la talla. I fou José Maria Aznar el qui la donà. No així els assessors i la parafernàlia que l'enrevoltava. L'home d'estat no comparegué durant la campanya electoral. Els qui es deien els seus el desfressaren. Per desgràcia no es va donar a conèixer fins al vespre del dia sis de Juny. A la nit, lluny dels programadors esquizonfrènics ressorgí l'home. Segur d'ell mateix. Clara i llampant l'escala de valors.

Ara sé que aquest home serà President. Sí els gorans no fan tala. Li queden encara moltes finestres per obrir... I graneres a esvaïr. Però arribarà. Porta el segell. I el qui porta el segell sempre arriba, si els costats no li fan la punyeta.

Poden ésser mal de passar quatre anys. Però menys de dos serien curts. Cal que acabi els treballs preparatoris. Després vindrà el seu temps. Un temps que pot ésser un bon temps per a tots.

Vaig cansar-me de sentir parlar ho-

monets, homoniqueus i caga-lesmerdensanes. El sis de Juny. Solament José Maria Aznar trencà el desencís. Només una altra vegada he aturat el cotxe enmig del carrer per escoltar un home. Aquella altra vegada fou el vint i tres de Febrer del vuitanta u. El qui parlava era el Rei. Vaig esdevenir monàrquic aquell vespre.

No en bastà sentir la veu. M'era necessari veure la imatge. La televisió del Mingo omplí la necessitat. Aznar transmetia serenitat, seguretat i autortat moral. Era la seguretat del qui parla per ell i des d'ell mateix. Ni la cara, ni el to, ni els gests eren els del qui ha de recordar el que li han dit que digui. Donà la talla de l'home. De l'home sol i nuu davant tots. I aquesta és la manera en què crec que es amiden els homes.

Un poc més tard i des del balcó de la seu electoral, la seva figura es tornà gegantina. A anys llum quedaven totes les «tocinos», els «ratos», i els «cascos». Tallà d'arrel les expressions fora

Antoni Sureda Parera



de lloc dels incondicionals. Protestes comprensibles per el vespre en què ens trobàvem. Però inacceptables. La curta intervenció del Senyor President del Partit Popular, fou una brillant exposició d'una tesi doctoral de voluntat de poder democràtic.

José Maria Aznar deia clar que estima més el seu país que la glòria personal. Que li agrada el poder. Però que per damunt el poder valora Espanya i la convivència dels espanyols. I quan un home arriba a aquest punt, és que ja és madur i està preparat per regir el seu poble.

# SEAT TOLEDO

# DISFRUTE DE ALGO UNICO

Es el momento de aprovecharse de una ocasión irrepetible. Porque ahora el SEAT TOLEDO le ofrece unas condiciones incomparables:

## Ahora el SEAT TOLEDO le ofrece las mejores condiciones del mercado.

- **EN EQUIPAMIENTO Y PRECIO:** Ahora puede acceder al máximo nivel de equipamiento por mucho menos. No renuncie a conducir un coche único.

- **EN FINANCIACION:** FISEAT le ofrece nuestra oferta estrella, "LA FINANCIACION SOL". Pregunte por ella, encontrará unas condiciones de financiación irrepetibles.

Es el momento. Suba al SEAT TOLEDO y disfrute de algo verdaderamente único.



**SEAT** *si!*

Infórmese en:

## Montserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor

## Porto Cristo

### El litoral manacorens se merece un 10

La Comisión encargada de comprobar la calidad del litoral y otorgar las correspondientes «banderas azules europeas» dio la nota máxima a nuestras costas y otorgó banderas al Club Náutico Porto Cristo y a todas las playas en explotación.

Porto Cristo es sin duda la perla de este litoral: agua, arena, servicios de playa, puerto pesquero y de recreo, puerto deportivo del Club Náutico con todos sus servicios completados últimamente con una grua para embarcaciones pequeñas y medianas, y los Astilleros «Vermell» que construyen, reparan, mantienen y guardan embarcaciones de pesca, de recreo y «golondrinas», forman un conjunto de gran diversidad y alta calidad al servicio de las actividades marítimas.

Desde hace años, el Ayuntamiento de Manacor otorga la concesión de sus playas a Sebastián y Toni Pascual, a la satisfacción general. Los concesionarios, padre e hijo, se han ido equipando con una maquinaria eficaz para la limpieza de la arena así como con un «mobiliario» de playa adecuado. Al no renovar el C.I.M. el servicio de limpieza de aguas con una barquita adrede, Sebastián y Toni Pascual decidieron suplir a este fallo comprometiéndose a limpiar las aguas de nuestro litoral gracias a una barca de calidad, equipada por ellos con una red basculante de dos metros de ancho y propulsada por dos motores que permiten un desplazamiento lento dentro de puertos y calas y otro de mayor velocidad para el traslado de cala a cala, pues el ámbito de su actuación cubre el litoral desde s'Illot hasta Cala Murada. Una inversión importante que facilitó el Ayuntamiento al no aplicar este año el aumento del canon de la concesión de playas.

Lo que aun falta para que estemos preparados a recibir en condiciones óptimas a los veraneantes



*Toni Pascual y Tomas, el marinero, preparando la red de la barca limpiadora del mar*



*La nueva grua del Club Náutico y el «traveling» de Astilleros «Vermell» pregonan la variedad y calidad de los servicios portuarios*



*El «LLAMP» recogiendo las suciedades entre las embarcaciones del puerto en presencia del Delegado Toni Vives*

es la colocación de las boyas de protección de la zona de baños de la playa. El Club Náutico las tiene preparadas pero condiciona la colocación de las mismas al abono de la factura correspondiente que le adeuda el Ayuntamiento desde el año pasado. Un acuerdo urgente se impone.

Todas estas iniciativas privadas permitieron el otorgamiento de distinciones honoríficas merecidas que, como es natural, llenan de satisfacción a nuestro Delegado de Porto Cristo y de Turismo.

Juan Moratille



## L'Ajuntament estudia realitzar tot el pla d'embelliment de s'Illot després de l'estiu

**A. Sansó.**-L'ajuntament de Manacor està estudiant amb l'enginyer Joan Serra la possibilitat de realitzar la totalitat del pla d'embelliment previst pel nucli costaner de s'Illot després d'aquest estiu. De moment, l'Ajuntament ha aprovat l'execució de la primera de les tres fases de què consta el projecte. Aquesta primera fase té un pressupost de 59 milions de pessetes i consisteix en peatonalitzar el tram de l'avinguda del Camí de la Mar més pròxim a la mar, des de l'avinguda dels Pins, i el carrer del club s'Illot. Les obres es realitzaran després de l'estiu i el

cost del pressupost serà pagat a tres bandes: l'Ajuntament pagarà un 10 per cent, els veïns un 30 per cent a través de contribucions especials i el 60 per cent restant serà abonat per la conselleria de Turisme.

### La totalitat

L'Ajuntament demanarà ara al conseller de Turisme, Jaume Cladera, per poder realitzar les dues fases restants i poder complir tot el pla d'embelliment projectat inicialment. El projecte suposarà la peatonalització de tots els carrers com-

presos entre la primera línia i l'avinguda dels Pins. El cost de les dues fases restants és de 110 milions de pessetes, si bé l'Ajuntament intentarà reduir aquesta quantitat, per a què els veïns no hagin de pagar tant. El pagament d'aquestes dues fases està previst en les mateixes proporcions que la primera. Cal recordar que el president de l'associació de veïns Es Riuet de s'Illot i director d'hotel, Guillem Cabrer, va demanar a l'Ajuntament la realització de tot el pla d'embelliment, per salvar el turisme en el nucli costaner.

## Los componentes del Club Sa Banca en el Pirineo Navarro-Aragonés

Regresaron felizmente los expedicionarios del magnífico viaje al PIRINEO NAVARRO-ARAGONÉS. Durante siete días recorrieron desde Barcelona hacia Zaragoza donde visitaron la Basílica del Pilar, siguieron hasta Egea de los Caballeros y Sos del Rey Católico hasta llegar a Pamplona, sede del viaje. Después visitaron Olite y su castillo, Estella «La Toledo del Norte». Salieron hacia San Sebastián recorriendo la «Bella Easo» con su magnífica playa de la Concha, Monte Igueldo, etc. También visitaron Roncesvalles, la colegiata, Señorío de Bertiz y el valle de Baztan con sus catroce pueblos y su capital Elizondo, Monasterio benedictino de Leyre y el Castillo de Javier, Jaca y el parque nacional de Ordesa, valle del Roncal. También visitaron Torreciudad, Huesca y alrededores. En resumen un completo recorrido.

Todo fue bien, desde un magnífico tiempo hasta la organización reinando en todo momento un ambiente alegre y distendido.

Continúan los viajes y excursio-



nes del Club Sa Banca de la Banca March, en favor de los pensionistas y jubilados, dentro de pocos días saldrá un nuevo grupo hacia Checoslovaquia, que recorrerán del 19

al 26 próximos tan bello país. Para el próximo otoño ya se están ultimando nuevos viajes y excursiones para los miembros del Club Sa Banca de la Banca March.



# LES MUSES AMIGUES

MAIG 1993

Coordina: Jaume Galmés



*Fragment d'Els tres filòsofs de Giorgione*



# SERP

Una serp va venir al meu abeurador  
Un dia calorós, molt calorós, i jo en pijama per la calda,  
A beure-hi

A la profunda ombra de perfum estrany, davall del garrofer  
gran i fosc,  
Vaig baixar per les escales amb el pitxer,  
I vaig haver d'esperar i de romandre-hi,  
perquè ella ja hi era abans.

Va davallar des d'una escletxa de la paret terrosa,  
dins la tenebra,  
I va arrossegar la seva llisor saura de ventre tou cap  
avall, per la vora de l'abeurador de pedra,  
I va descansar el coll damunt del fons de pedra,  
I allà on queien les gotes d'aigua de l'aixeta,  
en la transparència d'un petit xipoll,  
Va xarrupar amb la boca recta,  
Suaument s'empassà l'aigua a través de les genyives rectes,  
cap a l'interior del seu cos llarg i llis,  
En silenci.

Algú se m'havia avançat al meu abeurador,  
I jo, el segon a arribar, esperava.  
Deixà de beure i alçà el cap com el bestiar,  
I em mirà vagament com ho fa el bestiar quan beu,  
I va fer tremolar la llengua bífida entre els llavis,  
i mussità un moment.

I es va ajupir per beure una mica més,  
De color de terra roja, de terra daurada que ve  
de l'entranya ardent de la terra,  
En el dia de juliol sicilià, amb l'Etna fumejant.

La veu de la meua educació em va dir  
Que se l'havia de matar,  
Perquè a Sicília les serps negres, ben negres, són innocents,  
però les daurades són verinoses.

I les veus de l'interior em varen dir, Si fossis un home  
Agafaries un bastó i la trencaries tot d'una,  
i acabaries amb ella.

Però, hauria de confessar com m'agradava,  
Que n'estava, de content, que hagués vingut com un convidat,  
en silenci, al meu abeurador,

I que se n'hagués anat en pau, satisfeta i ingrata  
Cap a l'entranya ardent d'aquesta terra?

Va ser per covardia que no vaig gosar matar-la?  
Va ser per perversitat que vaig desitjar parlar amb ella?

Va ser per humilitat que em vaig sentir tan honrat?  
Em vaig sentir tan honrat.

I en canvi, aquelles veus:  
«Si no tinguessis por, la mataries!»

I realment tenia por, en tenia molta, de port,

Però tot i així em sentia encara més honrat  
que hagués cercat la meua hospitalitat  
Des de l'obscura porta de la terra secreta.

Va beure prou  
I va alçar el cap entotsolada, com el que acaba de beure,  
I va fer tremolar la llengua com una nit forçada en l'aire,  
tan negra,  
Com si es llepés els llavis,  
Va mirar al seu voltant com un déu, sense veure-hi,  
cap a l'aire,  
I va girar lentament el cap,  
I a poc a poc, molt a poc a poc, com en un somni triple,  
Va anar estirant i corbant la seva lenta llargària,  
Pujant pel costat trencat de la paret.

I va ficar el cap dins aquell forat paorós,  
I a mesura que pujava, mentre vinclava el llom  
i serpentejava i entrava més endins,  
Em va envair una mena d'horror, una mena de protesta  
perquè s'havia amagat dins aquell terrible forat negre,  
Perquè havia triat aquella negror,  
esmunyint-se lentament i donant-me l'esquena.

Vaig mirar al voltant, vaig deixar el pitxer,  
Vaig agafar un tronc feixuc, l'hi vaig llençar  
I vaig sentir com s'estavellava contra l'abeurador.

Crec que no la vaig ferir,  
Però de sobte, la part que en quedava a fora es va  
convulsionar amb una pressa obscena,  
Es va estremir com un llamp i va desaparèixer  
Pel forat negre, l'escletxa de llavis terrosos de la paret  
Que mirava fascinat aquell migdia intens i quiet.

Me'n vaig penedir de seguida.  
Vaig pensar quina roïnesa, quina vulgaritat,  
quin acte tan vil!  
Vaig odiar-me i vaig odiar les veus de la meua maldada  
educació humana.  
I vaig pensar en l'albatros (\*)  
I vaig desitjar que la meua serp tornés.

Perquè em tornava a semblar un rei,  
Un rei exiliat, descoronat en el món de l'Ombra,  
I ara a punt de ser coronat de bell nou.

I així vaig perdre l'oportunitat amb un dels Senyors  
De la vida.  
Tinc una cosa per expiar;  
Una mesquinesa.

Taormina, 1923.  
D.H. LAWRENCE.

(\*): D.H. Lawrence fa referència a l'albatros d'«El poema del vell mariner» de Coleridge. (Nota dels traductors)

Traducció: Deborah Bonner i Arnau Pons  
Març de 1993



# EL SOMNI DELS ABSENTS de Joan Rosselló-Màrvel

En Rosselló-Màrvel (quan crea) o en Cerrato i Rosselló (quan tradueix) ens lliura la seva primera novel·la. En Joan és nat a Manacor, tot i que, per qüestions laborals, a penes hi exerceix, de manacorí. El perquè del pseudònim l'hem de cercar en el fet que el seu cosí, en **Juan Cerrato**, ja es va donar a conèixer en el món de les lletres -i darrerament també en el terreny plàstic- amb el mateix nom. No obstant el susdit, ha estat Manacor la ciutat que li publicà uns poemes seus (el '89) i, abans, ja hi havien vist la llum les seves traduccions d'Emily Dickinson, tot a la col·lecció *El Turó*.

Presentat l'autor, ens toca ara d'intentar acostar-nos a la seva última obra publicada, la novel·la **El Somni dels Absents**. En ella, hi trobam un apassionat de la Literatura en totes les seves manifestacions, com descobrirem tot seguit.

A l'empar d'Anaïs Nin i de Miquel Àngel Riera, barrejat amb cançons i cinema, el novel·lista ordeix la seva novel·la.

Un novel·lista que, val a dir-ho, no pot dissimular la seva anterior condició, la de poeta; això no vol dir, emperò, que un poeta sigui incapaç de bastir

una novel·la. En la que ens ocupa, podem afirmar que, junt amb el somni, els grans temes són la religió (magnífica la missa dels difunts a base del monòleg interior de la viuda, com ens fa notar na Maria de la Pau Janer a l'Epíleg) i el sexe, raó per la qual es pot dir que estam davant una novel·la eròtica, amb reflexions sobre el món que envolta l'homosexualitat especialment. L'autor -com apuntàvem al començament- desplega en el seu llibre tot el seu potencial literari: és a dir, la seva tècnica narrativa, la traducció (en concret, d'un fragment de l'«altra» Emily, la Brontë, l'autora de **Cims borrascos**, poemes, fragments de cançons, etc.)

Situada, en el seu inici, en els anys 60, l'argument s'allarga fins als nostres dies, contemporaneïtat que veim de seguida per les pel·lícules citades.

Per altra banda, també **El Somni dels Absents** és una novel·la psicològica, si ens atenem al comportament i al pensament dels seus personatges. L'obra comença amb un monòleg interior del pare de n'Aldemar, quan es dirigeix amb el cotxe cap a la timba (també podríem dir «cap a la tomba»), on ens diu tot el que li passa pel cap en

el seu darrer viatge, un darrer viatge amb alguna sorpresa no exempta de «morbo», com s'adonà el lector amb la lectura del primer capítol, talment un teixit que articularà el fil de l'argument fins a les seves últimes conseqüències, argument que no vull revelar (mai no m'ha agradat que em contassin l'argument, fos ja d'un film o d'un llibre), d'aquí que ho deixi en suspens...

Un altre factor a destacar (ja per acabar) és el **tempo**, el bon tractament del qual li permet d'escriure una novel·la sincronitzada amb el temps de la narració, àdhuc amb el temps real, és a dir, el que esmerça el lector a llegir l'obra.

En resum, estam davant d'una novel·la ben construïda, tenint molta cura dels detalls, controlada de cap a peu per l'autor, que aconsegueix que el que ens conta no se li escapi de les mans

J.G.

\* *Editorial Moll, col·lecció Tomir, 178 ps.*

**Nota:** Els capítols 12-16 obtingueren el premi Biblioteca Can Torró 1991 (Alcúdia) en la modalitat de narració curta.

## PRESENTACIÓ DEL PRIMER VOLUM DE LES OBRES DE SALVADOR GALMÉS

El passat divendres dia 21, es presentà a la sala d'actes de «Sa Nostra» de Sant Llorenç la primera entrega de les obres completes de Mossèn Galmés. Tenguè cura de la presentació -així com ja en tengué de l'edició- el professor Pere Rosselló Bover, autor d'un extens estudi sobre l'obra de l'escriptor llorençí que li valgué, l'any 1986, el doctorat.

Editar el conjunt de l'obra d'es capellà **Capirró** era un dels projectes del Club Card ja a l'any 72, any en què aquells joves formaren la revista del poble donant-li el nom de «Flor de Card», és a dir, el títol de la novel·la més coneguda del nostre escriptor. Aquest desig, doncs, ha estat satisfet, i a partir d'ara l'obra d'en Galmés estarà a l'abast de qualsevol interessat dels nostres Països, ja que la totalitat de la seva obra serà publicada a les Publicacions de l'Abadia de Montserrat de Catalunya. Enhorabona a tots els llorençins, i gràcies a en Pere Rosselló pel seu esforç ingent de difondre l'obra galmesiana.





# VIATGE A L'ESTACIÓ Z (IV)

La llista de viatjants és completa amb Kim i Sam. Kim és una al·lota d'uns vint anys, primeta i alta, amb un cabell ros curtíssim i una cara molt bufona darrera darrera les grans ulleres de vidres rodons. Sempre fa la impressió de fragilitat i inestabilitat. Les seves sortides són imprevisibles i pareix com si qualsevol cosa que nosaltres trobam trivial per ella suposés un gran problema. M'incomoda una mica parlar amb ella, el fet d'haver de mesurar les meves paraules per por a ferir-la dificulta la comunicació. Fa sentir-me com si fos, no sé, el seu tutor o alguna cosa així. Tal vegada sigui per això que li tenc un apreci especial. D'en Sam no puc contar-vos moltes coses. La seva estança fou molt breu. El record amb el seu rostre esquerp i gastat, aparentant ser més vell que els quaranta que té. Poc xerrador, reservat i un tant es-

trany. Porta les butxaques plenes de fulletes d'afaitar i el seu rellotge sempre marca les dues i quart. Segons diu en Bob abans no era així -Només cal un mal dia. Dona i fill morts en un accident amb el cotxe. Ell conduïa, saps?. Teniu present, només cal un mal dia-.

La darrera vegada que vaig veure'l fou a l'Estació Z, un vespre poc animat. El vell Bob pareixia cansat, ni n'Ami ni en Joe hi eren. Sam jugava amb un dau llançant-lo a l'aire per després agafar-lo al vol. No mirava el resultat, ni tan sols quan li queia a terra. Kim pareixia estar en una altra dimensió i jo repartia la meua atenció entre les flames i els viatjants. Tot indicava que allò s'acabaria aviat quan Kim llançà una pregunta -Què veis quan mirau un arbre?- Ens fita nerviosa, com si se'n penedís d'haver-ho demanat. Sam respongué mirant

el dau -Un arbre?- Kim replicà -només un arbre?-, -hauria de veure alguna cosa més?- respongué amb un to descaradament cínic. El vell Bob alçà al cap i allargà la mà ober-ta cap a en Sam -El dau per favor- Sam estigué uns moments immòbil i després el llançà a l'aire, el vell Bob l'agafà i alçat el puny a l'altura dels ulls l'obrí lentament. Acte seguit em demanà -Quin número veus?- Vaig quedar-me astorat davant la pregunta -quatre-. -Kim?- -Eh... jo...- s'acostà al dau -el cinc-. -D'acord, i tu Sam?- Sam agafà el dau d'una grapada i es va fote a córrer. Ens vam quedar com petrificats, no vaig reaccionar fins que el vell Bob digué que se n'anava a dormir. Jo vaig decidir acompanyar a Kim.

Xavier Morell Sansó - Març 93

## CARTA DE HÖLDERLIN A CASIMIR BÖHLENDORF

Nürtingen, 2 de desembre de 1802  
Estimat!

Fa molt de temps que no t'he escrit, he estat entretant a França i hi he vist la terra trista i solitària, els pagesos de la França del Sud i algunes bel·leses, homes i dones, que s'han fet grans en l'angoixa del dubte patriòtic i de la fam.

El poderós Element, el Foc del Cel i la calma dels humans, llur vida en la Natura,, i llur estar restringit i satisfet m'han corprès constantment i, com s'ha repetit dels herois, puc ben dir que Apol·lo m'ha colpit.

En els paratges que termenegen amb la Vendée, m'ha interessat allò salvatge, bel·licós, la pura virilitat, per a la qual cosa la llum de la vida es fa immediata als ulls i als membres i en el sentiment de la mort se sent com en un virtuosisme i omple la seva set de saber. Allò atlètic dels homes del Sud, en les ruïnes de l'esperit antic, se'm feia coneixedor, amb el mateix saber dels grecs; vaig aprendre a conèixer llur Natura i saviesa, llurs cossos, l'Art, així com creixien en el seu clima, i la regla amb què protegien el geni entremaliat davant el Poder de l'Element.

Això constituï l'esperit del seu poble, el seu Art: la particular adopció de costums estrangers i el corresponent intercanvi. D'aquí ve la seva pròpia i xocant individualitat, que es mostra viva quan pensam en la comprensió superior, que vol dir, en l'acceptació grega, el poder



El poeta als setze anys

de reflexió. I això se'ns mostra a l'hora d'admirar els cossos heroics dels grecs. Són unes tendreses, com el nostre esperit popular.

Mirar cap als antics m'ha fet una impressió que no només em fa els grecs més bons d'entendre, sinó la grandesa de l'Art en sentit general, Art que fins i tot en el més alt moviment o fenomenalització dels conceptes, i del ja de veres esmentat, s'està dempeus i, tot i així, se sosté per a si mateix; es pot ben dir que és en aquest sentit l'art més gran de tots els signes.

Se'm feia necessari, després d'enso-

pegar a voler i rebre fortes emocions la meua ànima, d'establir-me de moment a la ciutat paterna.

La natura pàtria em corprèn gradualment com més l'estudii. La tempesta, no només en la seva manifestació, sinó precisament en aquest mirar, com a poder i figura, enmig de les restants formes del Cel, la llum en el seu anar fent, nacionalment i com a principi, esdevenint forma de la fortuna, sagrada a nosaltres. La seva empenta en l'anar i venir, la característica del bosc, topar-me amb uns paratges de caràcters tan diversos, tots els llocs sants de la terra s'apleguen en un sol indret, i aquesta llum filosòfica, a la meua finestra, de bat a bat. Vet aquí el meu content! Deman poder conservar el que m'ha duit fins aquí.

Car meu!, crec que no comentarem els poetes apareguts fins temps nostre, sinó que el cant en general prendrà un altre caràcter, i si ara no prosperam és perquè a partir dels grecs començam a cantar terrapaternalment i natural, original.

Escriu-me aviat, necessit el teu to net. La Psique entre amics, el pensament nascut conversant o en carta, és necessari als artistes. De fet és l'únic que tenim per nosaltres mateixos, que no pertany a la imatge sacra, feta imatge per nosaltres. Fé bonda.

El teu H.

(Traducció de Pere i Jaume Galmés)



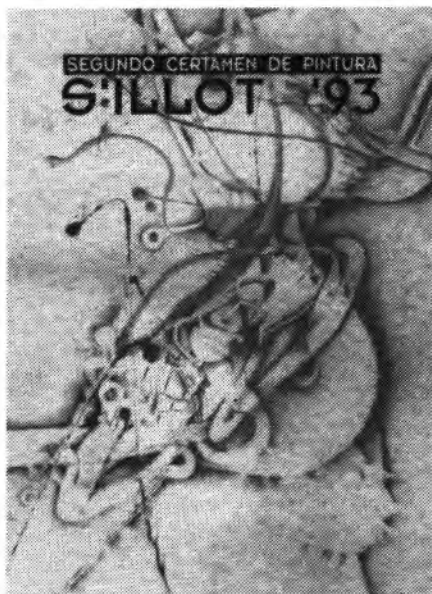
*Organitzada per l'Associació de Veïns d'Es Riuet*

## Segon Certamen de Pintura s'Illot '93

**M. Ferrer.-** L'Associació de veïns d'Es Riuet de s'Illot han organitzat el segon certamen de pintura, després de l'èxit aconseguit a la seva primera edició.

Les bases que regiran el concurs seran les mateixes, els participants podran presentar un màxim de dues obres originals dins un plaç d'admissió que es tancarà el proper dia 31 d'agost. Les obres s'hauran de presentar a l'Hotel Club s'Illot, i seguidament serà un jurat el que escollirà les obres finalistes, amb les quals s'organitzarà una exposició dintre del programa de les festes turístiques del mes de setembre.

Per altra banda cal senyalar que



*Sebastià Massaet ha estat l'autor d'aquesta portada que anuncia el concurs de pintura*

es concedirà un premi dotat amb 250.000 pessetes a l'obra guanyadora, que haurà estat escollida per un jurat format per pintors tan coneguts com Joan Riera Ferrari y Miquel Vives juntament amb Ferran Barceló, Joan Carles Gomis i Antoni Sansó.

*S'inaugura el proper dissabte*

## L'obra més recent de Tomeu Estelrich

**M. Ferrer.-** Tomeu Estelrich és un jove pintor, que a l'edat de vint-i-quatre anys ja ha realitzat un grapat d'exposicions a dinstints indrets de l'illa i també a Barcelona.

Aquest proper dissabte s'inaugura la seva exposició amb l'obra més recent a la sala d'exposicions del primer pis de s'Agrícola, que també servirà per tancar la temporada.

### Exposicions des de l'any 1988

Estelrich va presentar per primera vegada la seva obra a una col·lectiva realitzada a l'Hotel Ciudad jardín de Palma i a aquesta han seguit un total de vuit exposicions col·lectives i individuals. Per altra banda, té obra al Centre Cultural «Abraxas» de Barcelona, a la col·lecció privada de Laura Gómez a Barcelona, al fons d'Art de «La Caixa», al fons d'Art de l'ajuntament de Santanyí i a «Sa Nostra» de Campos.



*Tomeu Estelrich presenta un recull de la seva obra a s'Agrícola.*

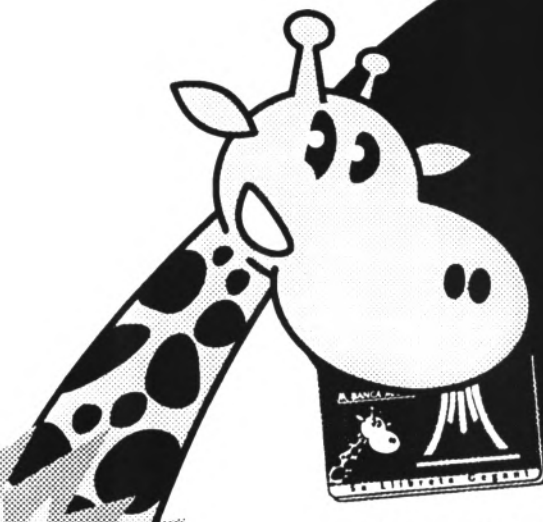


# SANLIBRETA GEGANT

PES SEU INTERÈS

*fins  
al*

%\*  
T.A.E.



**...I SORTEJAM MUNTANYES DE REGALS!\*\***

\*\* Sorteig davant notari a partir del 15 de juliol de 1993

\* Exemples de T.A.E.: • Per 500.000 Pts.: 6,80%

• Per 1.000.000 Pts.: 7,90%

Saldo mínim 100.000 Pts. • Per 5.000.000 Pts.: 8%



## BANCA MARCH

## Dos manacorins guanyen al VI Concurs de Disseny del Mobles

Dos joves de Manacor, estudiants de BUP i FP, han resultat premiats dins la categoria «C», a la sisena edició del Concurs de Disseny de Mobles que organitza anualment l'associació empresarial de sa Fusta de Balears. Els premis foren entregats el

passat divendres horabaixa a l'stand que l'esmentada associació instal·là en el transcurs de la Mostra de Comerç i Indústria en motiu de les Fires i Festes de Primavera.

**Redacció.-** Joana Maria Maimó Veny i Francesc Galmés Truyols són els dos guanyadors a la categoria d'estudiants fins a 18 anys de la darrera edició del concurs de Disseny de Mobles. El primer d'ells, Na Joana Maria presentà per aquest concurs un tibulet amb el lema «Black Cow» que segons el jurat qualificador, el valorà principalment per la brillantes en el plantejament de solucions i la capacitat de col·locar el moble en el contexte.

El treball de Francesc Galmés fou presentant amb el lema «Us-senda» i consistí amb una cadira creativa amb la solució que aporta, fet que fou valorat molt positivament pel jurat, sense menysprejar la correcta presentació, tècnica i possibilitats de comercialització.

### Altres premiats

Dins les categories d'estudiants de disseny i professionals foren seleccionats per a la condició de premiats Pedro José Veny Ribot amb una taula presentada amb el lema «Taula Arc», en doble funció, altura taula centre i taula-menjador, amb una transformació immediata sense mecanismes i un aspecte formal i adequat per al seu us. L'altra guanyador d'estudiants de disseny fou Salvador Cerdán Sánchez amb una taula per col·locar el telèfon i listins telefònics. El jurat valorar aquest darrer treball, la poètica formal del moble i el simbolisme en forma de llibre de la part superior.

Finalment dins la categoria de professionals destacà el disseny del escritori i taula de dibuix presentat per José Luis Cubeles Maisonet, amb el lema «Arco», al qual, segons l'acte del jurat, se li ha premiat per la multifunció d'escritori i taula



*Els guanyadors del VI Concurs de Disseny de Mobles a l'entrega de premis celebrada divendres passat al Parc Municipal. A la dreta, els dos joves manacorins, Joana Maria Maimó i Francesc Galmés.*

de dibuix professional amb una estètica de conjunt resolta en un sol traç curvilíneal de gran originalitat.

El darrer àccésit honorífic fou pel disseny d'unes cadires presentades per Eduard Sansó Queraltó amb el lema «Ying & Yong» al qual se li ha valorat l'estètica en les línies ben resoltes i la combinació de dos elements en una mateixa peça, estructura de suport que respon als cànons de fusteria tradicional i revestida de uns sistemes laminats i curvats en baixa freqüència.

### Participació i premis

La participació en aquest important concurs de disseny de mobles, anualment és nombrosa. Pel que es refereix en aquesta darrera edició el

nombre total d'obres presentades ha estat de 102 treballs distribuïts de la següent forma: deu dins la categoria de estudiants fins a 18 anys, quaranta a la categoria d'estudiants de disseny i finalment 52 a la de professionals.

Els criteris pels quals es regiren el jurat format per D. Angel Gallego, cap de serveis de promoció industrial de la Conselleria de Comerç i Indústria, D. Miquel Morey y Bárbara Beltrán, dissenyadors i Francesc Terrasa i Tomàs Bauça, industrials i representants de l'associació de sa fusta de Balears fou la creativitat, presentació i funcionalitat.

Els premis establerts són dos de 50.000 pessetes per cadascuna de les categories esmentades.

Foto: A.Roig



## ETERNAMENTE JOVEN

Local de proyección: Goya Cinema. (Fin de semana).

De Steve Miner, con Mel Gibson, Jamie Lee Curtis, Elihaj Wood, Isabel Glasser y Joe Morton.

En 1939, el piloto de pruebas Daniel McCormick, tiene el mundo a sus pies y está viviendo los mejores momentos de su vida. Tiene el trabajo perfecto: vuela con los B-25 para los recién creados Air Corps. Tiene un amigo fabuloso, su leal compañero y brillante científico, Harry Finley. Y tiene a su verdadero amor junto a él, su novia de la infancia y bella alma gemela. Helen. La vida le ha dado lo que quería. O casi...

Daniel únicamente tiene un problema: puede mirar el peligro cara a cara sin titubear, pero el hecho de pensar en emociones, y mucho menos declararlas, le hace quedarse sin palabras de forma sistemática. Las piernas le tiemblan ante la mera perspectiva de proponer matrimonio a Helen. Y cada vez que se plantea la posibilidad, Daniel decide que puede esperar al día siguiente para declararse. Pero una tragedia golpea inesperadamente a Helen, y los «días siguientes» de Daniel le son arrebatados en un instante terrible. Ahora debe enfrentarse a la vida en soledad, sabiendo que nunca llegó realmente a declarar sus sentimientos a la mujer que siempre amó. Apesadumbrado, Daniel se ofrece como voluntario para participar en un experimento criogénico de máximo secreto dirigido por

su amigo Harry, un experimento que de forma accidental le deja inerte y en estado de hibernación durante más de cincuenta años.

Despierta en 1992, perdido solo y totalmente desfasado. Por medio de una tierna amistad con un niño huérfano de padre y la madre del muchacho. Daniel aprende finalmente que, aunque el tiempo no espera a ningún hombre, el verdadero amor espera siempre.

Entretenida película que combina, el romanticismo, la ternura y la ficción. Una de las bazas importantes de «Eternamente joven» es su trio protagonista, el conocido actor Mel Gibson, la actriz Jamie Lee Curtis y el niño Elihaj Wood.



## EUROPA, EUROPA

Local de proyección: Teatre Municipal. (Fin de semana).

De Agnieszka Holland, con Sally Perel, Marco Hofschneider, Rene Hofschneider, Piot Hozlowsky y Klaus Abramowsky.

«Europa, Europa», está inspirada en la auténtica experiencia vivida por un adolescente, Sally Perel, desde los inicios de la segunda guerra mundial hasta el final de la misma, con la llegada de las tropas aliadas. Ante las persecuciones de que son víctimas los judíos por parte de los nazis, la familia de Sally se instala en Lodz (Polonia), pero la guerra estalla a Sally y su hermano David, son enviados por sus padres a reunirse con sus parientes que tienen en Rusia. Al atra-

vesar un río, las barcas en las que se encuentran los dos hermanos se apartan mucho la una de la otra, y de esta manera se ven separados quizás para siempre.

Finalmente Sally encuentra refugio en un orfanato soviético en Grodno, pero los alemanes atacan la Unión Soviética y el orfanato es destruido. Sally pierde a todos sus amigos y cae en manos de la Wehrmacht. Sabiamente, Sally trata de convencerles de ser de origen alemán ario y gracias a su inteligencia, se convierte en el favorito del regimiento, y por azar del destino, en héroe de guerra alemán.

Como recompensa, es enviado a una escuela de élite para la juventud alemana.

## CLINICA DENTAL

**Dr. Juan Francisco Diego Gomila**  
**Médico-Odontólogo**

Plaza Ramón Llull, nº 12-1º D  
(Plaça d'es Mercat) MANACOR

### HORARIO DE CITAS:

Lunes, Martes, Miércoles, Viernes, Sábado  
de 9 a 1 hs.

Lunes, Jueves de 16 a 20 hs.

**Teléfono: 55 43 85**

## CLASSES DE REPÀS DE MATEMÀTIQUES

A MANACOR I PORTO CRISTO DE  
B.U.P. (tots els cursos) I 8º E.G.B.  
(pendents i preparació per 1º de B.U.P.)

Informes: Cl Doctor Fleming nº 7 A - MANACOR  
Tel. 55 04 29





Per Felip Barba

## A S'HORA DE SA VERITAT

### L'afició no vol la Segona B

Encara que el Manacor vagi primer del seu grup i mantingui intactes les seves possibilitats d'ascendir a la Segona Divisió B, crec que hi ha coses que demostrin que a l'aficionat roigiblanco no l'interessa aquesta categoria, no el que faci el seu equip.

Dijous de la setmana passada a Oliva, hi havia quasi mil dos-cents espectadors, el que va suposar per l'equip valencià una recaptació de més de 2 milions de pessetes, el que vol dir que aquests aficionats si volen recolzar el seu equip i ho demostren anant al camp.

Per altra part i després de que el Manacor guanyàs dins Oliva i al partit jugat dins Na Capellera diumenge passat, que era o podia ésser decisiu per aconseguir l'ascens, els que es diuen aficionats roigiblancs no mostraren cap interès en recolzar el seu equip i la recaptació no va arribar a les tres-centes mil pessetes, o sigui que quasi no basta per pagar l'arbitre i molt menys per pagar el pròxim desplaçament a Rubí. També tenc que dir que a Oliva l'entrada valia 2.000 pessetes i que aquí a Na Capellera es cobrava 1.300 pessetes. Perquè si es fes pagar dues mil pessetes ningú aniria a veure jugar al Manacor.

Això és la trista realitat d'un club com és el roigiblanco i d'un equip, el més representatiu del nostre poble, que malgrat fer campió de Lliga, de jugar un «Play-Off» d'ascens i de mantenir encara totes les possibili-

tats per ascendir, no tengui una afició que el recolzi totalment, que vagi a Na Capellera i ompli les graderies de gom a gom i d'aquesta manera es pugui aspirar al màxim. Però és que es demostra que cada club té la categoria que l'afició mereix i aquesta no és més que la Tercera Divisió.

Pens que la demostració de manca d'interès dels aficionats han decepcionat als actuals dirigents i que aquests són conscients de que no es pot ascendir i que en cas d'aconseguir-lo esportivament, serà molt difícil mantenir la categoria econòmicament, abans d'hipotecar el club val més renunciar a l'ascens i seguir esperant a veure si qualche temporada l'aficionat demostra que està totalment amb el Manacor, el recolza econòmicament i en realitat vol veure futbol de més categoria. Ara el que està ben clar és que no es pot aspirar a res amb aquesta resposta negativa dels aficionats, que a un partit quasi decisiu, com el de diumenge passat, donen l'esquena al seu equip.

Sempre he dit que el C.D. Manacor no és dels que el presideixen o dirigeixen, si no de tots els manacorins. Els directius fan el que poden i més per gestionar el millor possible el club, els aficionats han d'aportar la seva participació anant a Na Capellera i fent-se socis. Sinó es fa així, es demostra que a l'aficionat no l'interessa la Segona Divisió B.

## EL MILLOR DE LA SETMANA

### Toni Llodrà



A aquests dos partits jugats front l'Oli-va, un jugador va destacar més que els altres, especialment al partit jugat dijous

passat a terres valencianes. Es tracta del porter manacorí Toni Llodrà.

Una vegada més al llarg de la seva vida esportiva, el porter manacorí, va demostrar la seva categoria i les seves grans qualitats. Dins Oliva, va ésser sense cap mena de dubtes el millor, així ho varen reconèixer tots els mitjans de comunicació, aficionats valencians i també l'entrenador de l'Oli-va, Tomàs Colomina, que el va felicitar per la seva extraordinària actuació.

Al llarg d'aquesta temporada i altres, Toni Llodrà sempre ha demostrat la seva regularitat, la seva concentració, que l'han fet ésser un dels millors porters de Balears, reconegut per tots i que sempre ha defensat els colors roigiblancs del Manacor i que va començar a jugar amb el Barracar.

Com moltes de vegades, Toni Llodrà ha estat el més destacat del C.D. Manacor, però la seva actuació dins Oliva serà recordada per molts d'aficionats valencians que alabaren l'actuació del porter manacorí, al que consideraren l'autèntica figura del partit.

Per això, aquesta setmana En Llodrà, està a aquesta secció com el més destacat de la setmana i haver demostrat les grans qualitats.

# RESTAURANT MOLI D'EN SOPA

## Amb l'Esport

# XUTS I POTADES



A Oliva tot va anar bé i els roigiblancs guanyaren amb dos gols, d'En Femenias. Pareixia que tot estava decidit.



Però no va esser així i diumenge els valencians ens tornaren la pilota i guanyaren dins Na Capellera. O sigui tot segueix igual, però amb en «Jimmy» més nerviós.



De totes maneres el Manacor encara segueix líder en punts, en quan a assistència d'aficionats als partits, és cué. Amb aquesta afició no es pot aspirar a res.



I com que tot va en consonància amb els doblers, l'equip roigiblanco no pot aspirar a res més que a jugar a Tercera, amb una afició de Regional. Suposam que En Gallego ho té clar.



Encara aquesta derrota, el Manacor segueix líder del seu grup, tot gràcies a la gran actuació d'En Llodrà dins Oliva, ho va parar quasi tot.

Diumenge dins Rubí i l'altre dins Caravaca, dos partits importants per l'equip roigiblanco. No tant pels aficionats, que passen totalment del seu equip. Una llàstima.



El Manacor ganó en Oliva y perdió en Na Capellera

## Una de cal y otra de arena para los rojiblancos que siguen líderes

La trabajada victoria del conjunto de Miguel Jaume «Jimmy» del pasado jueves en la ciudad valenciana de Oliva, con goles de Biel Femenias, uno de penalti, hacían prever, que los rojiblancos sumaría una nueva victoria sobre el conjunto de Tomás Colominas el pasado domingo en Na Capellera. Pero no fue así y fueron los valencianos quienes a falta de siete minutos para finali-

zar la contienda quienes materializarían el gol que les haría recuperar los dos puntos perdidos tres días antes en su feudo.

Ahora las cosas vuelven a estar bastante igualadas aunque los manacorenses siguen encabezando la clasificación con un punto de ventaja sobre sus inmediatos seguidores, Oliva y Rubí.

El partido de Oliva, fue muy bien jugado por los jugadores rojiblancos, en especial en la primera mitad, en la que controlaron el partido y en dos ocasiones que se acercaron con peligro sobre la portería defendida por García, marcaron sus dos goles, ventaja con que finalizó la primera parte.

En la segunda, el equipo local se volcó sobre la portería defendida de manera extraordinaria por Toni Llodrá, pero la gran actuación del cancerbero rojiblanco y la seguridad de la zaga manacorensa, impedían que el dominio del Oliva se tradujera en goles, a partir del minuto 10, El Manacor jugó con diez jugadores, al ver Tomeu la segunda amarilla, y aquí pasó a dominar aún más el conjunto del Oliva, que al filo del minuto 90, marcó su único gol por mediación de Barragán, que aprovechó un rechace de Toni Llodrá.

El partido jugado el pasado domingo en Na Capellera, fue totalmente distinto al de Oliva, quizás fue jugado con demasiada responsabilidad por ambos conjuntos que buscaban la victoria,



Equipo del Manacor que el pasado jueves venció en Oliva.

pero que no arriesgaban en demasía, los rojiblancos tuvieron algunas ocasiones de inaugurar el marcador, pero unas veces por precipitación y otras por buenas intervenciones del portero visitante García, no se tradujeron en goles. Por contra en la segunda mitad, el Oliva pasó a dominar el centro del campo y aunque no llegó con excesivo peligro sobre el área manacorensa, consiguió a falta de siete minutos por mediación de Cañero, al aprovechar un rechace de un compañero suyo batir a Llodrá y de esta manera de-

cantar la victoria a favor de su equipo.

Decir que el triste protagonista del partido fue el colegiado catalán García Andreu, que dio un desconcierto de pito, paró el juego en numerosas ocasiones, no tuvo la valentía de mostrar tarjeta roja a Olmos, al agredir sin balón a Nofre, la convirtió en amarilla, y tampoco quiso saber nada de una agresión de Furió sobre el mismo jugador manacorensa. En cambio enseñó cartulina roja a Femenias y a Cañero, por insultarse. También expulsó por doble amo-

nestación al técnico local Miguel Jaume.

En definitiva, una de cal otra de arena para los manacorenses, que aún siguen comandando la clasificación y que ahora les queda una segunda vuelta de este «Play-Off» para enmendar errores y conseguir su objetivo.

Los partidos de este domingo en Rubí y el del día 20 en Caravaca, pueden ser decisivos para la suerte del C.D. Manacor.

Texto y Foto: **Felip Barba**

### SE ALQUILA

CASA DE CAMPO A 3 KM. DE ARTÀ (Ctra. Canyamel)  
Y PISO CÉNTRICO EN CALA RAJADA  
Informes, Tel. 56 39 04 (horas oficina)

ES NECESSITA PERSONA AMB EXPERIÈNCIA PER  
CUIDAR DONA D'EDAT. Mesos de Juliol i Agost,  
dissabte i diumenge, nit del dissabte inclosa  
Tel. 55 58 60 (cridar dies feiners)



# Los rojiblancos necesitan puntuar después de su tropiezo ante el Oliva

## La baja de Femenias por sanción, podría ser cubierta por Monse

No le rodaron bien las cosas al conjunto rojiblanco el pasado domingo frente al Oliva, ya que al perder el partido, también perdió los dos positivos que tenía en su casillero, aunque sigue liderando el Grupo C-3, con un punto de ventaja sobre el Oliva y el Rubí, que sorprendió ganando en Caravaca y por consiguiente sigue manteniendo intactas sus aspiraciones de ascenso.

Este Rubí, pletórico de moral por la victoria en Caravaca, es el que va a encontrar al Manacor este domingo, un Rubí que en Na Capellera no demostró ser nada del otro mundo, pero que en dos jornadas ha conseguido tres puntos y esto en una liguilla de seis partidos es realmente importantísimo. Por lo tanto este encuentro puede descartar al equipo catalán o al manacorense de la lucha para conseguir una plaza en la Temporada 93-94 en la Segunda División B. Aunque los catalanes solo les vale la victoria y además superar el golave- rage particular con los roji-



Tomeu, podría reaparecer frente al Rubí

blancos manacorenses, recordar que en Na Capellera, el Manacor venció por tres goles a uno al Rubí.

El conjunto de Miguel Jaume «Jimmy», conscientes de lo que se juega en este envite y perfecto conocedor de su rival, tendrá el factor campo en contra, ya que es de reducidas dimensiones en las cuales los jugadores manacorenses suelen acusar en su rendimiento habitual. De todas maneras el Manacor demos-

tró ser muy superior en Na Capellera al conjunto catalán y se viaja con la esperanza de conseguir los dos puntos en litigio y dar más solidez a su liderato, para de esta manera encarar los dos partidos que restan para finalizar este «Play-Off» con un máximo de garantías de éxito.

Una baja importante tendrá el técnico manacorense para este partido, la de Femenias, que vió la cartulina roja el pasado domingo,

## Si se consigue vencer en Rubí, el C.D. Manacor tendrá un pie en Segunda B

pero por otra parte podrá contar con Tomeu, que ha cumplido su partido de sanción y también con Monse, que se encuentra recuperado de sus dolencias y podría ser el sustituto de Femenias en el eje del ataque rojiblanco. Por lo demás pocas novedades más que reseñar, tan sólo que tanto técnico, como jugadores están pletóricos de moral y motivación para conseguir ganar en Rubí.

Este encuentro va a ser dirigido por el Sr. Selena (Colegio Valenciano), y va a dar inicio a las cinco y media de la tarde.

Las probables alineaciones que presenten ambos conjuntos serán las siguientes:

**RUBÍ:** Font, Lázaro, Camacho, Ferrán, Martínez, Castillo, Josemarí, Ventura, Martí, Esteban o Miki y Juan Carlos.

**MANACOR:** Llodrá, Tomeu, Xavier, Valentín o Matías, Salas, Cazorla, Calsals, Tòfol, Monse, Nofre y Tudurí.

Felip Barba

**Es donen classes de repàs  
d'E.G.B. i d'Anglès  
a Porto Cristo**

**Tel: 84 49 89 (hores oficina)**

**SE OFRECE PELUQUERA-ESTETICIEN  
A DOMICILIO.**

**ZONA MANACOR-PORTO CRISTO**

**Tel. 82 23 33 (Carne)**

Demà en es Jordi d'es Recó

## Homenatge al recordat Biel Gayà

No sempre escriure una crònica o una notícia és senyal d'alegria. Aquesta crònica que escrivim avui, es per anunciar que demà es Jordi d'es Recó, es vestirà de dol, ja que la U.E. Barracar retrà l'homenatge pòstum a un jugador infantil, Biel Gayà, que va morir fa uns mesos d'accident.

El partit començarà a les quatre del capvespre i enfrontarà als companys del recordat Biel a l'equip infantil del Pla de Na Tesa. Abans de començar aquest partit es farà entrega als familiars de Biel Gayà de diverses plaques recordant al jove i gran futbolista que ens va deixar sense dir-nos adéu.



*Demà, Biel Gayà rebrà el darrer homenatge dels seus amics.*

### EXCURSIONS A EIVISSA I MENORCA

Les excursions programades per la U.E. Barracar, es feren els pròxims dies 26 i 27 de Juny a Eivissa i els dies 10 i 11 de Juliol a Menorca.

### DIA 18 DE JUNY FESTA BARRACANERA

Com cada any i més o

menys per aquestes dates, el Barracar que presideix, Antoni Sureda, celebra la seva festa anual. Un sopar multitudinari, a on hi ha tots els jugadors dels diferents equips barracaners, pares i mares, directius, representants dels diversos mitjans de comunicació i també polítics. Aquest sopar estarà com quasi cada any pel President del C.I.M. Joan Verger, acompanyat d'altres personalitats.

Com sempre aquest sopar serà de pinyol vermell i es celebrarà el pròxim divendres dia 18 de Juny a les instal·lacions d'es Jordi d'es Recó.

Felip Barba

# FIAT

## VEHICULOS DE OCASION

### OFERTAS DE LA SEMANA

FIAT TIPO 2.0 16 v. PM-BK 1.550.000\*  
FIAT UNO 45 IN PM-BM 660.000\*

Y ADEMÁS VARIOS VEHÍCULOS A 90.000.-  
CON TRASPASO E I.T.V. INCLUIDOS

FIAT TIPO 1.4 DGT  
FIAT TEMPRA 1.6  
FIAT TEMPRA 1.6  
FIAT PANDA  
FIAT UNO 70 5 p.  
FIAT UNO Turbo  
CITROEN AX 5 p.  
CITROEN AX 3 p.  
OPEL CORSA 5 p.  
OPEL CORSA City  
FORD FIESTA  
LANCIA Y-10

PM-BK  
PM-BF  
PM-BD  
PM-BH  
PM-AL  
PM-AJ  
PM-AX  
PM-AN  
PM-AS  
PM-AL  
PM-Y  
PM-AV

impecable  
seminuevo  
Impecable  
garantizado  
único dueño  
muy cuidado  
impecable  
buen precio  
diesel  
garantizado  
económico  
techo

TALBOT SAMBA  
ALFA ROMEO 1.3  
AUSTIN METRO  
RENAULT 5  
RENAULT 11  
V.W. ESCARABAJO  
SEAT IBIZA  
SEAT IBIZA  
SEAT MARBELLA  
SEAT IBIZA GLX  
SEAT PANDA  
FORD SIERRA COSWORT

PM-X  
PM-AY  
PM-AV  
PM-AB  
PM-AD  
PM-AY  
PM-AP  
PM-AT  
PM-AN  
PM-AX

económico  
garantizado  
único dueño  
revisado  
garantizado  
único dueño  
diesel  
gasolina  
revisado  
buen precio  
varios a elegir

\*Vehículos revisados y garantizados. Financiación a su medida.

\*Precio llave en mano (traspaso, ITV, IVA.)

\* Aceptamos su vehículo como entrada

## Autoventa Manacor, S.A.

POLÍGONO INDUSTRIAL. Manacor

Tel. 84 34 00. Abierto de 8'30 a 1, de 3 a 8 y sábados mañanas

## El Juvenil «A», eliminó al Rtvo. La Victoria



Juan Rondá, Juvenil «B».



Santandreu, Juvenil «B».



Mesquida, Olímpic C.I.M.



Barragán, Olímpic C.I.M.

**Rtvo. La Victoria, 2 - Manacor «A», 3:** Tòfol, Font, Ramírez, Morales, Grimalt, Gornés, Marí, Rigo, Varón, Pocoví y Méndez. (Cánovas, Santandreu y R. Méndez)

El Juvenil «A» con esta victoria eliminó al conjunto del Rtvo. La Victoria, en un partido que los rojiblancos tuvieron que remontar dos goles en contra, que marcaron los locales Bisáñez y Mir. Después reaconó el conjunto rojiblanco y con goles de Gornés (2) y Méndez, consiguió dar la vuelta al marcador.

Este domingo en partido de ida de la siguiente eliminatoria el Manacor «A», se enfrenta a partir de las seis de la tarde en Na Capellera al Playas de Calviá.

### CADETES

**Olímpic, 4:** Miquel, Arévalo, Femenias, Toral, Domenge, Nadal, Roldán, Mulet, Huguet, Rigo y Romero. (Soler, Caldentey, Amez, Sureda y Sáez).

**Barracar, 2:** Mascaró, Martín, Fullana, Caldentey I, Mayordomo, Expósito, Vidal, Caldentey II, Forteza, Po-

mares y Gallardo. (Amez, Fons y López).

Partido jugado de poder a poder, que al final ganaron los del Olímpic. Los goles fueron marcados por: Rigo (3) y Roldán por el Olímpic y Caldentey II y Gallardo o por el Barracar.

### FUTBOL-7

**Rtvo. Playas de Calviá, 6 - Manacorins, 1:** Bassa, Servera, Munar, Puigrós, Gomila, Parera, Riera, Di Bella, Grimalt, Miquel, Fullana y Tomás.

Neta superioridad del equipo calvianense, que con goles de Blázquez (2), Julibert, Muñoz, Martínez y Moreno, se mostraron muy superiores a los manacorinses, que marcaron el gol del honor por mediación de Miquel.

### BENJAMINES C.I.M.

**Sallista Atco. 0 - Olímpic, 15:** Lorenzo, Adrover, M. Amer, Barragán, Mesquida, David, Mondejar, Marcel, Muñoz, Albert y Pachón. (García, P. Amer, Gallego, Llaneras, Manolo y Matías).

**Goles.-** Muñoz (5), Albert (3), Mondejar (2), Barragán,

M. Amer, Matías, Mesquida y David.

# COMPRUEBE SU MATRICULA REVISION ITV

EN JUNIO

PM-7329-AU

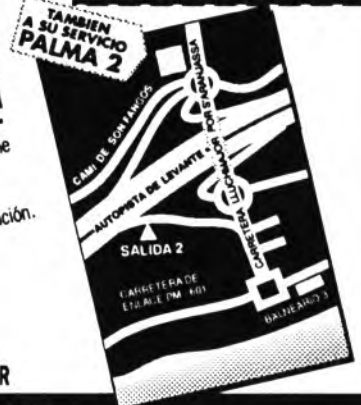
CUMPLEN 5 AÑOS

CONSULTE LA FECHA  
DE MATRICULACION

Para pasar la I.T.V. dispone  
de 30 días antes y 30 después  
de la fecha en que su vehículo  
cumple 5 AÑOS de su matriculación.

**itv**

EN PALMA, INCA Y MANACOR





A pesar de la violencia empleada por los locales

## Los cadetes vencieron, 2-4, en Campanet

Ribot y Joaquín Barceló,  
Porto Cristo Cadete.



ellas reincidentes sobre el mismo jugador.

Al finalizar el encuentro, la expedición porteña fue agredida por aficionados y jugadores locales, sufriendo algunos jugadores heridas y magullaciones por todo el cuerpo, incluso alguno tuvo que recibir asistencia médica en el Ambulatorio de Urgencias de Manacor.

Los goles del Porto Cristo Cadete fueron marcados por: Flores (2), Bernal y M. Martínez.

El conjunto porteño presentó la siguiente alineación: Adrover, P. Olmos, Cifuentes (Pérez), J. Olmos, Font, Allande, Bernal, Flores (Mas), Nadal (L. Martínez), Ribot (M. Martínez) y Barceló.

Excelente partido del equipo cadete porteño, siguiendo a marchas forzadas su progresión de juego.

Arbitraje nefasto del colegiado, que no quiso ver en ningún momento las agresiones que hicieron los jugadores locales, algunas de

## CLASES DE REPASO INGLÉS EN S'ILLOT

(Todos los niveles)

Informes, Tel. 58 54 09  
(por las tardes)



**GRUAS REUNIDAS  
MANACOR**

— SERVICIO 24 HORAS —

**ASISTENCIA**

MANACOR \_\_\_\_\_ 84 45 34  
84 45 35  
84 35 73  
TELEFONO MOVIL \_\_\_\_\_ 908 63 19 98  
FAX \_\_\_\_\_ 84 45 34

**CTRA. PALMA-ARTÀ KM. 51**



**Sol Mastines — Chihuahuas**  
... SUP

07689 CALAS DE MALLORCA - MALLORCA - BALEARES  
Tels. (71) 83 30 01 - 83 31 25 - Fax: (71) 83 30 19

LES OFRECE NUESTRO:

**SABER HACER**  
**BODAS**  
**COMUNIONES**  
**BAUTIZOS**

Esmerada calidad, servicio en mesa o buffet.  
En un marco incomparable de jardines, piscinas.  
Al lado de nuestro mar

\*\*\*

PARA LOS PEQUEÑOS TENEMOS:

- \* Parque infantil
- \* Mini Club con animación
- \* Buffet especial para pequeños
- \* Servicio guardería

VISITE NUESTRAS INSTALACIONES Y PIDANOS  
MAS INFORMACION SIN COMPROMISO  
(Abierto del 01 Mayo al 31 de Octubre)

El va inaugurar Josep Lluís Núñez

## La Penya Miquel Àngel Nadal, ja té el seu escut al Camp Nou

Dissabte passat abans de començar el partit entre el F.C. Barcelona i el Sevilla. Es varen inaugurar els diferents escuts de les penyes barcelonistes, acte que va fer personalment el president del Barça, Josep Lluís Núñez, acompanyat per Nicolau Casaus i pel cap de premsa, Ricard Maxencs.

Entre els escuts que es varen destapar hi havia el de la Penya Barcelonista Miquel Àngel Nadal, que està damunt la porta 37 del Camp Nou, entrada on hi té els abonaments la penya que presideix Mateu Mas.

En només dos anys des de la seva fundació, els objectius aconseguits per



*Damunt la porta 37 del Camp Nou, hi ha l'escut de la Penya Barcelonista.*

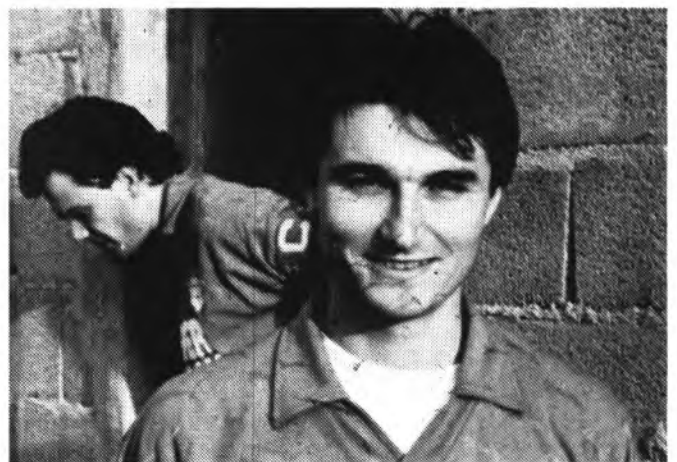
aquesta penya blaugrana han estat importants, tant en les festes que s'han celebrat, com pels actes que han estat presents organitzats per l'entitat blaugrana. Aquest darrer, el de dissabte passat, deixà constància de que aquesta penya ja està reconeguda dins una entitat tan gran com és el F.C. Barcelona.

A més d'aquest acte, Miquel Àngel Nadal, va marcar el gol que donaria la victòria al seu equip sobre el Sevilla, que va fer vibrar a tota l'afició blaugrana i en especial als manacorins que estaven a les graderies.

**Text i foto: Felip Barba**

*El próximo martes Vicente entregará los trofeos a la regularidad*

## Gaspar (Cardassar) y Nebot (Badia), ganadores de los trofeos de Ca's Torrador



*Gaspar y Nebot, han sido los más regulares de sus respectivos equipos.*

El próximo martes día 15 de Junio, en el Restaurante Ca's Torrador de Cala Millor, se va a celebrar la cena anual de la entrega de los trofeos a la Regularidad de la Temporada 92-93, corres-

pondiente a las plantillas del Cardassar y Badia.

Estos trofeos instituidos por Vicente, propietario de Ca's Torrador, para premiar a los jugadores más regulares del Cardassar y Badia,

son los decanos de esta Comarca de Llevant, tienen ya una revelancia especial y los jugadores luchan para al final de temporada poder optar a conseguir tener en sus vitrinas tan preciado tro-

feo.

Los ganadores de esta temporada 92-93, ha sido los jugadores Gaspar Sastre del Cardassar y Juan Nebot del Badia de Cala Millor.

**Felip Barba**



Hoy cena de fin de temporada y entrega de trofeos

# Plantas Adrover, campeón 92-93

Los resultados de la última jornada fueron los siguientes:

## GRUPO CAMPEÓN LIGA

Garaje Galletero, 1 - Rambles Mundi Sport, 6  
F. Servera/Margarita, 3 - Mármol Esgramar, 1  
Cardassar, 2 - Plantas Adrover, 3

Plantas Adrover	10	6	1	3	28	21	13
F. Servera/Margarita	10	4	4	2	22	15	12
Mármol Esgramar	10	4	3	3	25	27	11
Rambles/Mundi Sport	10	3	3	4	29	25	9
Cardassar	10	3	3	4	23	30	9
Garaje Galletero	10	2	2	6	25	34	6

## COPA CONSELL INSULAR

Casa Extremadura, 0 - Modas Juima/Porrón, 6  
Pub Can Mac, 3 - Peña Son Servera, 1  
Bar Es Tai, 0 - Can Nofre, 0

Pub Can Mac	10	8	2	0	41	14	18
Peña Son Servera	10	7	2	1	56	15	16
Bar Can Nofre	10	5	1	4	26	25	11
Bar Es Tai	10	3	4	3	18	20	10
Moda Juima/Porrón	10	1	1	8	20	60	3
Casa Extremadura	10	1	0	9	10	37	2

## COPA ILMO. AYUNTAMIENTO MANACOR

Bar El Serralt, 1 - CE Son Macià, 1  
Calas Mallorca, 2 - Carr. Can Biel, 0  
Arcs-Artà, 0 - Bar Ciutat, 1

S'Estel/Dur-Art, 5 - P. Mallorca, 2

Drogueria Mas	16	13	2	1	63	15	28
Bar Ciutat	17	10	3	4	48	26	23
Arcs/Artà	17	10	2	5	53	29	22
Calas de Mallorca	17	8	3	6	35	38	19
S'Estel/Dur-Art (*)	17	7	3	7	56	48	16
CE Son Macià	17	6	4	7	39	47	16
Las Tinajas (**)	16	6	2	8	39	54	13
Bar El Serralt	17	4	4	9	35	52	12
Peña Mallorca	17	5	1	11	39	54	11
Carr. Can Biel	17	2	2	13	12	57	6

(\*) (1 p. sanción)

(\*\*) (1 p. sanción)

## FIESTA FIN DE TEMPORADA

Esta noche a las nueve, se va a celebrar en el Restaurante el Cruce, la cena de compañerismo de fin de temporada, a la que se espera acudan más de 400 personas. También se procederá a la entrega de trofeos.

## SE ALQUILA PISO EN MANACOR

C/ Luz, zona Colegio La Pureza. Sin amueblar.

3 habitaciones. Opcional plaza garaje

Informes: C/ Mediodía, 36



Plaza Ramón Llull, 21-A  
Tel. 84 35 00

## RESTAURANT Torrador Típic

Possessió Mèndia Vell  
Ctra. Manacor - Porto Cristo  
Tels. 82 07 50 - 82 07 51  
- 84 38 35



# Mèndia Vell

### MENU DIARIO 975 PTS.

1er plato y 2º plato  
(que renovamos diariamente)  
postre, vino, agua y café

### MENU ESPECIAL 1.500 PTS.

Paella  
Pescado  
postre, vino, agua y café

### POR LA NOCHE TORRADOR GRILL 975 PTS.

1º Botifarrón, longaniza y pa amb oli  
2º A ESCOGER entre: picantón, conejo, brocheta, lomo o codornices  
Postre, vino, agua y café

También disponemos de una nueva y extensa carta de platos mallorquines, con precios muy económico  
**COMO SIEMPRE DISPONEMOS DE NUESTRA CARTA HABITUAL**  
Les sugerimos nuestra PAELLA y FIDEUÀS  
Venga y se convencerá del precio y calidad

El pasado sábado en el Rte. Can Toni

## Cena de compañerismo de Futbito Peñas



El Artejoya pisa con el Trofeo conquistado. Foto: Toni Blau

El pasado día 4, como estaba previsto, se celebró la Cena de Fin de Temporada reinando en la misma un gran ambiente de camaradería entre todos los asistentes, para proceder, después de dar cuenta de una buena cena, a la entrega de trofeos, siendo el CAMPEON el equipo de ARTEJOYA, 2º clasificado el GARAJE GALLETERO, 3º HNOS. BARRAGAN.

Máximo goleador: J. Galletero del Cial. Palau con 126 goles.

Portero menos goleado: J. Huguet del Artejoya

Trofeo a la Deportividad: Club CAFE 24.

Cada uno de los restantes equipos hasta los 18 participantes recibieron su trofeo.

¡¡GRACIAS A TODOS!!

Señores DELEGADOS como ya sabéis el día 19 (sábado) a las 21'30 horas celebraremos la CENA en el Restaurante OASIS de Sa Coma.

### RESULTADOS DE LOS PARTIDOS APLAZADOS

Es Carreró - N. Nederlanden, 1-0

Es Cau/D. Mas/P. Serra, 1-0

Iris - Embulls, 4-3

Avicor - Bar Garito, 5-3

Café 24 - Bar Truis, 6-4

AV. SCT. Hiperc. - G. Galletero, 2-7

Cial. Palau - Bar Es Cau, 4-4

Es Cau - AV. SCT/Hipercentro, 9-3

Iris - Bar Truis, 4-6

Pub Mac - D. Mas/P. Serra, 1-0

Avicor - Caf. Can Martí, 7-7

Bar Garito - Es Carreró, 7-9

### CLASIFICACIÓN

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT.
Pub Mac	16	13	2	1	138	45	28
M. Esgramar (*)	15	13	2	0	90	42	27
Artejoya (**)	15	12	1	2	112	55	26
Cafe 24	16	11	2	3	131	60	24
Es Carreró	16	11	0	5	112	68	22
G. Galletero (***)	16	10	2	4	117	69	21
Cial. Palau	15	9	1	5	66	70	19
N. Nederlanden	15	7	3	5	96	73	17
Bar Truis	16	7	0	9	74	99	14
Bar Garito	16	6	1	9	74	96	13
Bar Embulls	15	6	1	8	55	86	13
Caf. Can Martí	16	5	2	9	64	107	12
Bar Es Cau (****)	15	5	3	7	70	91	12
Iris	15	5	0	10	86	86	10
D. Mas/P. Serra	16	4	0	12	38	54	8
AV. SCT/Hiperc.	16	3	0	13	49	126	6
Avicor	16	1	2	13	43	152	4
Caf. Es Cos	15	0	2	13	33	81	2

(\*) 27-1 (s)

(\*\*) 26+1

(\*\*\*) 21-1 (s)

(\*\*\*\*) 12-1 (s)

### I TROFEO FUTBOL 7 «VIAJES MANACOR»

Como ya os ha sido comunicado a todos los Delegados de los Equipos inscritos, el día 21 deberán estar debidamente diligenciadas las fichas de los jugadores, pues el día 26 sábado se comenzará el Torneo.

El mismo día 21 os será entregada una fotocopia del Calendario de competición.

### TORNEO DE FUTBITO EN ARTA

Hemos sido invitados a participar en un torneo a celebrar los días 14, 16 y 21 de este mes en la vecina localidad de ARTA, por lo que se ha hecho una SELECCION de Manacor, siendo convocados los siguientes jugadores:

GAYA y J. BOSCH (G. Galletero), Joaquin y M. LOZANO (Café 24), B. GALMES y POLLO (Pub Mac), JI ROLDAN y J. VILLALONGA (Bar Truis), J. Huguet (Artejoya), Cristóbal (Iris), Llorente (Bar Es Cau), Kaiser y B. Sureda (Hnos. Barragan).

Los Delegados de sus respectivos equipos les comunicarán el lugar y la hora donde se reunirán para trasladarse a jugar a la localidad de ARTA.

SUERTE y a dejar lo más arriba posible el nombre de MANACOR.



# BÀSQUET PERLES

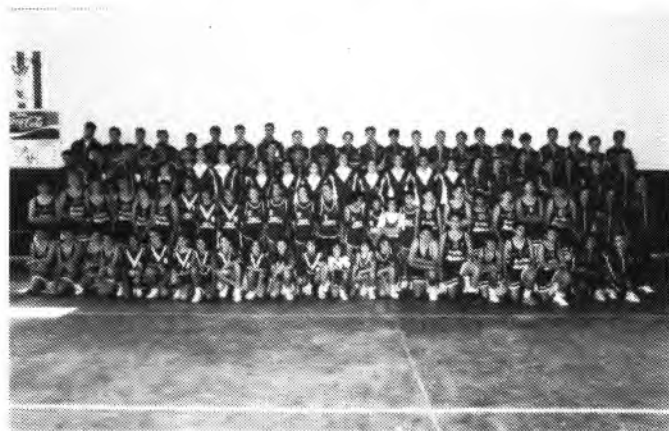
*Entre los invitados destacan los jugadores nacionales, Solozabal, Sibilio y De la Cruz*

## EL CLUB PERLAS MANACOR SE VESTIRÁ ESTA NOCHE DE GALA

*Unas 400 personas se reunirán en el hotel Castell dels Hams para presenciar la entrega de la «Distinción Majórica» y cerrar oficialmente la temporada 92-93*

Cerca de 400 aficionados prevé la directiva del Club Perlas Manacor que asistan esta noche, a la gran gala de clausura de la temporada 1992-1993 y que este año cuenta con el aliciente de la entrega del valioso premio «Distinción Majórica». Una jornada inolvidable para aquellas personas que recibirán hoy un pequeño y sincero homenaje de esta entidad deportiva y para los que se les brinda la oportunidad de acompañar, en el mismo acto, a figuras nacionales como Sibilio, Solozabal y De la Cruz. Cabe destacar que también estará presente el vicepresidente de la Federación Española de Baloncesto, José María Rojo entre otras autoridades autonómicas y locales.

**Redacción.-** Jugadores, técnicos, directivos y aficionados del Club Perlas Manacor se reunirán esta noche en el hotel Castell dels Hams, junto con grandes figuras del mundo del baloncesto y autoridades locales y autonómicas en una gran cena que cerrará oficialmente la temporada 1992-1993. La concentración ha sido organizada para las nueve y media de la noche con un aperitivo que se servirá en las mismas instalaciones del hotel Castell dels Hams. Un cuarto de hora más tarde, sobre las 21'45 horas, se prevé la



*La convocatoria se ha previsto para las 21'30 horas de esta noche, con la presencia de todos los jugadores y entrenadores del Club Perlas Manacor.*

llegada del presidente del Govern Balear, Gabriel Cañellas. Seguidamente se procederá a la apertura del

comedor, en donde se agruparán por equipos y categorías los jugadores y entrenadores del Club Perlas Manacor.

Ya en el acto de entrega de los premios a aquellos deportistas más regulares y máximos anotadores de esta última competición, se suma en esta nueva edición la entrega del galardón «Distinción Majórica» que recibirá el colaborador de Diario de Mallorca y gran impulsor del baloncesto mallorquín, Antoni Pujol.

En definitiva, se espera una jornada muy animada con un gran ambiente de compañerismo y excelente ocasión para conocer a importantes figuras del baloncesto nacional que podrían impartir además, mañana sábado, una pequeña conferencia a todos los interesados.



C/ Ses Parres, 43 (Abans C/ Silenci)  
Tel. 84 44 43  
07500 MANACOR

SOMOS UN EQUIPO EXPERIMENTADO EN LA FABRICACION E INSTALACION  
de **TOLDOS Y ROTULOS**

**TOLDOS:** ANTIVENT · TERRAZAS CORREDIZAS · MARQUESINAS · TOLDOS BALCON...  
AUTOMATICOS O MANUALES.

**ROTULOS:** LUMINOSOS · ILUMINARIAS · NEON  
ROTULACION VEHICULOS y EMBARCACIONES.

**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**



## LAURA CASTEJÓN

«Es molt difícil superar a les catalanes, són sense cap dubte les millors»

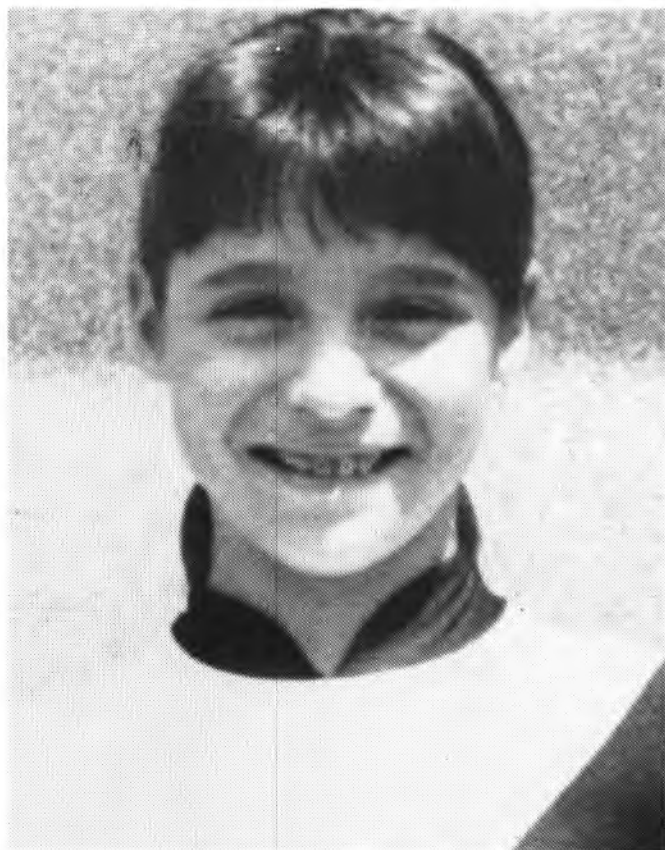
Totes dues tenen onze anys, són conscients de que no poden suspendre cap assignatura però asseguren que la seva primera afició és des de ben joves la gimnàstica. Han competit juntes a tres Campionats de Balears de Gimnàstica Artística Femenina i dissabte participaren per primera vegada, a un Campionat d'Espanya que es celebrà dins un magnífic escenari a la ciutat de Barcelona.

A primera vista semblen germanes però no duen el mateixos cognoms i, per les apariències, confirmen que no ho són. Només és que per la mirada s'entenen gairebé millor que si fossin

família. Quan una riu, s'altra esclafeix a la vegada sense haver de demar-se perquè. Són molts anys d'amistat que, precisament, els uní el mateix club que els ha brindat l'oportunitat d'esser una de les seixanta que han participat enguany al Campionat d'Espanya de Gimnàstica Artística Femenina: el Gimnàs Manacor.

-Quina preparació es requereix per anar a un campionat, d'aquest nivell, on hi ha les millors gimnastes d'Espanya?

-Un mes abans de cada competició ens preparem el montatge i sense haver-nos aturat de tot l'any, i dedicam un parell d'hores més. Ima-



## CATALINA PASCUAL

«Per esser campiona d'Espanya has de treballar moltes hores i fort»

gina't -afirma Na Catalina- que totes dues ens varem lesionar a sa darrera setmana, quan entrenavem i no poguerem dur un ritme molt fort.

-Als entrenaments, un parell de dies abans de la gran prova, teniu confiança en vòltros mateixes?

-No, -respon Na Laura- quan un aparell o exercici no mos sortia bé pensavem que allà ho feriem pitjor.

-I va ser així?

-Que val, -manifesta Na Cati en seguretat i satisfacció-. Jo mateixa un dia abans no sabia si podria participar en aquest campionat perquè abans havia de superar una prova, allà ma-

teix, a Barcelona. Ma mare no va agafar el billet d'avió per venir a veuret-mos fins al dissabte, quan li telefonarem de que tot havia anat bé, i que em veuria competir, encara que jo no la podria veure a ella fins al final.

-Vols dir que t'havien fuit el nervís?

-A totes dues, -contesta Na Laura-. Es ben cert que dos dies antes d'anar a Barcelona tremolavem. Va ser just arribar allà i posar-nos tranquils.

-Això digué esser l'hotel de quatre estrelles, amb una gran banyera...?

-Es miren profundament i



«Quan una setmana abans de anar-hi no mos sortia un exercici pensavem que allà ho feriem pitjor; però no va ser així, tot mos va sortir molt bé»



riuen- Uhl, vaja quin hotel. Però no, teniem una mica de confiança amb el pavelló. No fa gaire hi anarem una setmana. L'únic que no coneixiem era el sol.

**-Fou igual del que vos havieu imaginat?**

-Que val, contesta Na Laura, ha estat molt millor de lo que mos pensavem. Ens creiem que ses altres gimnastes serien molt més bones que noltros, i sa veritat és que, qualsevol companyera d'aquí, hagués quedat millor que moltes altres gimnastes que eren al Campionat.

**-Que no era molt alt el nivell?**

-Sí que ho era, sobretot les catalanes, -responen les dues a sa vegada-. Són molt bones, basta que et digui que quedaren a la primera i segona posició.

**-Ja que heu mencionat les posicions, podem saber com quedareu voltros dues?**

-Sí, jo la nº 23 -diu Na Laura- i la millor puntuació la vaig tenir a sa barra amb un 8'30 de nota.

I jo -segueix Na Cati- vaig quedar al final la nº 26, i la meua millor nota va esser un vuit a sol.

**-Què ho teniu bé en ses jutjes...?**

-No, perquè?

-Es broma, ho dic perquè em sembla que Na Bel Aguilar era la jutje que re-

**presentava a les Balears, no és així?**

-Sí, es cert. Però ho varem fer bastant bé a les diferents proves.

**-Qui ha fet possible que totes dues poguessin participar a un campionat on hi ha les seixanta millors gimnastes d'Espanya?**

-Els nostres entrenadors: En Mateu Riera, Na Joana Maria Rigo i Na Bel Aguilar.

**-Estau contents amb ells?**

-Es miren somrients, baixen la mirada cap a un dels seus monitors i contesten les dues:- Sí, molt. Se porten molt bé en noltros i encara que ens fan fer molta feina, sabem que és per un bé nostre.

**-Supòs que els altres clubs que també eren presents al campionat agafaren una impressió molt bona de voltros, al manco la posició final és**

**excel.lent, no és així?**

-Supòs, más o menos ens va anar bé tot. La veritat és que varem fer moltes amigues, jo -diu Na Cati- del meu grup només n'hi havia una en sa que no mos entenien, per la llengua.

**-I quina és la vostra impressió de les altres?**

-Uhl, és molt difícil esser Campiona d'Espanya, les catalanes són sense dubte les millors, afirma Na Laura. Sí, es veritat -segueix Na Cati- per aconseguir aquest títol has de treballar moltes hores i fort. Per exemple, les catalanes entrenen coses molt més difícils, noltros feiem un mortal i elles dos, un doble. Això sí, també n'hi havia que tan sols feien un flic-flac. Sa veritat és que varem disfrutar de veure-les.

**-Que vos han felicitat les vostres companyeres del Gimnàs?**

-Sí, es clar -diuen les

«Ens creiem que ses altres gimnastes serien molt més bones... però n'hi havia que no sabien fer ni un flic-flac i les catalanes que eren excel.lents»

dues-. mos han dit que per ser el primer campionat ho hem fet molt bé.

**Pensau tornar-hi?**

-Faltaria més, afirma Na Laura. Ara hem d'aprendre moltes més coses perquè l'any que ve ja serem a la categoria infantil. Haurem de treballar fort i no suspendre cap assignatura.

**-Així dons, si heu acabat, ja podeu descansar una temporada?**

-No, no descansam. Noltros dues afliuam una mica el ritme, però hem de seguir entrenant. Ara hi ha dues companyeres del gimnàs, Na Bàrbara Riera i Na Francisca Fullana que es preparen per anar al Campionat de Balears, si pasen el control selectiu dimecres, que ho passaran.

**-Vos sembla que ho aconseguiran?**

-Ho han de fer perquè han fet molta feina. Esperem que sí.

**-Vos heu duit un bon record del Campionat?**

-Boníssim. Ha estat impressionant.

**-Enhorabona a totes dues, molta sort a les vostres companyes i que l'any qui ve pogue estar entre les deu millors d'Espanya, d'acord?**

-Buf!, haurem de baixar més de 10 posicions. Sí que ho podem fer, afirmen una rera l'altra.

M.A.Llodrà  
Texte i fotos

*Celebrat dissabte a la plaça Ramon Llull de Manacor*

## Gran expectació al primer trofeu de velocitat en minimotocicletes

**Redacció.-** El primer Trofeu de Velocitat en Minimoto celebrat dissabte passat a la plaça Ramon Llull, es convertí en un dels espectacles més admirats de la jornada ja que reuní a un nombre molt important de curiosos que observaren al llarg de dues hores, la gran expectació creada per setze professionals de diferents categories, dins la matèria. La prova corresponia al segon circuit puntuable pel campionat de Balears, essent la primera vegada que s'organitza a Manacor. Entre les notes destacables, a més de l'acceptació popular, cal apuntar la participació dins la categoria Senior del manacorí Carlos San Juan Amador, representant a Recumasa, i que al final de la prova es quedà amb la tercera posició després d'una gran lluita amb els tres restants i a tan sols dos punts del segon classificat.

Al final de les carreres els organitzadors deixaren provar al públic aquestes curioses i petites motocicletes, llogant-les a cinc centes pessetes per carrera. Alguns dels més animats demostraren la seva inexperiència, però disfrutaren de valent.

La classificació dels quatre representants a les quatre categories establertes foren:

### **Aleví**

- 1.- Miquel Escobar Adrover (57 punts)
- 2.- Fernando Font Martínez (54 punts)
- 3.- David González Sánchez (45 punts)
- 4.- Sebastià P. Martorell (39 punts)

### **Juvenil**

- 1.- Biel Pons Ramonell



*Les proves foren tot un espectacle. El públic s'entusiasmà i molts al final de la prova volgueren provar aquestes curioses i petites motocicletes, al marge de la inexperiència d'alguns.*



*Entre els setze participants hi havia el manacorí Carlos San Juan Amador (Recumasa), que quedà en tercera posició de la categoria senior.*

- (60 punts)
- 2.- Jeroni Perelló Bisañez (51 punts)
  - 3.- Josep Poquet Fluxà (45 punts)
  - 4.- Miquel Bauçà Ramis (39 punts)

### **Junior**

- 1.- Sebastià Perelló Bisañez

- (60 punts)
- 2.- Bernadí Font Martínez (51 punts)
  - 3.- Bartomeu Medina Soler (45 punts)
  - 4.- Antoni M. Bennassar (26 punts)

### **Senior**

- 1.- Juanjo Pons Ramonell

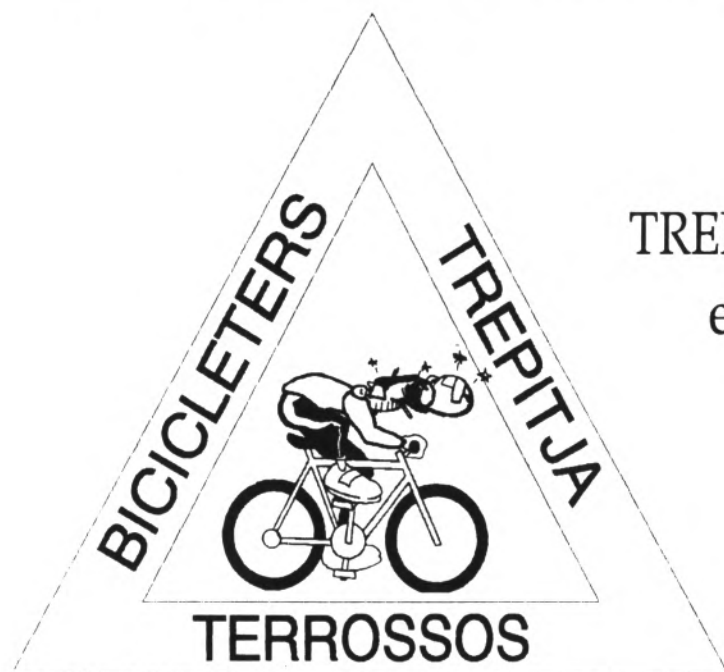
- (60 punts)
- 2.- Franch Munar Pedersen (49 punts)
  - 3.- Carlos San Juan Amador (47 punts)
  - 4.- Josep M<sup>a</sup> Segura Picó (39 Punts)

**Fotos: Toni Blau**



# I SORTIDA NOCTURNA AMB BICICLETES DE MUNTANYA

**Divendres dia 18 de Juny,**



Els bicicleters  
**TREPITJA TERROSSOS**  
es donen a conèixer  
amb la I Sortida  
nocturna de  
Mallorca.

**Recorregut aproximat: 48 kms.**

*Inscripcions abans del dia 16 de Juny*

*Informació, inscripció i recollida de fulles amb l'itinerari a:*

**MEAM SI TORN**

*C/ Ortega i Gasset 4. Tel. 55 18 85*

**MANACOR**

**COL·LABORADORS:**

CARNISSERIA CA'N RIGO  
COMESTIBLES SANTA CATALINA  
CAFETERIA ES CÓS  
ROVER, LAND ROVER (GERMANS ALCOVER)  
MEAM SI TORN (BICICLETES & SURF)  
CENTRE D'ESPORTS SA TORRE

CRISTALERIA MATAMALAS  
BAR CA'N LLIRO  
BICICLETES CALDENTY  
MOTOS ADEL CASTOR  
JOYERÍAS JUANA  
QUESOS EL MAHONÉS «LA PAYESA»  
BAR SES DELÍCIES

## J.P. Cerrato, campeón imbatido

Juan Pedro Cerrato, conquistó el título de Campeón de Manacor de Ajedrez, al vencer en la última ronda a Joan Gayà en una emocionante partida. Ambos, tras una dura lucha de corte posicional, llegaron al final con tablas, pero Gayà tuvo que forzar la posición, ya que el empate no le era suficiente para ser campeón, y en el «finish» tras apurar mucho su reloj, llegó a perder por tiempo. De esta manera J.P. Cerrato se proclamó Campeón de Manacor-93, tras haber vencido en todas las partidas que ha disputado.

En esta última ronda cabe destacar la actuación del joven Miguel Angel Pons, que dio la sorpresa al ven-



*Cerrato, no dio opción a sus rivales.*

cer a Pascual Girart. Excelente el Campeonato realizado por M.A. Pons, que comparte el subcampeonato con Gayà. En las otras dos partidas, Artigues y Bleda, se impusieron a Rodríguez y Vázquez respectivamente.

La clasificación final fue la siguiente: 1º: J.P. Cerrato, 7 puntos, 2º y 3º: Joan Gayà y M.A. Pons, 5 y medio, 4º: Pascual Girart, 4, 5º: Artigues, 3, 6º: Rodríguez, 2, 7º: Bleda, 1, 8º: Vázquez, 0.

También se disputó la final del Grupo-B, entre Miguel Angel Sureda y Guillermo Mas. La victoria fue para este último, aunque tuvo que sufrir un excelente ataque de Sureda, al que se le escapó la partida debido a su falta de experiencia. Guillermo Mas, ha realizado un Campeonato muy regular y ha sido digno merecedor de este triunfo.

**Miguel Angel Massanet**

## ACTIVITATS D'ESTIU

Començament dia 21 de Juny



### ESCOLA D'INICIACIÓ ESPORTIVA

DE DILLUNS A DIVENDRES DE 9'00 A 18'00 H.

EDATS: de 3 a 14 anys

#### ACTIVITATS:

NATACIÓ, SQUASH, PSICOMOTRICITAT, EXCURSIONISME, MÚSICA INFANTIL, JOCS EDUCATIUS, EXPRESSIÓ CORPORAL, AUDIO VISUALS, GIMNÀSTICA ESPORTIVA, FUTBOL SALA, BÀSQUET, VOLEIBOL

#### PREUS:

NO SOCIS, AMB DINAR: 35.000 PTS/MES

SOCIS, AMB DINAR: 30.000 PTS/MES

NO SOCIS, SENSE DINAR: 28.000 PTS/MES

SOCIS, SENSE DINAR: 23.000 PTS./MES

NO SOCIS, MIGDIA: 16.000 PTS./MES

SOCIS, MIGDIA: 12.000 PTS/MES

#### INSCRIPCIONS A RECEPCIÓ

## SQUASHBOL

EL SEU CLUB D'ESPORTS A MANACOR

Bateria, 14 • Tel. 84 32 50 - 84 38 27 • 07500 - MANACOR



*El pasado viernes en el Rte. Los Dragones*

## Cena de fin de temporada y entrega de trofeos de las Peñas de Voleibol

**Redacción.-** El pasado viernes y con la asistencia de todos los jugadores que han jugado en el torneo comarcal de Peñas de Voleibol. Se celebró en el Restaurante Los Dragones de Porto Cristo la cena de fin de temporada, que como cada año pone su broche de oro a esta ya arraigada competición del voleibol aficionado. Un torneo, que

cada temporada va a más, que está perfectamente organizado, a la vez que es muy competitivo, ya que el sistema de competición resulta de lo más interesante y hasta el final no se sabe quien va a ser el campeón.

Después de la cena y de los parlamentos de rigor, se procedió a la entrega de trofeos y distinciones, desarrollándose todo en un clima de compañerismo, tal como se ha desarrollado todo el campeonato, que al final ganó el

conjunto del Pub s'Oliba.

### **VOLEIBOL PLAYA Y ESCOLAR**

Todos los que estén interesados en participar en el III Torneo de Voleibol-Playa de Porto Cristo. Deberán asistir a la primera reunión que se celebrará el próximo viernes día 18 de Junio a las nueve y media de la noche en la Cafetería Tanit de Porto Cristo.

En lo que corresponde al Voleibol Escolar, que se ce-

lebrará desde el 1 al 31 de Julio en el Polideportivo Mitjà de Mar, en donde se enseñará a los niños y niñas que quieran iniciarse y aprender este deporte.

Podrán participar desde los diez años hasta los dieciséis. Las inscripciones podrán efectuarse hasta el día 16 de Junio en el Colegio Simó Ballester, a partir de las seis de la tarde y en el Polideportivo Mitjà de Mar de Porto Cristo hasta el 30 de Junio.

## NATACIÓ ESTIU '93



**Juliol i Agost classes diàries**  
**Edats: entre 0 i 100 anys**

**MONITORES:** Eva Caldentey  
Cristina Femenies  
Marina Massot  
Margalida Sansó.

### **INSCRIPCIONS:**

*Del 15 al 18, i del 22 al 25 de juny*  
*de les 17 h. a les 20'30 h.*  
*a la Piscina Municipal*

## Luis Llull, vencedor en pistola «standard» y Aitor Vázquez en Tiro con Arco



Se disputaron las pruebas de Tiro con pistola, y Tiro con arco, pruebas organizadas por el Club de Tiro Olímpico Manacor, para la disputa del Trofeo «Ferias y Fiestas de Primavera-93». Patrocinadas por el Ilmo. Ayuntamiento de Manacor.

Las clasificaciones en las diferentes pruebas de tiro con pistola «Standard», fueron las siguientes:

### PRIMERA CATEGORIA:

1º: Luis Llull, 548 puntos, 2º: Jaime Gual, 520, 3º: Juan Estela, 519.

### SEGUNDA CATEGORIA:

1º: Guillermo Morey, 520 puntos, 2º: Pau Siquier, 492, 3º: José Pañellas, 482.

### TERCERA CATEGORIA:

Juan Pocoví, 491 puntos, Juan Horrach, 489, Federico Martín, 487.

PRIMER LOCAL CO CLASIFICADO: **Francisco P. Vicente, 478 puntos.**

PRIMERA DAMAS: Angeles Muntaner, 208 puntos.

### TIRO CON ARCO

La clasificación de la



prueba de Tiro con Arco, quedó como sigue:

### PRIMER CLASIFICADO.

1ª CATEGORIA: Aitor Vázquez.

PRIMER CLASIFICADO, 2ª CATEGORIA: Toni Sánchez.

### PRIMER CLASIFICADO.

3ª CATEGORIA: Demetrio Sard.

La primera clasificada en Damas fue: **María Angeles Martín**, quedando en segunda posición, **Paloma Moyá.**

El primer clasificado en

Poleas, fue **Santos Frontela.**

En la categoría noveles, la clasificación fue la siguiente: 1º: José Sedano, 2º: Rafael March, 3º: Oscar Recio.

En las pruebas eliminatorias el campeón absoluto fue **Aitor Vázquez** y el **Club Son Pardo** se proclamó campeón por clubs.

Destacar la gran participación de aficionados a estos dos deportes y la perfecta organización del Club de Tiro Olímpico de Manacor.



# El trofeu Robert Muratore compleix quinze anys

Diumenge passat i dins el marc de les Fires i Festes de Primavera es va celebrar la quinzena edició del Trofeu de Judo Infantil i Juvenil Robert Muratore, que va comptar amb el patrocini de l'Ajuntament de Manacor juntament amb l'empresa Joieries Joana del conegut Mateu Puigserver. També va col·laborar la botiga d'esports Elite que va oferir camisetes als participants.

Els competidors varen ésser 204 nins i nines, tots del Club Dojo Muratore, i que pertanyien als seus Clubs, de Manacor, Porto Cristo, Montuïri, Porreres, s'Illot, La Salle i Sant Llorenç. Els de Cala Millor encara no pogueren participar degut a que varen començar enguany a fer Judo i encara eren massa tendres.

La competició va començar puntualment a les 10 del matí, al principi es va guardar un emotiu minut de silenci en memòria del nin de 6 anys d'edat Joan Miralles, de Montuïri, que havia de participar a aquesta competició. L'acte es va desenvolupar molt àgilment dins el temps prevists i gràcies a un equip de judoques majors que feren la feina d'arbitratge, deu àrbitres titulats, i un equip de cronometradors, altres vint-i-un majors i juvenets que s'encarregaren de la megafonia i altres feines de coordinació.

El Dojo Muratore va introduir una novetat, és la primera vegada que es fa a Balears, de repartir uns impresos als espectadors als que s'explica un resum de les regles més bàsiques de l'arbitratge de Judo, amb uns dibuixos que feien més comprensible els gestos dels jutges, i per tant més agradable el seguiment de la competició al gran nombre d'espectadors que varen fer petita la pista de Na Capellera.

Els al·lots participants varen disfrutar molt i se va veure un gran matí de Judo, amb combats molt emocionants i igualats, però resolts amb una gran esportivitat. I com a premi a la seva participació, que és el que importa en definitiva, cada un va recollir la seva medalla amb una gran il·lusió.

És de destacar la col·laboració que ha tengut el Dojo Muratore per part de la Delegació d'Esports de l'Ajuntament de Manacor i de tots els seus membres. Els classificats de les vint-i-tres

categories disputades són els següents:

## CLASSIFICACIONS DEL XV TROFEU ROBERT MURATORE

### Any 87

#### LLEUGERS.

1. Segundo Faciabén - DM La Salle
  2. Tomeu Sureda - DM Manacor
  3. Rubén Ramírez - DM Porto Cristo
- #### FEIXUCS.

1. Joan Albert Riera - DM Porto Cristo
2. Joan Galmés - DM Sant Llorenç
3. M<sup>a</sup> Eugenia Jaume - DM St. Llorenç

### Any 86

#### LLEUGERS.

1. Guillem Femenias - DM Manacor
  2. Toni Bauzá - DM Manacor
  3. Toni Soler - DM Sant Llorenç
- #### MITJANS.

1. Pau Llodrà - DM Sant Llorenç
  2. Pere-Josep Oliver - DM Manacor
  3. Mónica Navarro - DM La Salle
- #### FEIXUCS.

1. Javier Raya - DM Porto Cristo
2. Antonio Pérez - DM Porto Cristo
3. Pedro José García - DM Manacor

### Any 85

#### LLEUGERS.

1. Emiliano Nicolau - DM Manacor
  2. Margalida Bover - DM s'Illot
  3. Jeroni Adrover - DM Montuïri
- #### MITJANS.

1. Edwin de Stuers - DM Montuïri
  2. Catalina Sansó - DM Manacor
  3. Guillem Binimelis - DM Manacor
- #### FEIXUCS.

1. David Aguilera - DM Porreres
2. Margalida Solivellas - DM Porreres
3. Víctor Orduña - DM Porto Cristo

### Any 84

#### LLEUGERS.

1. Sion Vives - DM Manacor
  2. Augusto Bosch - DM Manacor
  3. Mercè Bauzá - DM Manacor
- #### MITJANS.

1. Albert Díaz - DM La Salle
  2. Emma Calsina - DM Manacor
  3. Matías Adrover - DM Manacor
- #### FEIXUCS.

1. Ana Belén García - DM Porto Cristo
2. Antonio Raya - DM Porto Cristo

3. Josep Cerezo - DM Manacor

### Any 83

#### LLEUGERS.

1. Carles Gómez - DM Manacor
  2. Jaume Pomar - DM Manacor
  3. Aina-Maria Bonet - DM Porto Cristo
- #### MITJANS.

1. Angel Lebrón - DM Manacor
  2. Saúl Sánchez - DM La Salle
  3. Pere-Pau Pomar - DM Montuïri
- #### FEIXUCS.

1. José Manuel Ruiz - DM Porto Cristo
2. Maria del Pilar Coll - DM Manacor
3. Carles Abellanet - DM Manacor

### Any 82

#### LLEUGERS.

1. Maria Femenias - DM Manacor
  2. Miquel-Joan Estelrich - DM Manacor
  3. Lorena Hidalgo - DM Porto Cristo
- #### MITJANS.

1. Dí Gelabert - DM Manacor
  2. Joan Binimelis - DM Manacor
  3. Jaume Gayà - DM La Salle
- #### FEIXUCS.

1. Camilo Riera - DM La Salle
2. Toni Bauzá - DM Manacor
3. Víctor Codina - DM Manacor

### Any 81

#### LLEUGERS.

1. Llorenç Navarro - DM La Salle
  2. Alejandro Ugena - DM La Salle
  3. Xavier Cercos - DM Manacor
- #### MITJANS.

1. Francesc-Lluís Cabrer - DM Manacor
  2. Pedro González - DM Manacor
  3. Guillem Barceló - DM Manacor
- #### FEIXUCS.

1. Pedro Nicolau - DM Manacor
2. Tomeu Amer - DM Manacor
3. Biel Mesquida - DM La Salle

### Anys 79-80

#### LLEUGERS.

1. Aina Fuster - DM Porreres
  2. Guillem Morey - DM Manacor
  2. Guillem Gelabert - DM Manacor
- #### MITJANS.

1. Pascual Ros - DM Porto Cristo
  2. Miquel Perelló - DM Porto Cristo
  3. Daniel Domínguez - DM Manacor
- #### FEIXUCS.

1. Toni Gayà - DM La Salle
2. Toni-Josep Cabrer - DM Manacor
3. Rafel Bonnín - DM Manacor

# Pascual Ros va al campionat d'Espanya sub-15



En Pascual Ros rebent el primer premi.

El judoca del Dojo Muratore Pascual Ros, aquest cap de setmana anirà a Madrid per disputar, com a membre de la Selecció Balear de Judo, el Campionat d'Espanya de Judo en la categoria sub-15 dins el pes de -50 kg. En Pascual és un judoca que du una gran trajectòria. L'any passat ja va fer Campió de Balears d'aquesta mateixa categoria, èxit que ha tornat repetir enguany. Recentment també va guanyar l'Or al Trofeu de Son Gotleu i el Robert Muratore diumenge passat. Per la seva tècnica està capacitada per dur una medalla al Campionat d'Espanya. Li desitjam molta sort.

## TORNEIG DE FUTBET • 93

PORTO CRISTO

PUB

### INSCRIPCIONS:

- DATA: FINS EL 20 DE JUNY
- MAXIM 32 EQUIPS.
- INSCRIPCIONS A XARXA.
- PREU PER EQUIP:  
15.000 -PTES.

LEO • MANACOR

En cada partido habrá que abonar 2.000 Ptas. (1.000 por Equipo) para arbitraje e instalaciones.

- 1º PREMIO: 2 Noches a Ibiza (8 pers.)
- 2º PREMIO: 1 Noche a Menorca (8 pers.)
- Copa al Máx. Goleador y al Portero menos Goleado

HABRA FASE DE CONSOLACION

NOTA: ANTES DEL COMIENZO DEL TORNEO TODOS LOS EQUIPOS TENDRAN QUE PRESENTAR FOTOCOPIAS DEL D.N.I. DE TODOS SUS JUGADORES.

## Peña Barcelonista M.A. Nadal

En el sorteo celebrado el pasado día 31 de Mayo en la Delegación de S'Espinagar. Los socios agraciados fueron: Partido Barcelona-Real Madrid (Copa del Rey). Socio 003: Fco. Lladó Morey y 254, José Sánchez Arias.

Partido: Barcelona-Real Sociedad. Socio 497, Guillermo Negre Mascaró y 316 Guillermo Barceló Llodrá.



# Finaliza con éxito el curso de Judo 92/93 del Colegio de la Pureza

El pasado 27 de Mayo, se llevó a cabo el festival de fin de curso de la actividad judo del Colegio Pureza de María de nuestra ciudad. El mismo patio del colegio sirvió de escenario para la celebración, y este año como novedad se desarrolló con el sistema de competición. Durante la hora y media que duró el acto, todas las niñas del colegio así como los padres de las participantes estuvieron entusiasmados animando a las compañeras de su curso. En definitiva una brillante actuación, la de estas alumnas, con un objetivo muy claro, el practicar judo como deporte y como formación.

Finalizado el acto la clasificación quedó de la siguiente manera:

## Modalidad parejas hasta

### 2º EGB 1º grupo:

1. Cati Barceló B. y Olga Muñoz.
2. Mª Jesús Sánchez y Mª Antonia Mayol.
3. Silvia Bonnin y Ana Sansó.

## Modalidad parejas hasta

### 2º EGB 2º grupo:

1. Mª del Mar Pardo y Marta Mira.
2. Antonia Sureda y Ana Belen Leon.
3. Aida Alonso y Mercedes Fraga

## Sistema competición

### 3ER. CURSO EGB GRUPO A

1. Lara Castrillo
2. Marina Riera
3. Neus Díaz
3. Vanesa Martí

### CURSO EGB GRUPO B

1. Gloria Rodríguez
2. Catalina Mesquida
3. Berta Munar
3. Lourdes Areval



### 4º CURSO EGB

1. Mª Antonia Mesquida
2. Juana Mª Fons
3. Cati Febrer
3. Mª Ant. Llull

### 5º CURSO EGB

1. Mª Ant. Ferrer
2. Mª Bel Umbert
3. Aina Mª Riera
3. Mª Lluïsa Porras

### 6º Y 7º EGB GRUPO A

1. Cristina Martínez Ribot
2. Montse Rosselló
3. Cristina Martínez Febrer

### 6º Y 7º EGB GRUPO B

1. Andrea Castrillo
2. Sebastiana Sureda
3. Cati Riera
3. Bel Mª Riera Recio

Juan Andrés Martínez y Antonia Massot disputarán este fin de semana, la fase final del Cto. España sub-15.

Juan Andrés Martínez y Antonia Massot, ambos de 13 años de edad son dos deportistas del Renshinkan y que en estos momentos están ocupando los primeros puestos de su categoría en el ranking sub-15, ahora conjuntamente con otros deportistas de nuestra Comunidad Balear, han sido seleccionados para represen-

tarnos en la fase final del Cto. de España y que se celebrará este fin de semana en Madrid.

Vidal



Estas son nuestras ofertas de la semana en Vehículos de Ocasión.

FORD ESCORT 1.6 Ghia	PM-AG	450.000.-
OPEL KADETT 5p. 1.6 GL	PM-AS	725.000.-
OPEL CORSA City	PM-BF	500.000.-
OPEL CORSA City (varios)	PM-AY	425.000.-
OPEL KADETT GSI 2.0	PM-AY	875.000.-
ALFA ROMEO 1.5 TI	PM-AN	400.000.-
OPEL CORSA City	PM-AZ	450.000.-
PEUGEOT 309 SR	PM-AS	675.000.-
OPEL KADETT 3p. GT 1.6	PM-AX	800.000.-

CON GARANTIA Y FACILIDADES DE PAGO

OPEL

LE ESPERAMOS

## CORMOTOR, S.A.

Ctra. Palma - Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51

MANACOR (Balears)

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL. MEJORES POR EXPERIENCIA

Con la disputa del Gran Premio Manacor

## El domingo, Gran Diada Hípica

El próximo domingo el hipódromo de Manacor celebrará la 36 edición de la Gran Diada Hípica, un evento de cita obligada para los aficionados de toda la isla. La prueba reina de esta Diada es el Gran Premio Manacor, la carrera clásica por excelencia dentro del calendario hípico de este recinto y que este año corresponde a la generación T el disputarlo. El total de pruebas que componen esta marathonia jornada es de 19 repartidas en ocho para la sesión matinal y las restantes para la vespertina. El horario será el siguiente: el hipódromo abrirá sus puertas a las 9'15 y el lanzamiento de la primera carrera será a las 10'15 horas. Por la tarde se abrirá a las 15'00 horas y se lanzará la primera carrera a las cuatro de la tarde.

Muchas y variadas son las pruebas que se disputarán, si bien las más destacadas son las correspondientes a los ejemplares de tres años y los jóvenes productos de dos años, así en primer lugar del programa tenemos una concertada para la generación U en la que participarán Ucas de Chenu, Utopia, Unic de Chenu, Ua Petita, Ugyu Lea, Uep, Uriach Z y Ahlan, todos ellos debutantes en competición, por lo que no vamos a adelantar ningún favorito.

En tercer lugar del programa tenemos una prueba con diez participantes de tres años de edad: Truiosa, Teutis, Tina Blue, Twiggy Pride, Tina d'Amour, Tania, Tete



King, Trovador y Tiffany, de ellos seis son debutantes y del resto solamente Tete King cuenta con una colocación el año pasado, por lo que la carrera puede deparrar cualquier resultado.

En sexto lugar, sobre las 12'30 de la mañana, se disputará el premio Artá, que cuenta con la participación de doce potros de segunda categoría: Tot Cash, T. Zumbon, Tina de Courcel, Tiquelon, Tina Francis, Tarok GT, Turfiste, Tao Cabell, Turquesa RM, Tramuntana, Trotamons CD y Truc KP. Son varios los caballos con opción a triunfo en esta carrera, señalaremos entre

ellos a Tiquelon, Tao Cabell, Tramuntana, muy regular en Son Pardo y Truc HP.

Cierra el programa de la matinal una prueba de categoría preestelar con participación de: Uno Bambino, Rich Nanon, Rocco Signes, Querida de Clyde, Nachito, Reina de la Manza, Porus, Phebus du Vivier, Quipodi, Robin de Briou y Quetzal d'Ovillars. Como favoritos destacar a Rich Nanon, Reina de la Manza, Uno Bambino y el nacional Nachito.

Pasando ya a la sesión vespertina una nueva carrera para ejemplares de dos años en cuarto lugar del programa, con participación de: Ultimatum Groix, Urassia, Un de Quito, Uvicbourg, Un Lyphard, Ufana de Thoury, Unica de Blai, Uquileo y Ulises. Estos productos debutan por vez primera en Manacor si bien algunos de ellos ya han obtenido buenos resultados en Palma, tal es el caso de Un Lyphard, Urassia y Uvicbourg, lo que les convierte en favoritos.

Pasamos ya a la novena carrera de la tarde, prueba reina de la Diada, como es el Gran Premio Manacor que este año cuenta con la participación de ocho de los mejores ejemplares de esta generación entre los cuales se hallan el campeón nacional y los primeros clasificados en el G.P.N. de hace un mes en Son Pardo. El sorteo ha dado el siguiente orden de salida: Tiworthy Royal, Taquin B, Tolino Kurde, Tin Tin, Timbal, Triumf, Tarpan de Vixi y Tango May. Es presumible un nuevo duelo entre Taquin B, que vendrá a revalidar el triunfo conseguido en Palma y Tarpan de Vixi, un ejemplar que salía como favorito del G.P.N. y al que la se-

gunda plaza supo a poco, por lo que intentará tomarse la revancha; después tenemos a Tolino Kurde, que malogró su actuación a escasos metros de la llegada siendo distanciado, Tiworthy Royal, tercer clasificado, Timbal, uno de los más efectivos de su generación. Triumf y Tin Tin, muy regulares en Manacor, lo cual hace que este Gran Premio Manacor pueda ser el más interesante de los últimos años.

A continuación y con 150.000 ptas. en premios se disputará el premio Felanitx, con inscripción de ocho de los mejores ejemplares del momento y reaparición de Roi des Landes tras unos meses de reposo por lesión. La carrera será lanzada tras autostart y los participantes formarán por este orden: River du Vernay, Mianko, Saphir de la Noe, Twist Emeraude, Recital du Vanel, Querard Gede, Peter Prince y Roi des Landes. Como puede verse es difícil señalar favoritos, si bien por sus últimas actuaciones destacaremos a Mianko, Saphir de la Noe, Twist Emeraude y como incógnita a Roi des Landes.

Cierra el programa una prueba con once ejemplares de primera categoría: Naarden, Sacre, Tess d'Arvor, Panicaud, Royaumont, Papiou, Sonneur, Quodesso, Spring du Padoueng, Phocas du Gatines y Spondias. Como claro favorito hay que destacar a Spondias, un ejemplar que desde su debut se ha colocado en todas sus salidas; del resto del lote mencionar las probabilidades de Tess d'Arvor, Spring du Padoueng, conducido en esta ocasión por Julián Arnau, y Phocas du Gatines.

### CENTRO CRISTIANO

Reuniones de Estudio de la Biblia

Sábado, 20 h. tarde - Domingos, 20 h. tarde

Capdepera, 5 Manacor - Tel. 84 36 75

Tel. 56 31 11 (Iglesia)

Logrando el mejor registro de la tarde (1'20'7)

## Debut y victoria de Siamis

Buen ambiente el pasado sábado en el municipal de Manacor con un completo programa sobre la corta distancia de 1'725 metros, del cual hay que destacar algunos cronos importantes. El dominio en las carreras de fomento correspondía a los ejemplares de tres años con victorias de T Zumbon, Tango May y Tarpan de Vixi en sus respectivas pruebas,

descando la de éste último que registraba un crono de 1'22'4. A continuación Quedjaro, Pip y Ramses hacían lo propio en sus actuaciones.

La concertada para trote montado tuvo como protagonista a Morlac, uno de los ejemplares más veteranos del hipódromo quien bajo la monta de J. Rigo supo aguantar muy bien los ata-

ques de Ronsard du Loir y Quassia de Brevol, cruzando por delante de ellos el poste de llegada.

En nacionales una nueva victoria de Jiel Mora ante Nilon TR e Hito SF y Hito SF, mientras en la preestelar copaban las dos primeras posiciones los debutantes Siamis, en primer lugar y Sahel du Luot, en segundo,

logrando un registro de 1'20'7 y 1'21'1 respectivamente.

En la de cierre reaparecía tras más de seis meses sin competir Quito de Noels y lo hacía ganando la carrera si bien con trote algo irregular y ante el enfado de un sector de público, registrando 1'21'8. Tras él se colocaban Panicaud y River du Vernay.

## Reaparece el crack «Roi des Landes»

El próximo domingo día 13 de junio, en la Diada de Manacor, reaparecerá el ya mítico ROI DES LANDES, caballo que desde su llegada a Mallorca, en menos de un año, disputó 28 carreras, logrando el triunfo en 24 y ocupando la segunda plaza en otras dos. Esta marca nunca igualada y difícilmente repetible, convierte al caballo de la cuadra «Es Cabanells» en el indiscutible nº 1 de Baleares.

Es considerado uno de los mejores productos llegados a nuestras pistas en todos los tiempos.

Posse el récord de la pista de Manacor.

Su sola presencia es un gran aliciente para la Diada



### TAI CHI TAOISTA

Taller intensiu, obert per aprenents.  
Diumenge 13 de Juny de 10 a 13 hores  
a S'Escorxador Vell  
C/ Rector Planes (FELANITX)  
ESTAU TOTS CONVIDATS



ASOCIACIÓN DE TAI CHI  
TAOISTA DE MALLORCA  
Una Associació no lucrativa.  
Tel. 20 05 49

### ORTODONCIA

Tratamiento y corrección de  
la malposición de los dientes

**DRA. SILVIA LÓPEZ**

Martes y jueves de 9 a 13 hs.- 16 a 20 hs.  
SA BASSA, 10 1º - Tel: 55 52 07 - MANACOR



# Agenda



## Benzineres

### MANACOR

De dia i de Nit: E.S. Viñas, S.A., Avinguda d'es Parc, Manacor.

Diumenges i Festius: E.S. Viñas, S.A., Ctra. Palma-Artà, Manacor.

Obert les 24 hores, laborables i festius: E.S. Febrer, Ctra. Felanitx, Manacor.

### Diumenges i festius:

- Es Molinar; C/ Ramonell Boix, Palma.
- Carrusel; Ctra. Fontenellas, Palma.
- Son Veri S.A. S'Arenal; Palma.
- Prohema S.L. Ctra. Palma-Santanyi; Campos.
- El Bosque; Ctra. Felanitx -Porto Colom.
- Febrer; Ctra. Palma - Manacor.
- Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.
- Dispesa; C.Palma-Alcudia; Campanet.
- Ersa; Ctra. Palma-Alcudia.
- Segui; C/ Juan XXIII; Puerto Pollensa.
- Estelrich; C. Artà-Pto. Alcudia; Ca'n Picalfort.
- Febrer, Na Borges; Artà.
- Marratxi S.A.; Ctra. Palma-Inca.
- Mora-Vicens; Ctra. Nueva; Sòller.
- Es Coll d'es Pi; Ctra. Andratx - Estellencs.
- Costa de la Calma; Calvià
- J. Ros Perpiñà; P. Andratx.
- Valldemossa; Ctra. C-710 - Pollen. Andrx.



## Telefons d'interés

Ambulàncies .....	55 40 75- 20 65 65
Urgències .....	061
Urgències .....	55 44 94
Ambulatori-consultes .....	55 42 02
Cita prèvia .....	55 59 50 - 55 56 68
Centre d'Higiene .....	55 23 93
Centre d'anàlisis biològiques S.A. ....	84 37 94
Médica Manacor .....	55 02 10
Asepeyo .....	55 43 11- 55 43 50
Mútua Balear .....	55 09 50
Policlínic Manacor .....	55 33 66-55 32 00
Bombers .....	085
Bombers .....	55 00 80
Polícia Local .....	55 00 63-55 00 48
Urgències Policia .....	092
Polícia Nacional/ D.N.I. ....	55 00 44

Polícia Nacional .....	091
Comisaria de Policia .....	55 16 50
G. Civil Tráfico atestados .....	55 19 96
Guàrdia Civil .....	55 01 22
Guàrdia Civil P. Cristo .....	82 11 00

## GRUAS REUNIDAS MANACOR

— SERVICIO 24 HORAS —



### ASISTENCIA

MANACOR .....	84 45 34
FAX .....	84 45 35
TEL. MOVIL .....	84 35 73
TEL. MOVIL .....	908 63 19 98

CTRA. PALMA - ARTÀ KM. 51

Gruas Reunidas Manacor .....	84 45 34
Gruas Bauzá .....	84 36 16
Gruas Pou-Vaquer ....	55 03 44-55 29 64
Gruas S. Servera .....	58 56 80
Aguas Manacor .....	55 39 30
Aguas Son Tovell .....	82 05 70
Gesa .....	55 41 11
Aumasa .....	55 07 30-55 24 91
Servicio recogida basuras .....	84 43 72
Pompas Fúnebres Manacor .....	84 47 84
Oficina Turismo P. Cristo .....	82 09 31
Ajuntament de Manacor .....	84 91 00
Aj. Manacor Alcaldia .....	84 91 11
Aj. Del. Cultura .....	84 91 02
Aj. Del. Urbanisme .....	84 91 04
Aj. Rendes i exaccions .....	84 91 03
Ajuntament de S. Llorenç .....	56 90 03
Ajuntament de S. Servera .....	56 70 02
Ajuntament de Petra .....	83 00 00
Ajuntament de Felanitx .....	58 00 80
Ajuntament de Vilafranca .....	56 00 03
Ajuntament d'Artà .....	56 21 54
Jutjat instrucció nº 1 .....	55 01 19
Jutjat instrucció nº 2 .....	55 59 11
Jutjat instrucció nº 3 .....	55 07 25
Jutjat instrucció nº 4 .....	84 41 59
Contribucions .....	55 27 12-55 27 16
Hisenda .....	55 35 11-55 34 01
Taxis Manacor .....	55 18 88
Taxis P. Cristo .....	82 09 83
Taxis S'Illot .....	81 00 14
Taxis Cales Mallorca .....	83 32 72
Església dels Dolors .....	55 09 83

Es Convent .....	55 01 50
Crist Rei .....	55 10 90
Parròquia S. Macià .....	55 02 44
Parròquia P. Cristo .....	82 15 63
Parròquia S. Carrió .....	56 94 13
Parròquia St. Llorenç .....	56 90 21
Teatre Municipal .....	55 45 49
Telegrams per telèfon .....	72 20 00



## Farmàcies

Dia 11, Il·lc. Planas, Pl. Rodona  
Dia 12, Il·lc. Ll. Ladària, C/ Major  
Dia 13, Il·lc. Riera Servera, Sa Bassa  
Dia 14, Il·lc. Muntaner, Salvador Juan  
Dia 15, Il·lc. M. Jaume, C/ Bosch  
Dia 16, Il·lc. Llull, Na Camel·la  
Dia 17, Il·lc. Llodrà, C/ Joan Segura  
Dia 18, Il·lc. Mestre, Av. Mn. Alcover  
Dia 19, Il·lc. Pérez, C/ Nou.



HORARI DE MISSES A L'ARXIPRESTAT DE MANACOR (Juliol i Agost)

### Dissabtes i Vigílies de festa Horabaixa.

18,00 h. Sant Josep  
19,00 h. Crist Rei (sols dissabtes), St. Pau  
20,00 h. Convent, Fartàritx, s'Illot, Son Carrió  
20,30 h. N.S. Dolors, Porto Cristo.  
21,00 h. Crist Rei, Son Macià.

### Diumenges i Festes Matí

8,00 h. N.S. Dolors  
8,30 h. Crist Rei, Fartàritx  
9,00 h. Serrall, S. Negre  
9,30 h. Convent, Hospital  
10,00 h. N.S. Dolors, Son Carrió.  
10,30 h. St. Josep  
11,00 h. St. Pau, Porto Cristo.  
11,30 h. Crist Rei, Convent  
12,00 h. N.S. Dolors

### Horabaixa

18,00 h. Benedictines, St. Josep  
18,30 h. S'Illot  
18,30 Calas de Mallorca (de Maig a Octubre, només diumenges)  
19,00 h. Crist Rei, St. Pau  
20,00 h. Convent, Son Carrió  
20,30 h. N.S. Dolors, Porto Cristo.  
21,00 h. Crist Rei, Son Macià

## CINES DE MANACOR • PROGRAMACION



## Eternamente Joven

DEL 10 AL 14 DE JUNIO



TEATRE MUNICIPAL DE MANACOR

## EUROPA EUROPA

Guanyadora "GLOBO DE ORO" millor pel·lícula estrangera.  
Nominada a l'OSCAR millor guió adaptat.

Divendres dia 11 - 10 hs.  
Dissabte dia 12 - 10 hs.  
Diumenge dia 13 - 7'15 - 9'30 hs.  
Dimarts dia 14 - 9'30 hs.

## DE LECTOR A LECTOR, PUBLICITAT GRATUÏTA DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A 7 SETMANARI

Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D'ARRIBADA

### VENDES

Es ven bicicleta de muntanya marca GT. 55.000 pts. Tel. 84 45 15 (11-6)

Se vende casa en Porto Cristo, techo libre, soleada, cisterna, corral, 3 habitaciones, baño, cuarto trastero y comedor. 6.200.000 pts. 25% de entrada 3 años. Facilidades interés cómodo. Tel. 10' 00 h. 55 49 63 a partir del 20 de junio 82 19 26 (11-6)

Es ven doblasurf (catawind) amb molt bon estat. Tel. 55 08 98 (11-6)

Vendo cachorros Rodweiler, excelente pedigree, vacunados, desparasitados. Machos: 60.000. Hembras: 50.000. Tel. 81 02 99 (horas oficina) (11-6)

Venc un ca Coker de 5 meses. Preu a convenir. Tel. 55 27 47 (11-6)

Se vende casa, esquina planta baja. C/ Jorge Sureda, 77. Tel. 55 13 99 (11-6)

Venc Yamaha SZR 600, PM-9050-BB. 450.000 pts. Tel. 55 52 77 (15 a 16 horas) (11-6)

Es ven planta baixa a Manacor. C/ Tapareres, C/ Astro, 13. Tel. 82 23 61 (11-6)

Vendo enciclopedia «Hombre y Mujer» Tel. 84 31 20 (11-6)

Venc vespa de 75 primavera amb bon estat. Tel. 84 38 43 (11-6)

Vendo Opel Kadett 1.600 Diesel. Precio: 600.000. Admito coche inferior como parte del pago. Tel. 83 80 55 (11-6)

Es ven furgoneta C-25 Diesel en bon estat, PM-AV. Tel. 55 58 90 (11-6)

Se venden 2 apartamientos en Centro Cala Millor. (Aparcamentos lrs) 1.300.000 pts. (los dos) Tel. 55 01 51 (4-6)

Venc Peugeot 250 GT Color gris metalizado, PM-AJ revisión pasada. 400.000 pts. Tel. 55 11 67 (Pep) (4-6)

Vendo Parcela en Son Mas, junto carretera. Precio a convenir. Tel. 55 43 75 (noches) (4-6)

Es ven 1er pis en es carrer Bailester, 3. Tel. 55 23 38 (4-6)

Se venden fregaderos de aluminio, semi nuevos. 5.000 pts. Tel. 55 04 02 (4-6)

Particular vende coche Mazda-323-F 20.000 km. PM-BJ. Garantía total de fábrica 1 año. Precio: 2.300.000 pts. Tel. 81 03 02 (4-6)

Se vende cuarterada y media con casa, árboles frutales y agua. Por la zona de s' Espital. Tel. 55 26 43 y 55 16 96 (4-6)

Renault Dauphine 1960. 6 voltios 3 marchas. Totalmente restaurado, exterior e interior. De colección como nuevo. Ocasión única, sólo 450.000 pts. También un extintor nuevo 4 kgs. polvo ABC a convenir. Tel. 55 13 71 (Miguel) (contestador)

(4-6)

Venc vespino 83-E ALX vermill en bon estat per 60.000 pts. Tel. 84 49 47 (28-5)

Se vende R-5 TL matrícula PM-O. Precio a convenir. Tel. 55 17 21 (28-5)

Es ven o lloga cotxeria C/ Francisco Gomila nº 70. 150 m2. Tel. 82 24 00 (22 h.-24 h.) (28-5)

Se ven pls C/ Francisco Gomila nº 70. 5.600.000 pts. Tel. 82 24 00 (22 h. a 24 h.) (28-5)

Venc cotxe marca Peugeot 505 Diesel. Informes: 55 32 08. (Revisió passada per 1 any). Cridar a partir de les 21' 00 h. (28-5)

Vendo planta baja, con cochería, en s' Illot, buen estado, condiciones a convenir, con o sin muebles. Tel. 55 11 70 (noches) (28-5)

Se vende o alquila 2º piso en Manacor C/ Bmè. Sastre, 24, frente Rectoría Cristo Rey. Tel. 58 59 44 (28-5)

Dispongo de cachorros para la caza menor Spaniel-bretón, pointer, vacunados y desparasitados y un Grifón de 7 meses. Tel. 84 46 57 (noches) (21-5)

Venc aparcament Teatre Principal. Preu: 1 milió i mig. Tel. 55 47 11 (de 8 a 15, demanar per Rafael) (21-5)

Vendo remolque para tres motos. Precio: 70.000 ptes. papales en regla. Tel. 55 53 24 (horas trabajo) 84 35 68 (21-5)

Vendo cochera 240 m2 en C/ Muntaner. A convenir. Miguel 82 23 46 Contestador 55 13 71 (21-5)

Vendo Ducatti Desno 500 c.c. buen estado por 150.000 ptes. V-6645-AD. Tel. 84 32 55 (21-5)

Vendo 3er. piso en Manacor totalmente reformado. Tel. 55 45 43 (21-5)

Se vende marmitta de acero inoxidable en perfecto estado, capacidad 140 litros a mitad de precio. Tel. 58 52 65 (a partir 22 hrs.) (21-5)

Lote: se vende R-5 GT turbo PM-AU, muchos extras y moto Yamaha FZ-750 todo por 1.100.000 pts. Tel. 55 59 26 (de 8 a 1 y de 14' 30 a 19 h.) (21-5)

Vendo carabina o nena calibre 22 de cerrojo por 10.000 pts. Tel. 84 32 55 (21-5)

### COMPRES

Compro caballo o yegua edad máxima 6 años. Imprescindible buen porte, pago contado, llamar a partir de las 9 de la noche. Tel. 84 33 41 (26-3)

### LLOGUERS

Se alquila aparcamiento

doble Teatre Principal en 1ª planta. Tel. 55 05 98 (11-6)

Se alquila piso céntrico amueblado. Tel. 55 01 17 (11-6)

Se alquila casita de campo, zona Sa Vall. 20.000 ptes./mes. Tel. 55 28 25 (11-6)

Alquila 3er. piso en Manacor. C/ Principe, 4. Tel. 55 00 41 a 81 05 03 (11-6)

Alquila casa de campo a familia responsable, completamente equipada. Tel. 55 05 31 (11-6)

Se alquila piso céntrico muy soleado Pza. Ramon Llull, amueblado, lavadora, nevera, TV, color, 3 habitaciones, baño, salón comedor, cocina amueblada, terraza en Manacor. Tel. 55 49 63 noches 10 horas. Porto Cristo. Tel. 82 19 26 noches 10 horas a partir del 20 de junio. (11-6)

Llogaria pls o planta baixa en bon estat. Tel. 55 31 63 (11-6)

Lloc pic amoblat edifici des Riu en es Port. Tel. 55 12 67 (11-6)

Se alquilan habitaciones con derecho a toda la casa. Tel. 84 48 93 (llamar sólo noches) (11-6)

Se alquila piso amueblado. Tel. 55 01 84 (11-6)

Alquila aparcamiento en «El Principal». Tel. 55 05 98 (11-6)

Es lloga aparcament Teatre Principal. Tel. 55 37 97 (11-6)

Se alquila piso céntrico en Manacor. 3 habitaciones. Llamar tarde y noche. Tel. 55 03 01 (11-6)

Se traspasa PUB en Porto Cristo (zona nivel). Tel. 82 14 72 (de 9 a 11 de la mañana) (4-6)

Pl. Son Jaime, tengo para alquilar local 320 m². Tel. 55 28 88 y 84 48 04 (4-6)

A Palma tengo para alquilar ático. 1 habitación. Tel. 55 28 88 y 84 48 04 (4-6)

Dispongo para alquilar cochería en C/ Diana, núm. 18 de Manacor. Inf. Tel. 55 37 21. Margarita Riera. (28-5)

### OFERTES TREBALL

Es precisa camiser o camisereta. Tel. 84 42 79 (11-6)

Es necessita persona amb experiència per cuidar dona d'edat. Mesos Juliol i Agost, dissabte i diumenge, nit del dissabte inclosa. Tel. 55 58 60 (cridar dies feiners) (11-6)

Se necesita vendedor de artículos seguridad. Tel. 84 34 43 (11-6)

Cercam former amb experiència. Tel. 56 91 82 (4-6)

Se precisa mujer para limpie-

za. Tel. 55 31 26 (4-6)

Se necesitan dos chicas (mayores de edad) para trabajo en Cala Millor tipo pastelería. Buena presencia y nociones de idiomas. Con posible alojamiento. Información al tel. 58 64 88 después 8 h. tarde. (21-5)

### DEMANDES TREBALL

S'ofereix al.lota per guardar nins fins a 5 anys aquests 3 mesos d'estiu. Tel. 55 21 14 (11-6)

Jove de 30 anys cerca feina de qualsevol cosa. Tel. 55 37 24 (11-6)

Al.lota amb experiència de 26 anys cerca feina per guardar al.lots. Tel. 55 37 24 (11-6)

Cuidaria persona mayor o enferma. Tengo 50 años, buen carácter y con referencias. Tel. 40 31 68 (11-6)

Administrativa, chica 22 años con FP 2ª, mecanografía, nociones de contabilidad y experiencia, se ofrece para trabajo jornada completa o parcial. Vehículo propio. Tel. 82 70 67 (11-6)

Juan Antonio, pinturas y revestimientos. Tel. 82 07 25 (4-6)

Chico joven busca trabajo de aprendiz. Tel. 55 40 28 (4-6)

Ebanista de 33 años, oficial de 2ª busca trabajo. Tel. 55 41 05 (mediada de 13 a 13' 30 h.) (4-6)

Se ofrece chica para guardar niños los meses de verano, tiene coche propio. Tel. 55 37 66 (dejar recado) (4-6)

Al.lota de 22 anys cerca feina per hores es capvespres. Experiència rama d'alimentació. Informes: 82 00 56, a partir de les 13' 00 h. (4-6)

Al.lota responsable de 16 anys s'ofereix per guardar al.lots els mesos de juliol i agost. Tel. 55 07 17 (4-6)

Al.lota responsable i seria s'ofereix per guardar al.lots als mesos de juliol i agost al Port. Tel. 55 10 37 (4-6)

Se ofrece duo de músicos para bodas, comuniones, fiestas sociales, hoteles y restaurantes. Tel. 55 32 37 (4-6)

S'ofereix auxiliar administratiu amb aplicacions informàtiques. Tel. 84 49 47 (28-5)

S'ofereix al.lota de 17 anys per fer feina mitja jornada o per hores, amb moció d'ordenador. Tel. 55 18 97 (28-5)

Chica 16 años cuidaría niños este verano. Tel. 82 02 36 (28-5)

S'ofereix camarera de menjador, amb experiència zona Cala Millor - Sa Coma. Tel. 83 81 03 - 56 78 89 (28-5)

S'ofereix al.lota amb expe-

riència per cuidar nins. Tel. 83 81 03 - 56 78 89 (28-5)

Camarera con experiencia sabiendo algo de cocina y tapas. De mediana edad y muy responsables se ofrece parabar. Tel. 55 09 06 (28-5)

Chica responsable de 20 años, busca cualquier tipo de trabajo serio. Tel. 55 09 06 (21-5)

Se ofrece cocinera con experiencia diplomada por la Escuela de Hostelería, servicio militar recién cumplido. Tel. 58 52 65 (a partir de 22 hrs.) (21-5)

Se ofrece señora para limpieza de casas o escaleras, dejar recado en casa de la madre. Tel. 55 53 31 (21-5)

Se ofrece chico responsable de 20 años servicio militar cumplido con carnet B1 con experiencia como conductor de camiones para todo tipo de trabajo. Tel. 84 35 51 (21-5)

Se ofrece señora para experiencia de cocina mallorquina. Ya ha trabajado años anteriores en dicho trabajo. Tel. 55 33 21 (mediadas noches) (14-5)

Chico 24 años busca trabajo, carnet de conducir, vehículo propio, nociones de electricidad. Tel. 82 23 46 (a partir 21 h.) (14-5)

### DIVERSOS

Cercam gent per compartir pis a Barcelona. Tel. 84 48 14 (11-6)

Clases de repàs de matemàtiques a Manacor i Porto Cristo per 8ª E.G.B. i preparació per 1er. BUP. Inf. C/ Dr. Fleming nº 7-A. (Manacor) Tel. 55 04 29 (11-6)

Se dan clases de repaso en s' Illot, Cala Morlanda, los meses de julio y agosto de EGB (todos los cursos) de latín (2º/3º BUP) de matemáticas (2º BUP). Tel. 55 43 88 C/ Pagell, 100 (9-10 noches) s' Illot. (11-6)

Clases de repàs mesos de juliol i agost a Manacor C/ Conde nº 6 2m. Tel. 84 43 63 (11-6)

Estudiant universitari dona classes de repàs d'EGB a Porto Cristo (màxim 3 persones per grup). Av. Pius, 72. Tel. 82 04 38 (11-6)

Cerc una o dues persones per compartir pis a Palma (zona Magister) Tel. 55 18 23 (Margalida) (4-6)

Es regalen moixets. Tel. 55 22 91 (4-6)

Se donen classes de repàs de matemàtiques, física i química per I.F.P., B.U.P., I.C.O.U. (preparació selectivitat) Grups reduïts (2 o 3 persones) professor amb experiència. Tel. 83 54 98 (demanar per Coloma) (4-6)

Estudiant interessat en compartir pis a prop de la Universitat Politècnica de Barcelona. Per informes: 53 72 97 i 53 81 35 (4-6)



**Magdalena  
Rosselló Brunet**  
(à) S'Espital  
Morí als 60 anys



**Bernardo Oliver  
Pont**  
(à) Ferineta  
Morí als 91 anys



**Juan Perelló Fons**  
(à) D'Hostal  
Morí als 83 anys



**Maria Morey Mas**  
(à) Segueruda  
Morí als 82 anys

## Pompas Fúnebres de Manacor Tel. 84 47 84

PASAMANOS · BALUSTRES · CAJONERAS · ZAPATEROS · CELOSIAS · CANTONERAS · MACHIEMBRADOS

**BRICOLAR**  
H I P E R M A D E R A

**SE CORTAN TABLEROS A MEDIDA**

\*\*\*

**SURTIDO DE CANTOS  
YA PREENCOLADOS  
TODAS MADERAS Y COLORES**

**JACENAS, BIGAS  
Y TABLONES CEPILLADOS  
LISTOS PARA PORCHADAS  
en existencia todas medidas**

**AMPLIO SURTIDO EN  
PUERTAS  
PERSIANAS  
VENTANAS**

**Y TAMBIÉN YA MONTADAS A MARCO**

**ESTANTERIAS, MUEBLES AUXILIARES  
EN KIT DE MUY FACIL MONTAJE**

SABADOS ABIERTO de 9'30 a 13 horas. Estamos en Manacor, PASEO FERROCARRIL, s/n - Tel. 55 12 50 - Fax 55 31 62

**VIGAS · PUERTAS · PERSIANAS · VENTANAS · MARCOS · VENTANAS · MOLDURAS · ESTANTERIAS**

CAJONERAS · PALOS CUADRADOS · MOLDURAS · COLAS

SILICONAS · PINTURAS · HERRAMIENTAS · ESCALERAS





## 3

Mai més En Rafel va fer saber si tenia o no tenia crisi en la seva vocació sacerdotal. Per una banda no volia fer patir sa mare com havia patit abans, i per altra, no li era un panorama escaient que el tornassin enganxar a la feina de fora vila que, per feixuga i suosa no podia suportar tornar-hi.

Llavors, davant aquella perspectiva de no poder fer saber a ningú, si novament, li sorgien dubtes sobre continuar o no continuar els estudis de Capellà, el posava desficiós, i, en certa manera, esclau del seu entorn i de les circumstàncies que li minvaven la llibertat, i el reduïen, tant i tant que, quan a hores de lleguda, pensava amb aquestes coses, se veia encadenat a una vocació i condemnat a un empresonament que, no en podria defugir mai, i que, alhora, no s'hi sentia lligat en gaire convicció.

Li agradava estudiar les disciplines de la carrera i gaudia un bon raig, a balquena, esbrinant gairebé la bellesa dels texts llatins -sobretot amb la lectura recreativa que li permeteren conèixer a Virgili perquè una vegada entendre la llengua llatina, li obrí el cap sobre un miratge encisador de reflexió i harmonia però el capellanatge el preveia feble, insegur.

En termes llatins, Rafel Planisi, dins l'aïllament humit de les parets del Seminari, es preguntava: ¿«Quosque tandem...» hauria d'esperar per acoregir la seva veu, i, inflant ses poderoses ganyes, cridar amb llibertat i força per abrivar la seva voluntat dormida?

No menyspreava emperò la disciplina piadosa —ni la dels comportaments de convivència manats— perquè mentre uns l'endolcien i li donaven serenor interna, els altres els assumia com necessaris per a l'ordre urbà, però dins la solitud de la cambra eclesial, envoltat d'estampes de sants, i de Crists, se sentia irreverent i hipòcrita, admetre amb pensaments, aquelles imatges de dones i de sexe que, sense voler, constantment, li revenien i que les veia transitar davant seu com si fos un pas de models amb vestits transparents. L'obsessionava —malgrat no hagués tastat dona encara— les seves corbes harmòniques i belles on a cada una d'elles, hi suposava un didal ple de mel.

Si retenir aquelles imatges obscenes hi disfrutava, sabent-ho, no podia menys que despreciar-se, d'esser inconseqüent en fer seus aquells pensaments que, estaven enfrontats i que per lògica, s'haurien d'enfrontar a bufetades per discordants amb els que ensenyaven al Seminari.

Però a Rafel, el seminarista, malgrat havessin passats un grapat anys d'aquella crisi que el dugué

a dir a ca seva que no volia ser Capellà, quan treient a flor de pell la seva fogor no volia mai repetir aquell acte rebel volent sortir del Seminari i com si se l'hi encengués el llumet vermell alertador de qualsevol perill o prohibició greu o important, tot fuent, espantava la idea del cap només comparèixer-li el record de la seva mare, de Na Bet de Son Tirano, quan plorava roï seguir i memorava el que li digué, quan per consolar-la li donà una besada al front:

«Rafel, deixa'm fer. Deixa que el disgust em mati».

Per aquella cosa, Rafel sota la lloba de seminarista, amagava, com si hagués robat un pollastre, la seva ignominia, la seva doble personalitat, la polissonada de jugar el joc amb dues baralles de cartes, seguia aplicant-se en Teologia i Retòrica, en Moral i Dret Canònic, i per més esganyifa, feia esquemes de sermons a la Verge o a Sant Jaume, patró de la Parròquia de Manacor per fer-se creure a ell mateix que la vocació l'absorbia.

Quin doble joc portava Rafel!

Però quan anava a Manacor de vacances, gaudia de sa mare, com un aviciat de totes les moixònies que li oferia, de menjarets, de roba nova i de l'esment en no fer renous perquè pogués dormir fins tard; i, els capvespres, sobre les quatre, anava a passar una hora o dues amb Don Antoni Mosset, capellà retirat, i ambdós, ben apoltronats dins llurs butaques confortables, a la saleta d'estar, zelats per uns visillos de randa de ganxet, estaven a l'aguait dels qui passaven pel carrer, llegint EL CORREO DE MALLORCA (Diario Católico) i parlant de fútiles banals i temes prosaics com de futbol i carreres o dels valors dietètics d'un anfós amb verdura al forn. Mai, emperò perdien el temps en encalenticir-se el cap parlant de dogmes de fe, ni de la certesa d'una vida eterna, perquè aquestes coses fan encalenticir la mollera, només.

Rafel havia tirat la capa al bou, en certa manera. Al Poble, dins aquella embassada de pau i de satisfaccions —ja el començaven a tractar de vostè— hi trobava al·lotes que el miraven i que passant feien els seus xep-a-xeps aduldors mentres que ell, també les mirava, perquè mostraven un poc de demés les cames o perquè tenien els pits vaivers i tremolosos, com els flans de motle POTAX que els diumenges, a l'hora de dinar, els hi servien per plat dolç, al Seminari, i llavors, dins seu, li sorgia una tempesta de pensaments que el pertorbaven com a qualsevol homes sà i condret i assolia moments de desencís pensant amb aquell capellanatge antinatural que, privant-lo de dona, entre Papes i Concilis, a tongades l'havien institucionalitzat de forma impròpia.

Al Seminarista, malgrat li mancàs descobrir amb tota la seva riquesa i sabors la textura de les dones, enc que en tingués un endarrer immens, havia decidit, capejant el temporal de la seva immaduresa vocacional, ser Capellà —bon Capellà o mal Capellà— però Capellà de nom i fetxada per passejar de Vicaria en Vicaria o de Parròquia en Parròquia, a la seva mare que se'n moria de ganes de fugir de Manacor per poder-se presentar com la mare del Vicari jove o la senyora de l'Ecònom nou, com més prest millor.

La tímidesa, o, la por, amb la qual havia nascut, l'obligava a no prendre cap determinació responsable, preferint la seva feblesa i caminar a l'atzar sense mesurar les conseqüències que li podrien prevenir perquè si es deixava ordenar Prevere, i llavors fos un mal Prevere, esfondraria aquelles il·lusions de sa mare que aleshores tan somniava —enc que fossin egoistes o de conveniències— perquè si resultàs, al final, una decisió errònia tant podria perjudicar aquell amor —o aquell temor— que des de sempre i indiscriminadament sentia cap a sa mare, com perjudicar-se a ell mateix en un acte pres a contrapèl.

Passats els anys de preparació, Rafel Planissi, fill de Na Bet de Son Tirano i Pep Faldares, es va deixar ordenar Prevere pel Bisbe, com cada any el Bisbe n'ordenava d'altres. A Palma, l'Ordenació de Rafel Planissi o de Rafel de Son Tirano, fou una Ordenació de rutina, cosa que no va convèncer a sa mare, i, per contra-restar la parquetat primera, volgué tirar la casa per la finestra a la Missa Nova que es va fer a Manacor.

A la parròquia dels Dolors, mitja hora abans de començar la cerimònia de la Missa Nova, les campanes del campanar puntiforme repicaren tanyens ensordidors i quan fou acabada la festa eclesial ho tornaren fer, repetint la repicada, com si tinguessin el ball de Sant Vit.

Al carrer del Barracar, on havia nascut i on hi tenien ca seva els veïnats, generosos, posaren tires de paper de seda de colorins i just davant la casa, l'Ecònom, hi féu dur murta per significar d'on havia sortit el Capellà novell però la que més contribuï a la festa va ser Na Maria Confit.

Tot el barri anava remogut de bulla, els parents i amics li portaren regals i, els pares, per a millor celebrar l'aconteixement, i atendre els convidats que anassin a besar les mans beneïdes al fill, feren obra de picapedrer a la casa, en quant i més.

Tenir un fill Capellà era una sort com qui guanyava un premi gros a la loteria de Nadal.

## **Aire a toda válvula.**

**Aire Acondicionado de regalo.**

*Ahora, FIESTA, ESCORT Y ORION, además  
de la tecnología de sus motores 16 V., te  
ofrecen el aire acondicionado de regalo.*

*Ven a AUTO DRACH*

*¡Si no corres, vuelan!*



INFORMATE EN: **Auto Drach, s. a.**

Carretera de Palma Km. 48 - Tel. 55 13 58



Y sus Servicios Oficiales en: ARTÀ, CALA D'OR, FELANITX, MARIA DE LA SALUD,  
SAN JUAN, SANTA MARGARITA, SON SERVERA, PORRERAS y SANTANYÍ



# UNA ELECCION DEFINITIVA



## DESCUBRA LAS MONEDAS "VALOR DIRECTO"

En nuestras exposiciones, con estas monedas, obtendrá una rebaja equivalente en cualquiera de los muebles con el distintivo de la misma.



### BASES DE LA CAMPAÑA

Promoción válida hasta el 30/6/93.

Oferta no acumulable. Los importes solamente valen para deducirlos de su compra.

Cada moneda sólo puede aplicarse al género debidamente señalado con la misma.

## VIVAN LOS NOVIOS



TENEMOS UN  
MONTON DE REGALOS  
Y BUENAS RAZONES  
PARA LAS JOVENES  
PAREJAS.

# MUEBLES LA FABRICA

## EL NUMERO 1 EN MUEBLES

•PALMA DE MALLORCA.

FRANCISCO SANCHO, 30 - TEL. 971/75 51 41

•MANACOR.

CTRA. PALMA-ARTA KM. 49 - TEL. 971/55 02 87